Acest document are doar scop informativ și nu produce efecte juridice. Instituțiile Uniunii nu își asumă răspunderea pentru conținutul său. Versiunile autentice ale actelor relevante, inclusiv preambulul acestora, sunt cele publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și disponibile pe site-ul EUR-Lex. Aceste texte oficiale pot fi consultate accesând linkurile integrate în prezentul document.

►B REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 543/2011 AL COMISIEI

din 7 iunie 2011

de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește sectorul fructelor și legumelor și sectorul fructelor și legumelor prelucrate

(JO L 157, 15.6.2011, p. 1)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 726/2011 al Comisiei din 25 iulie 2011	L 194	25	26.7.2011
►M2	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 898/2011 al Comisiei din 7 septembrie 2011	L 231	11	8.9.2011
►M3	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 996/2011 al Comisiei din 7 octombrie 2011	L 264	25	8.10.2011
►M4	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1020/2011 al Comisiei din 14 octombrie 2011	L 270	14	15.10.2011
►M5	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1095/2011 al Comisiei din 28 octombrie 2011	L 283	32	29.10.2011
►M6	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1325/2011 al Comisiei din 16 decembrie 2011	L 335	66	17.12.2011
►M7	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 72/2012 al Comisiei din 27 ianuarie 2012	L 26	26	28.1.2012
►M8	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 302/2012 al Comisiei din 4 aprilie 2012	L 99	21	5.4.2012
►M9	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 366/2012 al Comisiei din 27 aprilie 2012	L 116	10	28.4.2012
►M10	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 450/2012 al Comisiei din 29 mai 2012	L 140	53	30.5.2012
►M11	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 701/2012 al Comisiei din 30 iulie 2012	L 203	60	31.7.2012
►M12	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 755/2012 al Comisiei din 16 august 2012	L 223	6	21.8.2012
►M13	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 781/2012 al Comisiei din 28 august 2012	L 232	5	29.8.2012
►M14	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 988/2012 al Comisiei din 25 octombrie 2012	L 297	9	26.10.2012
►M15	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 353/2013 al Comisiei din 18 aprilie 2013	L 109	1	19.4.2013
►M16	Regulamentul (UE) nr. 519/2013 al Comisiei din 21 februarie 2013	L 158	74	10.6.2013
►M17	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 565/2013 al Comisiei din 18 iunie 2013	L 167	26	19.6.2013
►M18	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 594/2013 al Comisiei din 21 iunie 2013	L 170	43	22.6.2013

►**M19**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 956/2013 al Comisiei din 4 octombrie 2013	L 263	9	5.10.2013
►**M20**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 979/2013 al Comisiei din 11 octombrie 2013	L 272	35	12.10.2013
►**M21**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 443/2014 al Comisiei din 30 aprilie 2014	L 130	41	1.5.2014
►**M22**	Regulamentul delegat (UE) nr. 499/2014 al Comisiei din 11 martie 2014	L 145	5	16.5.2014
►**M23**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1139/2014 al Comisiei din 27 octombrie 2014	L 307	34	28.10.2014
►**M24**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/678 al Comisiei din 29 aprilie 2015	L 111	24	30.4.2015
►**M25**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2000 al Comisiei din 9 noiembrie 2015	L 292	4	10.11.2015
►**M26**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2244 al Comisiei din 3 decembrie 2015	L 318	23	4.12.2015
►**M27**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/674 al Comisiei din 29 aprilie 2016	L 116	23	30.4.2016
►**M28**	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2097 al Comisiei din 30 noiembrie 2016	L 326	9	1.12.2016
►**M29**	Regulamentul delegat (UE) 2017/891 al Comisiei din 13 martie 2017	L 138	4	25.5.2017

rectificat prin:

►**C1**	Rectificare, JO L 299, 17.11.2011, p. 13 (543/2011)			

▼B

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 543/2011 AL COMISIEI

din 7 iunie 2011

de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește sectorul fructelor și legumelor și sectorul fructelor și legumelor prelucrate

TITLUL I

DISPOZIȚII INTRODUCTIVE

Articolul 1

Domeniul de aplicare și utilizarea termenilor

1. Prezentul regulament stabilește norme de punere în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 în ceea ce privește sectorul fructelor și legumelor și sectorul fructelor și legumelor prelucrate.

Cu toate acestea, titlurile II și III din prezentul regulament se aplică numai în ceea ce privește produsele din sectorul fructelor și legumelor menționate la articolul 1 alineatul (1) litera (i) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 și produsele de acest fel destinate doar prelucrării.

2. Termenii utilizați în Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 au același sens atunci când sunt utilizați în prezentul regulament, cu excepția cazului în care prezentul regulament prevede altfel.

▼M29

———————

▼B

TITLUL II

CLASIFICAREA PRODUSELOR

CAPITOLUL 1

Norme generale

Articolul 3

Standardele de comercializare; deținătorii

1. Cerințele prevăzute la articolul 113a alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 constituie standardul de comercializare general. Standardul de comercializare general este prezentat în detaliu în partea A a anexei I la prezentul regulament.

Fructele și legumele care nu care fac obiectul unui standard de comercializare specific trebuie să se conformeze standardului de comercializare general. Cu toate acestea, atunci când deținătorul este în măsură să demonstreze că produsele sunt conforme cu oricare dintre standardele aplicabile adoptate de Comisia Economică pentru Europa a Organizației Națiunilor Unite (CEE-ONU), produsele sunt considerate conforme cu standardul de comercializare general.

▼B

2. Standardele de comercializare specifice prevăzute la articolul 113 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 sunt stabilite în partea B a anexei I la prezentul regulament, pentru următoarele produse:

(a) mere,

(b) citrice,

(c) fructe kiwi,

(d) salată, cicoare creață și cicoare de grădină cu frunze întregi,

(e) piersici și nectarine,

(f) pere,

(g) căpșuni,

(h) ardei,

(i) struguri de masă,

(j) tomate.

3. În sensul articolului 113a alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, prin „deținător” se înțelege orice persoană fizică sau juridică care deține fizic produsele în cauză.

Articolul 4

Excepțiile și derogările de la aplicarea standardelor de comercializare

1. Prin derogare de la articolul 113a alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, următoarele produse nu fac obiectul obligației de respectare a standardelor de comercializare:

(a) dacă sunt etichetate clar cu mențiunea „destinat prelucrării”, „destinat consumului animal” sau orice altă mențiune similară, produsele:

(i) destinate prelucrării industriale sau

(ii) destinate consumului animal sau unei alte utilizări nealimentare;

(b) produsele transferate de producător pe exploatația sa către consumatori, pentru uzul personal al acestora;

▼M18

(c) produsele recunoscute printr-o decizie a Comisiei, adoptată la solicitarea unui stat membru în conformitate cu procedura menționată la articolul 195 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, ca produse dintr-o anumită regiune care sunt vândute, prin comerț cu amănuntul în regiunea în cauză, sau, în cazuri excepționale și justificate, în statul membru în cauză, în cazul consumului local tradițional bine încetățenit;

▼B

(d) produse care au fost supuse unui proces de curățare sau tăiere, devenind „gata pentru consum” sau „gata pentru gătit”;

(e) produsele comercializate ca germeni comestibili, în urma germinării semințelor unor plante, clasificați ca fructe și legume în temeiul articolului 1 alineatul (1) litera (i) și al părții IX din anexa I la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

▼B

2. Prin derogare de la articolul 113a alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, următoarele produse nu fac obiectul obligației de respectare a standardelor de comercializare în cadrul unei anumite zone de producție:

(a) produsele vândute sau livrate de cultivator către unitățile de condiționare și ambalare sau către spațiile de depozitare, ori expediate de la exploatația sa către unitățile respective și

(b) produsele expediate de la spațiile de depozitare către unitățile de condiționare și ambalare.

3. Prin derogare de la articolul 113a alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, statele membre pot excepta de la obligația de respectare a cerințelor standardelor de comercializare specifice produsele prezentate spre vânzare cu amănuntul consumatorilor pentru uzul personal al acestora și etichetate cu mențiunea „produs destinat prelucrării” sau cu orice altă mențiune similară și care sunt destinate prelucrării, altele decât cele menționate la alineatul (1) litera (a) punctul (i) din prezentul articol.

4. Prin derogare de la articolul 113a alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, statele membre pot excepta de la obligația de respectare a cerințelor standardelor de comercializare produsele vândute direct de producător consumatorului final, pentru uzul personal al acestuia, pe piețe rezervate doar producătorilor dintr-o anumită zonă de producție definită de statele membre.

5. Prin derogare de la articolul 113a alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, în ceea ce privește standardele de comercializare specifice, fructele și legumele, altele decât cele din categoria „Extra”, pot prezenta, în etapele ulterioare expedierii, o ușoară lipsă de prospețime și turgescență și o ușoară alterare datorate dezvoltării și caracterului perisabil al acestora.

6. Prin derogare de la articolul 113a alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, următoarele produse nu fac obiectul obligației de respectare a standardului de comercializare general:

(a) ciupercile necultivate clasificate la codul NC 0709 59,

(b) caperele clasificate la codul NC 0709 90 40,

(c) migdalele amare clasificate la codul NC 0802 11 10,

(d) migdalele decojite clasificate la codul NC 0802 12,

(e) alunele decojite clasificate la codul NC 0802 22,

(f) nucile comune decojite clasificate la codul NC 0802 32,

(g) semințele de pin dulce clasificate la codul NC 0802 90 50,

(h) fisticul clasificat la codul NC 0802 50 00,

(i) nucile de Macadamia clasificate la codul NC 0802 60 00,

(j) nucile Pecan clasificate la codul NC 0802 90 20,

(k) alte fructe cu coajă lemnoasă clasificate la codul NC 0802 90 85,

(l) bananele uscate din specia Musa paradisiaca (plantains) clasificate la codul NC 0803 00 90,

(m) citricele uscate clasificate la codul NC 0805,

(n) amestecurile de fructe tropicale cu coajă lemnoasă clasificate la codul NC 0813 50 31,

▼B

(o) amestecurile de alte fructe cu coajă lemnoasă clasificate la codul NC 0813 50 39,

(p) șofranul clasificat la codul NC 0910 20.

7. Autorității competente din statul membru trebuie să i se prezinte dovada conform căreia produsele care fac obiectul dispozițiilor prevăzute la alineatul (1) litera (a) și la alineatul (2) respectă condițiile stabilite, în special în ceea ce privește destinația acestora.

Articolul 5

Informațiile specifice

1. Informațiile specifice solicitate în temeiul prezentului capitol trebuie prezentate în mod lizibil și vizibil pe una dintre părțile ambalajului, fie imprimate direct pe ambalaj astfel încât să nu poată fi șterse, fie pe o etichetă care este parte integrantă din ambalaj sau este bine atașată acestuia.

2. În cazul mărfurilor expediate în vrac și încărcate direct într-un mijloc de transport, informațiile specifice menționate la alineatul (1) trebuie să figureze într-un document de însoțire a mărfurilor sau pe o fișă plasată într-un loc vizibil din interiorul mijlocului de transport.

3. În cazul contractelor la distanță în sensul articolului 2 alineatul (1) din Directiva 97/7/CE a Parlamentului European și a Consiliului ([1]), conformitatea cu standardele de comercializare impune ca informațiile specifice să fie disponibile înainte de efectuarea achiziționării.

4. Facturile și documentele însoțitoare, cu excepția chitanțelor destinate consumatorilor, trebuie să indice denumirea și țara de origine a produselor și, după caz, categoria, soiul sau tipul comercial, dacă acestea sunt cerute de un standard de comercializare specific, sau faptul că produsul este destinat prelucrării.

Articolul 6

Informațiile specifice în etapa vânzării cu amănuntul

1. În etapa vânzării cu amănuntul, informațiile specifice solicitate în temeiul prezentului capitol trebuie să fie lizibile și vizibile. Produsele pot fi prezentate spre vânzare cu condiția ca comerciantul cu amănuntul să afișeze în imediata apropiere a produselor și într-un mod vizibil și lizibil informațiile specifice privind țara de origine a produselor și, după caz, categoria și soiul sau tipul comercial, astfel încât cumpărătorii să nu fie induși în eroare.

2. În cazul produselor care sunt preambalate în sensul Directivei 2000/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului ([2]), în plus față de informațiile prevăzute de standardele de comercializare, trebuie indicată greutatea netă. Totuși, în cazul produselor comercializate la bucată, cerința de a indica greutatea netă nu se aplică dacă numărul articolelor poate fi observat clar, acestea putând fi ușor numărate prin ambalaj, sau dacă numărul este indicat pe etichetă.

([1]) JO L 144, 4.6.1997, p. 19.
([2]) JO L 41, 14.2.2003, p. 33.

▼B

Articolul 7

Amestecurile

1. Comercializarea ambalajelor cu o greutate netă de maximum 5 kg care conțin amestecuri de fructe și legume de specii diferite este permisă dacă:

(a) produsele sunt omogene calitativ și fiecare produs în cauză este conform cu standardul de comercializare specific relevant sau, în absența unui standard de comercializare specific pentru un anumit produs, cu standardul de comercializare general,

(b) ambalajul este etichetat în mod corespunzător, în conformitate cu dispozițiile prezentului capitol și

(c) amestecul nu este de natură să inducă în eroare cumpărătorul.

2. Cerințele de la alineatul (1) litera (a) nu se aplică produselor din cadrul unui amestec care nu aparțin sectorului fructelor și legumelor menționat la articolul 1 alineatul (1) litera (i) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

3. Dacă fructele și legumele din cadrul unui amestec provin din mai multe state membre sau țări terțe, numele întregi ale țărilor de origine pot fi înlocuite cu una dintre mențiunile următoare, după caz:

(a) „amestec de fructe și legume originare din UE”,

(b) „amestec de fructe și legume originare din afara UE”,

(c) „amestec de fructe și legume originare din UE și din afara UE”.

CAPITOLUL II

Controale privind conformitatea cu standardele de comercializare

Secțiunea 1

Dispoziții generale

Articolul 8

Domeniul de aplicare

Prezentul capitol stabilește normele aplicabile controalelor privind conformitatea, acestea fiind controalele efectuate asupra fructelor și legumelor pe parcursul tuturor etapelor de comercializare, în vederea verificării conformității acestora cu standardele de comercializare și cu alte dispoziții ale prezentului titlu și ale articolelor 113 și 113a din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

Articolul 9

Autoritățile de coordonare și organismele de control

1. Fiecare stat membru desemnează:

(a) o singură autoritate competentă responsabilă cu coordonarea și contactele în domeniile la care se referă prezentul capitol, denumită în continuare „autoritatea de coordonare”, și

(b) unul sau mai multe organisme de control responsabile cu aplicarea prezentului capitol, denumite în continuare „organismele de control”.

▼B

Autoritățile de coordonare și organismele de control menționate la primul paragraf pot fi publice sau private. Totuși, în ambele cazuri, acestea se află sub responsabilitatea statelor membre.

2. Comisiei îi sunt notificate de către statele membre:

(a) denumirea, adresa poștală și adresa electronică ale autorității de coordonare pe care au desemnat-o în temeiul alineatului (1) litera (a);

(b) denumirea, adresa poștală și adresa electronică ale organismelor de control pe care le-au desemnat în conformitate cu alineatul (1) litera (b) și

(c) definirea exactă a domeniilor de competență ale organismelor de control pe care le-au desemnat.

3. Autoritatea de coordonare poate fi organismul de control sau unul dintre organismele de control sau orice alt organism desemnat în temeiul alineatului (1).

4. În modul pe care îl consideră adecvat, Comisia pune la dispoziția publicului lista autorităților de coordonare desemnate de statele membre.

Articolul 10

Baza de date cu privire la comercianți

1. Statele membre instituie o bază de date cu privire la comercianții din sectorul fructelor și legumelor, în care să fie înscriși, în condițiile stabilite de prezentul articol, comercianții implicați în comercializarea fructelor și legumelor pentru care s-au stabilit standarde în temeiul articolului 113 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

În acest scop, statele membre pot folosi orice altă bază sau baze de date constituite deja în alte scopuri.

2. În sensul prezentului regulament, prin „comerciant” se înțelege orice persoană fizică sau juridică:

(a) ce deține fructe și legume care fac obiectul standardelor de comercializare, în scopul:

(i) expunerii sau punerii lor în vânzare,

(ii) vânzării lor sau

(iii) comercializării în orice alt mod sau

(b) ce desfășoară efectiv oricare dintre activitățile menționate la litera (a) în ceea ce privește fructele și legumele care fac obiectul standardelor de comercializare.

Activitățile menționate la primul paragraf litera (a) cuprind:

(a) vânzarea la distanță, inclusiv pe internet,

(b) activitățile de agest gen desfășurate de persoana fizică sau juridică în nume propriu sau în numele unei părți terțe și

▼B

(c) activitățile de acest gen desfășurate pe teritoriul Uniunii și/sau în cadrul exporturilor către țări terțe și/sau în cadrul importurilor din țări terțe.

3. Statele membre stabilesc condițiile în care următorii comercianți sunt sau nu sunt incluși în baza de date:

(a) comercianții ale căror activități sunt exceptate de la obligația de conformitate cu standardele de comercializare în temeiul articolului 4 și

(b) persoanele fizice sau juridice ale căror activități în sectorul fructelor și legumelor sunt limitate fie la transportul mărfurilor, fie la vânzarea cu amănuntul.

4. Atunci când baza de date cu privire la comercianți este compusă din mai multe elemente distincte, autoritatea de coordonare asigură omogenitatea bazei, a elementelor sale, precum și a actualizării acestora. Actualizarea bazei de date se efectuează în special pe baza informațiilor adunate în timpul controalelor de conformitate.

5. Cu privire la fiecare comerciant, baza de date conține:

(a) numărul de înregistrare, numele și adresa;

(b) informațiile necesare pentru clasificarea sa într-una dintre categoriile de risc menționate la articolul 11 alineatul (2), în special poziția în lanțul de comercializare și informațiile referitoare la importanța firmei;

(c) informațiile privind constatările din timpul controalelor precedente efectuate asupra fiecărui comerciant;

(d) orice alte informații considerate necesare în vederea controalelor, de exemplu informațiile referitoare la existența unui sistem de asigurare a calității sau a unui sistem de autocontrol legat de conformitatea cu standardele de comercializare.

Actualizarea bazei de date se efectuează în special pe baza informațiilor adunate în timpul controalelor de conformitate.

6. Comercianții trebuie să furnizeze informațiile considerate necesare de către statele membre pentru instituirea și actualizarea bazei de date. Statele membre stabilesc condițiile în care sunt cuprinși în baza de date comercianții care nu sunt stabiliți pe teritoriul lor, dar care operează pe acesta.

Secțiunea 2

Controale de conformitate efectuate de statele membre

Articolul 11

Controalele de conformitate

1. În vederea asigurării conformității cu standardele de comercializare și cu alte dispoziții ale prezentului titlu și ale articolelor 113 și 113a din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, statele membre se asigură că controalele de conformitate sunt efectuate în mod selectiv, pe baza unei analize a riscului și cu o frecvență corespunzătoare.

▼B

Criteriile de evaluare a riscurilor cuprind existența unui certificat de conformitate, menționat la articolul 14, eliberat de o autoritate competentă dintr-o țară terță ale cărei controale de conformitate au fost aprobate în temeiul articolului 15. Existența unui astfel de certificat este considerată un factor de reducere a riscului de neconformitate.

Criteriile de evaluare a riscurilor pot, de asemenea, include:

(a) natura produsului, perioada de producție, prețul produsului, condițiile climatice, operațiunile de ambalare și manipulare, condițiile de depozitare, țara de origine, mijloacele de transport sau volumul lotului;

(b) dimensiunea comercianților, poziția acestora în lanțul de comercializare, volumul sau valoarea produselor comercializate de aceștia, gama produselor lor, zona de livrare sau tipul de operațiuni desfășurate, cum ar fi depozitarea, sortarea, ambalarea sau vânzarea;

(c) constatările din timpul controalelor precedente, inclusiv numărul și tipul defectelor constatate, calitatea obișnuită a produselor comercializate, nivelul echipamentelor tehnice utilizate;

(d) fiabilitatea sistemelor de asigurare a calității sau a sistemelor de autocontrol ale comercianților legate de conformitatea cu standardele de comercializare;

(e) locul de desfășurare a controlului, în special dacă este vorba de punctul de primă intrare în Uniune sau de locul unde sunt ambalate sau încărcate produsele;

(f) orice alte informații care ar putea indica un risc de neconformitate.

2. Analiza riscului este efectuată pe baza informațiilor conținute în baza de date cu privire la comercianți menționată la articolul 10 și clasifică comercianții în funcție de categoriile de risc.

Statele membre stabilesc în prealabil:

(a) criteriile de evaluare a riscurilor de neconformitate a loturilor;

(b) pe baza unei analize a riscurilor pentru fiecare categorie de risc, proporțiile minime de comercianți sau loturi și/sau cantități care vor fi supuse unor controale de conformitate.

Pe baza analizei riscurilor, statele membre pot decide să nu efectueze controale selective asupra produselor care nu fac obiectul standardelor de comercializare specifice.

3. Atunci când, în urma controalelor, se constată nereguli semnificative, statele membre cresc frecvența controalelor privind comercianții, produsele, originea acestora sau alți parametri.

4. Comercianții trebuie să comunice organismelor de control toate informațiile pe care acestea din urmă le consideră necesare pentru organizarea și efectuarea controalelor de conformitate.

▼B

Articolul 12

Comercianții autorizați

1. Comercianții care se încadrează în categoria celui mai scăzut nivel de risc și care prezintă garanții speciale privind conformitatea cu standardele de comercializare pot fi autorizați de statele membre să utilizeze modelul prevăzut în anexa II la etichetarea fiecărui ambalaj în etapa expedierii și/sau să semneze certificatul de conformitate menționat la articolul 14.

2. Autorizarea se acordă pentru o perioadă de cel puțin un an.

3. Comercianții care beneficiază de această posibilitate:

(a) dispun de personal de control care a beneficiat de o formare profesională aprobată de statele membre;

(b) dispun de echipamente adecvate pentru condiționarea și ambalarea produselor;

(c) se angajează să efectueze un control de conformitate a mărfurilor pe care le expediază și să țină un registru conținând evidența tuturor controalelor efectuate.

4. În cazul în care un comerciant autorizat nu mai îndeplinește condițiile necesare pentru autorizare, statul membru retrage autorizația.

5. Fără a aduce atingere dispozițiilor alineatului (1), comercianții autorizați pot continua să utilizeze, până la epuizarea stocurilor, modelele care erau conforme cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1580/2007 la data de ►**M18** 21 iunie 2011 ◄.

Autorizațiile acordate comercianților înainte de ►**M18** 22 iunie 2011 ◄ rămân valabile pe parcursul perioadei pentru care au fost acordate.

Articolul 13

Acceptarea declarațiilor de către autoritatea vamală

1. Autoritatea vamală poate accepta declarațiile de export și/sau declarațiile de punere în liberă circulație pentru produsele care fac obiectul standardelor de comercializare specifice doar dacă:

(a) mărfurile sunt însoțite de un certificat de conformitate sau

(b) organismul de control competent a informat autoritatea vamală că a fost eliberat un certificat de conformitate pentru loturile în cauză sau

(c) organismul de control competent a informat autoritatea vamală că nu a eliberat un certificat de conformitate pentru loturile în cauză deoarece acestea nu trebuie controlate, având în vedere analiza riscurilor menționată la articolul 11 alineatul (1).

Dispozițiile de mai sus nu aduc atingere altor controale de conformitate pe care statele membre le pot efectua în temeiul articolului 11.

▼B

2. De asemenea, alineatul (1) se aplică produselor care fac obiectul standardului de comercializare general prevăzut în anexa I partea A și produselor menționate la articolul 4 alineatul (1) litera (a), dacă statul membru în cauză consideră că acest lucru este necesar, având în vedere analiza riscurilor menționată la articolul 11 alineatul (1).

Articolul 14

Certificatul de conformitate

1. Pentru a confirma că produsele în cauză sunt conforme cu standardul de comercializare relevant, o autoritate competentă poate elibera certificate de conformitate (denumite în continuare „certificat"). Modelul de certificat destinat autorităților competente din Uniune figurează în anexa III.

În locul certificatelor eliberate de autoritățile competente din Uniune, țările terțe menționate la articolul 15 alineatul (4) pot utiliza certificate proprii, cu condiția ca acestea să conțină cel puțin informațiile echivalente celor din certificatul Uniunii. Prin mijloacele pe care le consideră adecvate, Comisia pune la dispoziție modele ale unor astfel de certificate ale țărilor terțe.

2. Certificatele pot fi eliberate fie pe hârtie, cu semnătură originală, fie în format electronic, cu semnătură electronică.

3. Fiecare certificat trebuie să poarte ștampila autorității competente și semnătura persoanei sau persoanelor autorizate în acest scop.

4. Certificatul se eliberează în cel puțin una dintre limbile oficiale ale Uniunii.

5. Fiecare certificat trebuie să poarte un număr de serie după care poate fi identificat. Autoritatea competentă reține o copie a fiecărui certificat eliberat.

6. Fără a aduce atingere dispozițiilor alineatului (1) primul paragraf, statele membre pot continua să utilizeze, până la epuizarea stocurilor, certificatele care erau conforme cu dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1580/2007 la data de 30 iunie 2009.

Secțiunea 3

Controale de conformitate efectuate de țările terțe

Articolul 15

Aprobarea controalelor de conformitate efectuate de țările terțe înaintea importului în Uniune

▼M18

1. La cererea unei țări terțe, Comisia poate aproba, în conformitate cu procedura menționată la articolul 195 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, controalele privind conformitatea cu standardele de comercializare efectuate de respectiva țară terță înaintea importului în Uniune.

▼B

2. Aprobarea menționată la alineatul (1) poate fi acordată țărilor terțe în care, în ceea ce privește produsele exportate către Uniune, sunt respectate standardele de comercializare ale Uniunii sau cel puțin standarde echivalente.

Aprobarea trebuie să specifice autoritatea oficială din țara terță sub responsabilitatea căreia se efectuează controalele menționate la alineatul (1). Autoritatea respectivă răspunde de contactele cu Uniunea. De asemenea, aprobarea trebuie să specifice organismele de control din țara terță care sunt responsabile cu controalele efective.

Aprobarea nu se poate referi decât la produse originare din țara terță respectivă și poate fi limitată la anumite produse.

3. Organismele de control din țara terță sunt fie organisme oficiale, fie organisme recunoscute oficial de autoritatea menționată la alineatul (2), care oferă garanții satisfăcătoare și care dispun de personalul, echipamentele și spațiile necesare efectuării controalelor în conformitate cu metodele menționate la articolul 17 alineatul (1) sau cu metode echivalente.

4. Lista țărilor ale căror controale de conformitate au fost aprobate în temeiul prezentului articol, precum și produsele respective figurează în anexa IV.

Prin mijloacele pe care le consideră adecvate, Comisia pune la dispoziție coordonatele autorităților oficiale și ale organismelor de control în cauză.

Articolul 16

Suspendarea aprobării controalelor de conformitate

Comisia poate suspenda aprobarea controalelor de conformitate dacă se constată că, într-un număr semnificativ de loturi și/sau cantități, mărfurile nu corespund cu informațiile din certificatele de conformitate emise de organismele de control din țara terță.

Secțiunea 4

Metode de control

Articolul 17

Metodele de control

1. Controalele de conformitate prevăzute de prezentul capitol, cu excepția celor efectuate în etapa vânzării cu amănuntul către consumatorul final, se efectuează în conformitate cu metodele de control prevăzute în anexa V, în afara cazului în care prezentul regulament prevede dispoziții contrare.

Statele membre stabilesc modalități specifice pentru verificarea conformității în etapa vânzării cu amănuntul către consumatorul final.

2. Dacă inspectorii constată că mărfurile sunt conforme cu standardele de comercializare, organismul de control poate elibera certificatul de conformitate prevăzut în anexa III.

▼B

3. În cazul în care mărfurile nu sunt conforme cu standardele, organismul de control emite o constatare de neconformitate la adresa comerciantului sau a reprezentanților acestuia. Mărfurile care au făcut obiectul unei constatări de neconformitate nu pot fi deplasate fără autorizarea organismului de control care a emis constatarea în cauză. Respectiva autorizare poate depinde de îndeplinirea unor condiții stabilite de organismul de control.

Comercianții pot decide să pună în conformitate toate mărfurile sau o parte a acestora. Mărfurile care au fost puse în conformitate nu pot fi comercializate înainte ca organismul de control competent să se asigure prin toate mijloacele adecvate că mărfurile au fost efectiv puse în conformitate. Organismul de control competent eliberează, după caz, certificatul de conformitate prevăzut în anexa III, pentru lot sau pentru o parte a acestuia, doar după ce mărfurile au fost puse în conformitate.

În cazul în care un organism de control acceptă cererea unui comerciant de a pune mărfurile în conformitate într-un alt stat membru decât cel în care s-a efectuat controlul care a stabilit neconformitatea lor, comerciantul notifică existența lotului neconform organismului de control competent din statul membru de destinație. Statul membru care emite constatarea de neconformitate trimite celorlalte state membre în cauză, inclusiv statului membru de destinație a lotului neconform, o copie a respectivei constatări.

În cazul în care mărfurile nu pot fi nici puse în conformitate, nici destinate consumului animal, prelucrării industriale sau oricărei alte utilizări nealimentare, organismul de control poate să ceară comercianților, dacă acest lucru este necesar, să ia măsurile corespunzătoare pentru a se asigura că produsele în cauză nu sunt comercializate.

Comercianții furnizează toate informațiile considerate necesare de statele membre în scopul aplicării prezentului alineat.

Secțiunea 5

Notificări

Articolul 18

Notificările

1. Un stat membru în care se constată că un transport care provine dintr-un alt stat membru nu este conform cu standardele de comercializare din cauza unor defecte sau deteriorări care ar fi putut fi detectate la momentul ambalării, notifică fără întârziere Comisia și statele membre care ar putea fi afectate.

2. Un stat membru în care, din cauza neconformității cu standardele de comercializare, a fost refuzată punerea în liberă circulație a unui lot de mărfuri provenind dintr-o țară terță notifică fără întârziere Comisia, statele membre care ar putea fi afectate, precum și țara terță în cauză, menționată în anexa IV.

3. Statele membre notifică Comisiei dispozițiile pe care le-au prevăzut referitoare la controale și la sistemele de analiză a riscurilor și informează Comisia cu privire la orice modificări ulterioare ale acestor sisteme.

▼B

4. Statele membre notifică Comisiei şi celorlalte state membre rezultatele sintetizate ale controalelor efectuate în toate etapele de comercializare dintr-un anumit an, până la data de 30 iunie a anului următor.

5. Comisia specifică modalităţile de efectuare a notificărilor menţionate la alineatele (1) - (4).

TITLUL III

ORGANIZAŢIILE DE PRODUCĂTORI

CAPITOLUL I

Cerinţe şi recunoaştere

▼M29

_____

▼B

Secţiunea 4

Grupuri de producători

Articolul 36

Prezentarea planurilor de recunoaştere

1. O entitate juridică sau o parte clar definită a unei entităţi juridice prezintă planul de recunoaştere menţionat la articolul 125e alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 autorităţii competente din statul membru în care entitatea juridică îşi are sediul social.

2. Statele membre stabilesc:

(a) criteriile minime pe care trebuie să le îndeplinească entitatea juridică sau partea clar definită a unei entităţi juridice pentru a putea prezenta un plan de recunoaştere;

(b) normele privind elaborarea, conţinutul şi punerea în aplicare a planurilor de recunoaştere;

(c) perioada în cursul căreia unui fost membru al unei organizaţii de producători, după renunţarea la calitatea de membru al organizaţiei de producători, i se interzice să adere la un grup de producători în ceea ce priveşte produsele pentru care a fost recunoscută organizaţia de producători;

(d) procedurile administrative în vederea aprobării, monitorizării şi realizării planurilor de recunoaştere şi

▼M8

(e) normele pentru a evita ca un producător să beneficieze mai mult de 5 ani de ajutorul acordat de Uniune grupurilor de producători.

▼B

Articolul 37

Conținutul planurilor de recunoaștere

Un proiect de plan de recunoaștere trebuie să cuprindă cel puțin următoarele elemente:

(a) o descriere a situației inițiale, în special cu referire la numărul de producători membri, cu detalii complete privind membrii, producția, inclusiv valoarea producției comercializate, comercializarea și infrastructura aflată la dispoziția grupului de producători, inclusiv infrastructura deținută de membri individuali ai grupului de producători;

(b) data propusă pentru începerea punerii în aplicare a planului și durata estimată a acestuia, care nu trebuie să depășească cinci ani și

(c) activitățile și investițiile care trebuie realizate pentru obținerea recunoașterii.

▼M8

Investițiile menționate la primul paragraf litera (c) nu includ investițiile enumerate în anexa Va.

▼B

Articolul 38

Aprobarea planurilor de recunoaștere

▼M8

1. Autoritatea competentă din statul membru ia una dintre deciziile menționate la alineatul (3) în termen de trei luni de la primirea unui proiect de plan de recunoaștere însoțit de toate documentele justificative. Statele membre pot prevedea un termen limită mai scurt.

▼B

2. Statele membre pot adopta norme suplimentare privind eligibilitatea operațiunilor și a cheltuielilor în temeiul planurilor de recunoaștere, inclusiv norme privind eligibilitatea investițiilor, pentru ca grupurile de producători să îndeplinească criteriile de recunoaștere a organizațiilor de producători, menționate la articolul 125b alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

▼M8

3. După efectuarea controalelor de conformitate menționate la articolul 111, autoritatea competentă din statul membru, după caz:

(a) acceptă provizoriu planul și acordă recunoașterea preliminară;

(b) solicită modificarea planului, inclusiv în privința duratei sale. În special, statul membru evaluează dacă etapele propuse nu sunt nejustificat de lungi și solicită modificări dacă un grup de producători ar putea îndeplini criteriile de recunoaștere a organizațiilor de producători înaintea încheierii perioadei de cinci ani menționate la articolul 125e alineatul (1) al treilea paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007;

(c) respinge planul, mai ales în cazul în care entitățile juridice sau părțile clar definite ale unor entități juridice care depun cereri de recunoaștere preliminară ca grupuri de producători îndeplinesc deja criteriile de recunoaștere a organizațiilor de producători.

Se poate acorda acceptarea provizorie, dacă este necesar, numai dacă modificările solicitate în temeiul literei (b) au fost incluse în plan.

▼M8

4. Autoritatea competentă din statul membru notifică Comisiei, până la data de 1 iulie a fiecărui an, deciziile de acceptare provizorie a planurilor de recunoaștere și implicațiile financiare ale planurilor respective, folosind modelele incluse în anexa Vb.

5. Odată stabiliți coeficienții de atribuire menționați la articolul 47 alineatul (4) al doilea paragraf, autoritatea competentă din statul membru oferă grupurilor de producători în cauză posibilitatea de a-și modifica sau de a-și retrage planul de recunoaștere. Dacă un grup de producători nu își retrage planul, autoritatea competentă îl acceptă cu titlu definitiv sub rezerva unor modificări pe care autoritatea competentă le poate considera necesare.

6. Autoritatea competentă din statul membru notifică entitatea juridică sau o parte clar definită dintr-o entitate juridică cu privire la deciziile menționate la alineatele (3) și (5).

▼B

Articolul 39

Punerea în aplicare a planurilor de recunoaștere

1. Planul de recunoaștere se pune în aplicare în segmente anuale, începând cu data de 1 ianuarie. Statele membre pot permite grupurilor de producători să efectueze o defalcare a acestor segmente anuale în segmente semestriale.

În primul an de punere în aplicare, în conformitate cu data propusă menționată la articolul 37 litera (b), planul de recunoaștere începe:

(a) la 1 ianuarie, după data acceptării planului de către autoritatea competentă din statul membru sau

(b) în prima zi calendaristică următoare datei acceptării planului.

În orice caz, primul an de punere în aplicare a planului de recunoaștere se încheie la data de 31 decembrie a aceluiași an.

▼M8

2. Statele membre stabilesc condițiile în care grupurile de producători pot solicita modificări ale planurilor în timpul aplicării acestora. Solicitările respective trebuie să fie însoțite de toate documentele justificative necesare.

Statele membre stabilesc condițiile în care planurile de recunoaștere pot fi modificate în cursul unui segment anual sau semestrial fără aprobarea prealabilă a autorității competente din statul membru. Pentru a fi eligibile în vederea ajutorului, modificările respective trebuie să fie comunicate imediat de grupul de producători autorității competente din statul membru.

Grupurile de producători pot fi autorizate de autoritatea competentă a statului membru, pe durata unui anumit an și pentru anul respectiv, să crească suma totală prevăzută pentru cheltuieli într-un plan de recunoaștere cu maximum 5 % din suma aprobată inițial sau să reducă suma respectivă cu un procentaj maxim care urmează a fi stabilit de statele membre, în ambele cazuri cu condiția să fie menținute obiectivele generale ale planului de recunoaștere și cu condiția ca cheltuielile globale ale Uniunii la nivelul statului membru în cauză să nu depășească suma contribuției din partea Uniunii alocate statului membru respectiv în conformitate cu articolul 47 alineatul (4).

▼M8

În cazul fuziunilor între grupuri de producători menționate la articolul 48, limita de 5 % se aplică sumei totale a cheltuielilor prevăzute în planurile de recunoaștere ale grupurilor care fuzionează.

▼B

3. Autoritatea competentă din statul membru ia o decizie în privința modificărilor planului în termen de trei luni de la primirea cererii de modificare, după examinarea justificărilor prezentate. Este considerată respinsă orice cerere de modificare în legătură cu care nu s-a luat o decizie în intervalul de timp menționat. Statele membre pot prevedea un termen limită mai scurt.

Articolul 40

Cererile de recunoaștere ca organizație de producători

1. Grupurile de producători care pun în aplicare un plan de recunoaștere pot depune, în orice moment, o cerere de recunoaștere în temeiul articolului 125b din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007. Aceste cereri trebuie depuse, în orice caz, înainte de sfârșitul perioadei tranzitorii menționate la articolul 125e alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

2. Începând cu data depunerii unei astfel de cereri, grupul în cauză poate prezenta un proiect de program operațional în temeiul articolului 63.

Articolul 41

Principalele activități ale grupurilor de producători

1. Activitatea principală a unui grup de producători se referă la concentrarea ofertei și la comercializarea produselor membrilor săi pentru care este recunoscută preliminar.

2. Un grup de producători poate vinde produse de la producători care nu sunt membri ai unui grup de producători dacă este recunoscut pentru produsele respective și cu condiția ca valoarea economică a activității respective să fie inferioară valorii producției comercializate a membrilor grupului de producători și a membrilor altor grupuri de producători.

Articolul 42

Valoarea producției comercializate

1. Articolul 50 alineatele (1)-(4) și (7) și alineatul (6) prima teză se aplică *mutatis mutandis* grupurilor de producători.

2. În cazul diminuării cu cel puțin 35 % a valorii producției comercializate, din motive justificate în mod corespunzător statului membru și care nu depind de responsabilitatea și de controlul grupului de producători, se consideră că valoarea totală a producției comercializate reprezintă 65 % din valoarea totală declarată în cererea sau cererile de ajutor precedente referitoare la segmentul anual cel mai recent, verificată de statul membru, iar în absența acestor cereri, din valoarea declarată inițial în planul de recunoaștere aprobat.

3. Valoarea producției comercializate este cea calculată în temeiul legislației aplicabile în ceea ce privește perioada pentru care se solicită ajutorul.

▼B

Articolul 43

Finanțarea planurilor de recunoaștere

1. Ratele ajutorului menționate la articolul 103a alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 se reduc la jumătate în raport cu producția comercializată care depășește valoarea de 1 000 000 EUR.

▼C1

2. Ajutorul menționat la articolul 103a alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 face obiectul unui plafon anual de 100 000 EUR pentru fiecare grup de producători.

▼B

3. Ajutorul menționat la articolul 103a alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 se plătește:

(a) în tranșe anuale sau semestriale la sfârșitul fiecărei perioade anuale sau semestriale de aplicare a planului de recunoaștere sau

(b) în tranșe care acoperă o parte dintr-o perioadă anuală, în cazul în care planul demarează în cursul unei perioade anuale sau în cazul în care recunoașterea se acordă în temeiul articolului 125b din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 înainte de încheierea unei perioade anuale. În cazul respectiv, plafonul menționat la alineatul (2) al prezentului articol se reduce proporțional.

Pentru calcularea cuantumului tranșelor, statele membre pot utiliza ca punct de pornire producția comercializată corespunzătoare unei perioade diferite de cea pentru care este plătită tranșa, dacă acest lucru este necesar din motive de control. Diferența dintre perioade trebuie să fie mai mică decât perioada în cauză.

4. Cursul de schimb care se aplică sumelor menționate la alineatele (1) și (2) este ultimul curs de schimb publicat de Banca Centrală Europeană înainte de prima zi a perioadei pentru care se acordă ajutorul respectiv.

Articolul 44

Ajutorul pentru investițiile necesare în vederea recunoașterii

Investițiile legate de punerea în aplicare a planurilor de recunoaștere menționate la articolul 37 litera (c) din prezentul regulament, pentru care se prevede un ajutor la articolul 103a alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, sunt finanțate proporțional cu utilizarea acestora pentru produsele membrilor unui grup de producători pentru care se acordă recunoaștere preliminară.

Investițiile care ar putea denatura concurența în privința celorlalte activități economice ale grupului de producători sunt excluse de la acordarea de ajutor din partea Uniunii.

▼M8

Pot fi realizate investiții în exploatații individuale și/sau la sediile unor membri producători ai grupului de producători, cu condiția ca investițiile respective să contribuie la realizarea obiectivelor planului de recunoaștere. Dacă un membru părăsește grupul de producători, statele membre se asigură că este recuperată investiția sau valoarea reziduală a acesteia, în cazul în care încă nu a expirat perioada de amortizare.

▼B

Articolul 45

Cererea de ajutor

1. Un grup de producători depune o singură cerere pentru ajutorul menționat la articolul 103a alineatul (1) literele (a) și (b) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, în termen de trei luni de la sfârșitul fiecărei perioade anuale sau semestriale menționate la articolul 43 alineatul (3) din prezentul regulament. Cererea include o declarare a valorii producției comercializate pentru perioada pentru care se solicită ajutorul.

2. Pot fi depuse cereri de ajutor care se referă la perioade semestriale numai dacă planul de recunoaștere este defalcat în perioade semestriale, în conformitate cu articolul 39 alineatul (1). Orice cerere de ajutor trebuie însoțită de o declarație scrisă a grupului de producători din care se deduce că acesta:

(a) respectă și va respecta dispozițiile Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 și ale prezentului regulament și

(b) nu a beneficiat, nu beneficiază și nu va beneficia, direct sau indirect, de o dublă finanțare națională sau din partea Uniunii pentru acțiunile puse în aplicare în temeiul planului său de recunoaștere pentru care se acordă finanțare din partea Uniunii în temeiul prezentului regulament.

3. Statele membre stabilesc termenul limită pentru plata ajutorului, termen care nu poate depăși în niciun caz șase luni de la primirea cererii.

Articolul 46

Eligibilitatea

Statele membre evaluează eligibilitatea grupurilor de producători pentru acordarea ajutorului în temeiul prezentului regulament, pentru a stabili dacă acordarea unui ajutor este justificată în mod corespunzător, ținând cont de condițiile și de data acordării unui eventual ajutor public anterior organizațiilor sau grupurilor de producători din care provin membrii grupului de producători în cauză, precum și de eventualele mutări ale unor membri între organizațiile de producători și grupurile de producători.

▼M8

Articolul 47

Contribuția Uniunii

1. Sub rezerva alineatului (4) din prezentul articol, contribuția Uniunii la ajutoarele menționate la articolul 103a alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 este de:

(a) 75 % în regiunile care pot beneficia de obiectivul „convergență”; și

(b) 50 % în alte regiuni.

Statul membru poate acorda ajutoarele naționale ca plată forfetară. Nu este necesar ca cererea de ajutoare să includă dovezi referitoare la utilizarea ajutoarelor.

▼**M8**

2. Contribuția Uniunii la ajutoarele menționate la articolul 103a alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) No 1234/2007, exprimată ca subvenție de capital sau echivalent de subvenție de capital, nu depășește, ca procentaj din costurile eligibile de investiții:

(a) 50 % în regiunile care pot beneficia de obiectivul „convergență”; și

(b) 30 % în alte regiuni.

Statele membre în cauză se angajează să contribuie cu cel puțin 5 % din costurile eligibile de investiții.

Beneficiarii ajutoarelor pentru costurile eligibile de investiții plătesc cel puțin:

(a) 25 % în regiunile care pot beneficia de obiectivul „convergență”; și

(b) 45 % în alte regiuni.

3. Sub rezerva alineatului (4) din prezentul articol, contribuția Uniunii la ajutoarele menționate la articolul 103a alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 se stabilește în cazul fiecărui grup de producători pe baza valorii producției comercializate a acestuia și respectă următoarele reguli:

(a) în privința grupurilor de producători din statele membre care au aderat la Uniunea Europeană la 1 mai 2004 sau după această dată, nu se aplică niciun plafon în primii doi ani de aplicare a planului lor de recunoaștere, iar în al treilea, al patrulea și al cincilea an de aplicare a planului lor de recunoaștere se aplică un plafon de 70 %, 50 % și, respectiv, 20 % din valoarea producției comercializate;

(b) în privința grupurilor de producători din regiunile ultraperiferice ale Uniunii menționate la articolul 349 din tratat sau din insulele mici din Marea Egee menționate la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1405/2006 al Consiliului [1], contribuția Uniunii este plafonată la 25 %, 20 %, 15 %, 10 % și, respectiv, 5 % din valoarea producției comercializate în primul, al doilea, al treilea, al patrulea și al cincilea an de aplicare al planului lor de recunoaștere.

4. Cheltuielile totale pentru contribuția Uniunii la ajutoarele menționate la articolul 103a din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 nu depășesc 10 000 000 EUR pe an calendaristic.

Pe baza notificărilor menționate la articolul 38 alineatul (4), Comisia stabilește coeficienții de atribuire și contribuția totală a Uniunii disponibilă pe stat membru pe an pe baza coeficienților respectivi. Dacă suma totală rezultată din notificările menționate la articolul 38 alineatul (4) nu depășește, pentru niciun an, suma maximă a contribuției Uniunii, coeficientul de atribuire este fixat la 100 %.

[1] JO L 265, 26.9.2006, p. 1.

▼M8

Contribuția Uniunii este acordată în conformitate cu coeficientul de atribuire menționat la al doilea paragraf. Nu se acordă nicio contribuție din partea Uniunii în privința planurilor de recunoaștere care nu au fost notificate în conformitate cu articolul 38 alineatul (4).

Rata de schimb aplicabilă contribuției Uniunii pe stat membru este rata publicată cel mai recent de Banca Centrală Europeană înaintea datei prevăzute la articolul 38 alineatul (4).

▼B

Articolul 48

Fuziunile

1. Pot beneficia sau continua să beneficieze de ajutorul prevăzut la articolul 103a alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 grupurile de producători cărora li s-a acordat o recunoaștere preliminară și care rezultă din fuziunea dintre două sau mai multe grupuri de producători cărora li s-a acordat o recunoaștere preliminară.

2. În scopul calculării cuantumului ajutorului care poate fi plătit în temeiul alineatului (1), grupul de producători care rezultă din fuziune înlocuiește grupurile care au fuzionat.

3. În cazul în care două sau mai multe grupuri de producători fuzionează, noua entitatea preia drepturile și obligațiile grupului de producători căruia i s-a acordat recunoașterea preliminară mai întâi.

4. Dacă un grup de producători căruia i s-a acordat recunoașterea preliminară fuzionează cu o organizație de producători recunoscută, entitatea care rezultă din fuziune nu mai este eligibilă pentru recunoaștere preliminară ca grup de producători și nici pentru ajutoarele menționate la articolul 103a alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007. Entitatea rezultată este considerată în continuare organizație de producători recunoscută, cu condiția să respecte cerințele aplicabile. Dacă este necesar, organizația de producători solicită o modificare a programului său operațional și, în acest scop, dispozițiile articolului 29 se aplică *mutatis mutandis*.

Cu toate acestea, activitățile desfășurate de grupurile de producători înaintea unei astfel de fuziuni continuă să fie eligibile în conformitate cu condițiile stabilite în planul de recunoaștere.

Articolul 49

Consecințele recunoașterii

1. Acordarea ajutorului prevăzut la articolul 103a alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 încetează din momentul acordării recunoașterii.

2. Dacă este prezentat un program operațional în temeiul prezentului Regulament, statul membru în cauză ia măsuri pentru a evita dubla finanțare a măsurilor stabilite în planul de recunoaștere.

3. Investițiile eligibile pentru ajutoarele sau costurile menționate la articolul 103a alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 pot fi transferate spre programele operaționale, cu condiția ca acestea să fie în conformitate cu dispozițiile prezentului regulament.

4. Statele membre stabilesc perioada, începând după punerea în aplicare a planului de recunoaștere, în cursul căreia grupul de producători trebuie recunoscut ca organizație de producători. Această perioadă nu poate depăși patru luni.

▼M29

_____

▼B

TITLUL V

DISPOZIȚII GENERALE, TRANZITORII ȘI FINALE

▼M29

_____

▼B

Articolul 149

Abrogare

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 se abrogă.

Totuși, articolul 134 din Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 se aplică în continuare până la 31 august 2011.

Trimiterile la regulamentul abrogat se înțeleg ca trimiteri la prezentul regulament și, după caz, se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa XIX.

Articolul 150

Dispoziții tranzitorii

1. Programele operaționale care beneficiază de articolul 203a alineatul (3) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 pot continua până la încheierea lor, cu condiția să respecte normele aplicabile înaintea datei de 1 ianuarie 2008.

2. În sensul articolului 203a alineatul (6) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, normele referitoare la caracteristicile minime ale materiei prime livrate în vederea prelucrării și la cerințele minime privind calitatea produselor finite, norme care rămân aplicabile în ceea ce privește materiile prime recoltate pe teritoriul statelor membre care utilizează măsura tranzitorie menționată la alineatul respectiv, sunt, pe lângă standardele de comercializare relevante menționate în titlul II din prezentul regulament, cele cuprinse în regulamentele Comisiei enumerate în anexa XX.

3. Planurile de recunoaștere acceptate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2200/96 care beneficiază în continuare de acceptare în temeiul articolului 203a alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007, în cazul grupurilor de producători care nu se află în statele membre care au aderat la Uniunea Europeană la 1 mai 2004 sau după această dată, nici în regiunile ultraperiferice ale Uniunii menționate la articolul 349 din tratat și nici în insulele mici din Marea Egee, astfel cum sunt definite la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1405/2006 al Consiliului [1], sunt finanțate în conformitate cu procentajele stabilite la articolul 103a alineatul (3) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

[1] JO L 265, 26.9.2006, p. 1.

▼B

Planurile de recunoaştere acceptate în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2200/96 care au beneficiat de dispoziţiile articolului 14 alineatul (7) din regulamentul respectiv şi beneficiază în continuare de acceptare în temeiul articolului 203a alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 sunt finanţate în conformitate cu procentajele stabilite la articolul 103a alineatul (3) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

4. Dacă este necesar, statele membre îşi modifică strategiile naţionale până cel târziu la 15 septembrie 2011, pentru:

(a) a justifica în mod corespunzător distanţa considerată semnificativă menţionată la articolul 50 alineatul (7) litera (b);

(b) a stabili un procentaj maxim al cheltuielilor anuale în temeiul unui program operaţional, de cheltuit pe acţiunile legate de gestionarea ecologică a ambalajelor menţionate la articolul 60 alineatul (4) al doilea paragraf.

5. Programele operaţionale aprobate înaintea datei intrării în vigoare a prezentului regulament pot să se desfăşoare în continuare până la încheierea lor, fără respectarea procentajului maxim prevăzut la articolul 60 alineatul (4) al doilea paragraf.

Articolul 151

Intrare în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a şaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale şi se aplică direct în toate statele membre.

▼B

ANEXA I

STANDARDELE DE COMERCIALIZARE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 3

PARTEA A

Standardul de comercializare general

1. **Cerințe minime de calitate**

În limita toleranțelor admise, produsele sunt:

— întregi,

— sănătoase; se exclud produsele afectate de putregai sau alterate astfel încât devin improprii pentru consum,

— curate, fără materii străine vizibile,

— fără dăunători,

— fără deteriorări cauzate de dăunători care afectează pulpa,

— fără umezeală externă anormală,

— fără miros și/sau gust străin.

Starea produselor trebuie să le permită:

— să reziste la transport și la manipulare,

— să ajungă în stare satisfăcătoare la locul de destinație.

2. **Cerințe minime de maturitate**

Produsele trebuie să fie suficient de dezvoltate, dar nu prea dezvoltate; fructele trebuie să fie satisfăcător de coapte și nu trebuie să fie prea coapte.

Dezvoltarea produselor și stadiul lor de maturitate trebuie să le permită continuarea procesului de coacere și atingerea unui grad de coacere satisfăcător.

3. **Toleranța**

În cazul fiecărui lot, se permite ca 10 % din produse (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele minime de calitate. În cadrul acestei toleranțe, proporția produselor alterate poate fi de maximum 2 % din total.

▼M18

4. **Marcarea**

A. *Identificarea*

Numele și adresa ambalatorului și/sau expeditorului.

Această mențiune poate fi înlocuită:

— în cazul tuturor ambalajelor, cu excepția preambalajelor, de codul reprezentând ambalatorul și/sau expeditorul, eliberat sau recunoscut de un organism oficial, indicat alături de mențiunea „Ambalator și/sau Expeditor” (sau abrevieri echivalente);

— doar în cazul preambalajelor, cu numele și adresa unui vânzător stabilit în Uniune, indicate alături de mențiunea „Ambalat pentru:” sau o mențiune echivalentă. În acest caz, etichetarea trebuie, de asemenea, să conțină un cod care corespunde ambalatorului și/sau expeditorului. În legătură cu semnificația acestui cod, vânzătorul furnizează toate informațiile considerate necesare de organismul de control.

▼M18

B. *Originea*

Numele complet al țării de origine ([1]). În cazul produselor originare dintr-un stat membru, această mențiune este în limba țării de origine sau în orice altă limbă înțeleasă de consumatorii din țara de destinație. În cazul altor produse, această mențiune este în orice limbă înțeleasă de consumatorii din țara de destinație.

▼B

PARTEA B

Standarde de comercializare specifice

PARTEA 1: *STANDARD DE COMERCIALIZARE PENTRU MERE*

I. **DEFINIȚIA PRODUSULUI**

Prezentul standard se aplică merelor din soiurile (cultivarele) provenite din *Malus domestica* Borkh., destinate livrării în stare proaspătă către consumatori, merele destinate prelucrării industriale fiind excluse.

II. **DISPOZIȚII PRIVIND CALITATEA**

Scopul standardului este definirea cerințelor privind calitățile pe care trebuie să le prezinte merele după condiționare și ambalare.

A. **Cerințe minime**

În toate categoriile, sub rezerva dispozițiilor speciale prevăzute pentru fiecare categorie și a toleranțelor admise, merele trebuie să fie:

— întregi,

— sănătoase; se exclud produsele afectate de putregai sau alterate astfel încât devin improprii pentru consum;

— curate, fără materii străine vizibile,

— fără dăunători,

— fără deteriorări cauzate de dăunători care afectează pulpa,

— fără forme grave de sticlozitate, cu excepția soiului Fuji și a mutațiilor acestuia,

— fără umezeală externă anormală,

— fără miros și/sau gust străin.

Dezvoltarea și starea merelor trebuie să le permită:

— să reziste la transport și la manipulare și

— să ajungă în stare satisfăcătoare la locul de destinație.

B. **Cerințe de maturitate**

Merele trebuie să fie suficient de dezvoltate și să prezinte un grad satisfăcător de coacere.

Dezvoltarea merelor și stadiul lor de maturitate trebuie să le permită continuarea procesului de coacere și atingerea gradului de coacere necesar în raport cu caracteristicile soiului.

Pentru a se verifica îndeplinirea cerințelor minime de maturitate, pot fi luați în considerare mai mulți parametri (de exemplu, aspectul morfologic, gustul, fermitatea și indexul refractometric).

([1]) Se indică numele complet sau cel utilizat în mod obișnuit.

▼B

C. **Clasificare**

Merele sunt clasificate în trei categorii, definite în cele ce urmează:

(i) *Categoria „Extra”*

Merele din această categorie trebuie să fie de calitate superioară. Trebuie să fie caracteristice pentru soi ([1]), iar pedunculul trebuie să fie intact.

Merele trebuie să prezinte următoarea suprafață minimă în culoarea caracteristică soiului:

— 3/4 din suprafața totală de culoare roșie în cazul grupului de culoare A,

— 1/2 din suprafața totală de culoare roșie mixtă în cazul grupului de culoare B,

— 1/3 din suprafața totală de culoare ușor roșie, înroșită sau striată în cazul grupului de culoare C.

Pulpa trebuie să fie perfect sănătoasă.

Merele nu trebuie să prezinte defecte, cu excepția unor foarte ușoare defecte superficiale, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produselor, calitatea, păstrarea și prezentarea în ambalaj a acestora:

— foarte ușoare defecte ale epidermei,

— rugozitate foarte ușoară ([2]), de exemplu:

— pete maro care nu depășesc cavitatea pedunculului și nu pot fi aspre și/sau

— urme ușoare și izolate de rugozitate.

(ii) *Categoria I*

Merele din această categorie trebuie să fie de bună calitate. Trebuie să fie caracteristice pentru soiul respectiv ([3]).

Merele trebuie să prezinte următoarea suprafață minimă în culoarea caracteristică soiului:

— 1/2 din suprafața totală de culoare roșie în cazul grupului de culoare A,

— 1/3 din suprafața totală de culoare roșie mixtă în cazul grupului de culoare B,

— 1/10 din suprafața totală de culoare ușor roșie, înroșită sau striată în cazul grupului de culoare C.

Pulpa trebuie să fie perfect sănătoasă.

Totuși, pot fi permise următoarele defecte ușoare, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produselor, calitatea, păstrarea și prezentarea în ambalaj a acestora:

— un ușor defect de formă,

— un ușor defect de dezvoltare,

— un ușor defect de colorit,

([1]) În apendicele la prezentul standard figurează o listă neexhaustivă a soiurilor, care cuprinde o clasificare în funcție de colorit și rugozitate.

([2]) Soiurile marcate cu „R” în apendicele la prezentul standard sunt exceptate de la dispozițiile referitoare la rugozitate.

([3]) În apendicele la prezentul standard figurează o listă neexhaustivă a soiurilor, care cuprinde o clasificare în funcție de colorit și rugozitate.

▼B

— urme de lovituri ușoare a căror suprafață totală nu depășește 1 cm^2, fără decolorare,

— ușoare defecte ale epidermei care nu pot depăși:

— 2 cm lungime, în cazul defectelor cu formă alungită,

— 1 cm^2 suprafață totală în cazul altor defecte, cu excepția rapănului (*Venturia inaequalis*), care, per total, nu trebuie să afecteze o suprafață mai mare de 0,25 cm^2,

— ușoară rugozitate ([1]), de exemplu:

— pete maro care pot depăși puțin cavitatea pedunculului sau cavitatea pistilului, dar nu pot fi aspre și/sau

— rugozitate reticulară subțire care nu depășește 1/5 din suprafața totală a fructului și care nu contrastează puternic cu coloritul general al fructului și/sau

— rugozitate densă care nu depășește 1/20 din suprafața totală a fructului; împreună, rugozitatea reticulară subțire și rugozitatea densă nu pot depăși maximum 1/5 din suprafața totală a fructului.

Pedunculul poate lipsi, cu condiția ca secțiunea să fie curată și epiderma adiacentă să nu fie deteriorată.

(iii) *Categoria II*

Această categorie cuprinde merele care nu se încadrează în categoriile superioare, dar îndeplinesc cerințele minime specificate mai sus.

Pulpa nu trebuie să prezinte defecte majore.

Pot fi permise următoarele defecte, cu condiția ca merele să își păstreze caracteristicile esențiale de calitate, păstrare și prezentare:

— defecte de formă,

— defecte de dezvoltare,

— defecte de colorit,

— urme de lovituri ușoare a căror suprafață nu depășește 1,5 cm^2, epiderma putând fi ușor decolorată,

— defecte ale epidermei, care nu pot depăși:

— 4 cm lungime, în cazul defectelor cu formă alungită,

— 2,5 cm^2 suprafață totală în cazul altor defecte, cu excepția rapănului (*Venturia inaequalis*), care, per total, nu trebuie să afecteze o suprafață mai mare de 1 cm^2;

— ușoară rugozitate ([2]), de exemplu:

— pete maro care pot depăși cavitatea pedunculului sau cavitatea pistilului și pot fi ușor aspre și/sau

— rugozitate reticulară subțire care nu depășește 1/2 din suprafața totală a fructului și care nu contrastează puternic cu coloritul general al fructului și/sau

— rugozitate densă care nu depășește 1/3 din suprafața totală a fructului;

— împreună, rugozitatea reticulară subțire și rugozitatea densă nu pot depăși maximum 1/2 din suprafața totală a fructului.

([1]) Soiurile marcate cu „R” în apendicele la prezentul standard sunt exceptate de la dispozițiile referitoare la rugozitate.

([2]) Soiurile marcate cu „R” în apendicele la prezentul standard sunt exceptate de la dispozițiile referitoare la rugozitate.

▼B

III. **DISPOZIȚII PRIVIND CALIBRAREA**

Calibrul este determinat fie de diametrul maxim al secțiunii ecuatoriale, fie de greutate.

Calibrul minim este de 60 mm, dacă se ține cont de diametru, sau de 90 g, dacă se ține cont de greutate. Se pot accepta fructe cu calibre mai mici, dacă nivelul Brix al produselor este egal cu sau mai mare de 10,5° Brix, iar calibrul este de minim 50 mm sau 70 g.

Pentru a se asigura omogenitatea calibrelor, diferențele de calibru între produsele din același ambalaj nu trebuie să depășească:

(a) în cazul fructelor calibrate în funcție de diametru:

— 5 mm pentru fructele din categoria „Extra” și pentru fructele din categoriile I și II ambalate în rânduri și în straturi suprapuse. Cu toate acestea, în cazul merelor din soiurile Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) și Horneburger, diferența de diametru poate fi de până la 10 mm și

— 10 mm pentru fructele din categoria I prezentate în vrac în ambalaj sau în ambalajele de vânzare. Cu toate acestea, în cazul merelor din soiurile Bramley's Seedling (Bramley, Triomphe de Kiel) și Horneburger, diferența de diametru poate fi de până la 20 mm sau

(b) în cazul fructelor calibrate în funcție de greutate:

— pentru merele din categoria „Extra” și din categoriile I și II ambalate în rânduri și în straturi suprapuse:

Interval (în g)	Diferență de greutate (în g)
70-90	15 g
91-135	20 g
136-200	30 g
201-300	40 g
> 300	50 g

— pentru merele din categoria I prezentate în vrac în ambalaj sau în ambalajele de vânzare.

Interval (în g)	Omogenitate (în g)
70-135	35
136-300	70
> 300	100

Nu există o cerință de calibru omogen în cazul fructelor din categoria II prezentate în vrac în ambalaj sau în ambalajele de vânzare.

IV. **DISPOZIȚII PRIVIND TOLERANȚELE**

În toate etapele comercializării, se admit toleranțe privind calitatea și calibrul în cazul fiecărui lot pentru produsele care nu îndeplinesc cerințele categoriei indicate.

▼B

A. **Toleranțe de calitate**

(i) *Categoria „Extra”*

Se permite ca un total de 5 la sută din mere (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele categoriei, dar să le îndeplinească pe cele ale categoriei I. În cadrul acestei toleranțe, maximum 0,5 la sută în total pot fi produse care îndeplinesc cerințele de calitate ale categoriei II.

(ii) *Categoria I*

Se permite ca un total de 10 la sută din mere (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele categoriei, dar să le îndeplinească pe cele ale categoriei II. În cadrul acestei toleranțe, maximum 1 la sută în total pot fi produse care nu îndeplinesc nici cerințele de calitate ale categoriei II, nici cerințele minime, sau din produse alterate.

(iii) *Categoria II*

Se permite ca un total de 10 la sută din mere (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească nici cerințele categoriei, nici cerințele minime. În cadrul acestei toleranțe, proporția totală a produselor alterate poate fi de maximum 2 %.

B. **Toleranțe de calibrare**

Pentru toate categoriile: se permite ca un total de 10 % din mere (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele privind calibrul. Această toleranță nu poate fi extinsă astfel încât să includă produsele cu un calibru de:

— 5 mm sau mai mult sub diametrul minim,

— 10 g sau mai mult sub greutatea minimă.

V. **DISPOZIȚII PRIVIND PREZENTAREA**

A. **Omogenitate**

Fiecare ambalaj trebuie să aibă un conținut omogen și să nu cuprindă decât mere de aceeași origine, soi, calitate și calibru (dacă se impune calibrarea) și cu același grad de coacere.

De asemenea, în cazul categoriei „Extra” se impune omogenitatea din punctul de vedere al coloritului.

Totuși, poate fi ambalat împreună într-un ambalaj de vânzare un amestec de mere din soiuri diferite, cu condiția să aibă o calitate omogenă și, în cazul fiecărui soi, aceeași origine.

Partea vizibilă a conținutului ambalajului trebuie să fie reprezentativă pentru întregul conținut.

B. **Ambalarea**

Merele trebuie ambalate astfel încât să se asigure o protecție adecvată a produselor. În special, ambalajele de vânzare cu o greutate netă de peste 3 kg trebuie să fie suficient de rigide pentru a proteja produsele în mod adecvat.

Materialele utilizate în interiorul ambalajului trebuie să fie curate și de calitate, astfel încât să nu cauzeze daune externe sau interne produselor. Utilizarea de materiale, în special hârtie sau etichete, care poartă specificații comerciale este permisă numai cu condiția ca înscrisul sau etichetarea să se realizeze cu cerneală sau clei netoxice.

▼B

Etichetele aplicate individual pe produse trebuie să poată fi dezlipite fără a lăsa urme vizibile de adeziv și fără a cauza defecte ale epidermei.

Ambalajele nu trebuie să conțină materii străine.

VI. **DISPOZIȚII PRIVIND MARCAREA**

Fiecare ambalaj trebuie să poarte următoarele detalii, în litere grupate pe aceeași parte, marcarea fiind lizibilă, imposibil de șters și vizibilă din exterior.

A. **Identificare**

Numele și adresa ambalatorului și/sau expeditorului.

Această mențiune poate fi înlocuită:

— în cazul tuturor ambalajelor, cu excepția preambalajelor, de codul reprezentând ambalatorul și/sau expeditorul, eliberat sau recunoscut de un organism oficial, indicat alături de mențiunea „Ambalator și/sau Expeditor” (sau abrevieri echivalente);

— doar în cazul preambalajelor, cu numele și adresa unui vânzător stabilit în Uniune, indicate alături de mențiunea „Ambalat pentru:” sau o mențiune echivalentă. În acest caz, etichetarea trebuie, de asemenea, să conțină un cod care corespunde ambalatorului și/sau expeditorului. În legătură cu semnificația acestui cod, vânzătorul furnizează toate informațiile considerate necesare de organismul de control.

▼M18

B. **Natura produselor**

— „Mere”, în cazul în care conținutul nu este vizibil din exterior.

— Denumirea soiului. În cazul unui amestec de mere din soiuri diferite, denumirile respectivelor soiuri.

— Denumirea soiului poate fi înlocuită cu un sinonim. Denumirea mutației sau o denumire comercială ([1]) poate fi furnizată doar în plus față de soi sau sinonimul acestuia.

▼B

C. **Originea produselor**

Țara de origine ([2]) și, opțional, regiunea de producție sau denumirea zonei la nivel național, regional sau local.

În cazul unui amestec de soiuri diferite de mere de origini diferite, indicarea fiecăreia dintre țările de origine trebuie să figureze lângă denumirea soiului în cauză.

D. **Specificații comerciale**

— Categoria

— Calibrul sau, în cazul fructelor prezentate în rânduri și în straturi suprapuse, numărul de unități.

În cazul în care identificarea este efectuată în funcție de calibru, acesta trebuie indicat:

(a) în cazul produselor care fac obiectul normelor privind omogenitatea, prin diametrul minim și cel maxim sau prin greutatea minimă și cea maximă;

(b) în cazul produselor care nu fac obiectul normelor privind omogenitatea, prin diametrul sau greutatea celui mai mic fruct din ambalaj, urmat(ă) de cuvintele „și peste” sau o indicație echivalentă sau, după caz, de diametrul sau greutatea celui mai mare fruct din ambalaj.

([1]) O denumire comercială poate fi o marcă de comerț pentru care s-a solicitat sau obținut protecția sau orice altă denumire comercială.

([2]) Se indică numele complet sau cel utilizat în mod obișnuit.

▼B

E. **Marcajul de control oficial (opțional)**

Menționarea indicațiilor prevăzute la primul paragraf nu este necesară în cazul ambalajelor care conțin ambalaje de vânzare, clar vizibile din exterior, toate purtând indicațiile respective. Aceste ambalaje nu trebuie să poarte indicații care să inducă în eroare. Atunci când aceste ambalaje sunt așezate pe paleți, aceste indicații trebuie să figureze pe o fișă plasată vizibil pe cel puțin două dintre fețetele paletului.

▼M18

Apendice

Lista neexhaustivă a soiurilor de mere

Fructele din soiurile care nu sunt incluse în listă trebuie clasificate în funcție de caracteristicile soiurilor respective.

Soiuri	Mutație	Sinonime	Grupă de colorit	Rugozitate
African Red			B	
Akane		Tohoku 3, Primerouge	B	
Alborz Seedling			C	
Aldas			B	
Alice			B	
Alkmene		Early Windsor	C	
Alro			B	
Alwa			B	
Amasya			B	
Angold			C	
Antej		Antei	B	
Apollo		Beauty of Blackmoor	C	
Arkcharm		Arkansas No 18, A 18	C	
Arlet			B	R
Aroma			C	
	Mutații ale soiului Aroma, de exemplu		C	
	Amorosa		C	
Auksis			B	
Beacon			A	
Belfort		Pella	B	
Belle de Boskoop				R
	Mutații ale soiului Belle de Boskoop, de exemplu			R

▼**M18**

Soiuri	Mutație	Sinonime	Grupă de colorit	Rugozitate
	Boskoop rouge	Red Boskoop Roter Boskoop		R
Belle fleur double				
Belorrusskoje Maļinovoje		Belorusskoe Malinovoe, Byelorusskoe Malinovoe	B	
Berlepsch		Freiherr von Berlepsch	C	
	Mutații ale soiului Berlepsch, de exemplu		C	
	Berlepsch rouge	Red Berlepsch, Roter Berlepsch	C	
Blushed Golden				
Bogatir		Bogatyr		
Bohemia			B	
Braeburn			B	
	Mutații ale soiului Braeburn, de exemplu		B	
	Hidala		B	
	Joburn		B	
	Lochbuie Red Braeburn		B	
	Mahana Red		B	
	Mariri Red		B	
	Redfield		B	
	Royal Braeburn		B	
Bramley's Seedling		Bramley, Triomphe de Kiel		
Brettacher Sämling				
Calville Groupe des				
Cardinal			B	
Carola		Kalco	C	
Caudle			B	
Charden				
Charles Ross				
Civni			B	

▼**M18**

Soiuri	Mutație	Sinonime	Grupă de colorit	Rugozitate
Coop 38				
Coromandel Red		Corodel	A	
Cortland			B	
Cox's Orange Pippin		Cox orange	C	R
	Mutații ale soiului Cox's Orange Pippin, de exemplu		C	R
	Cherry Cox		C	R
Crimson Bramley				
Cripps Pink			C	
	Mutații ale soiului Cripps Pink, de exemplu		C	
	Pink Rose		C	
	Rosy Glow		C	
	Ruby Pink		C	
Cripps Red			C (*)	
Dalinbel			B	R
Delblush				
Delcorf			C	
	Mutații ale soiului Delcorf, de exemplu		C	
	Dalili		C	
	Monidel		C	
Delgollune			B	
Delicious ordinaire		Ordinary Delicious	B	
Deljeni				
Delikates			B	
Delor			C	
Discovery			C	
Doč Melbi		Doch Melbi	C	
Dunn's Seedling				R
Dykmanns Zoet			C	
Egremont Russet				R

▼**M18**

Soiuri	Mutație	Sinonime	Grupă de colorit	Rugozitate
Elan				
Elise		Red Delight	A	
Ellison's orange		Ellison	C	
Elstar			C	
	Mutați ale soiului Elstar, de exemplu		C	
	Bel-El		C	
	Daliest		C	
	Daliter		C	
	Elshof		C	
	Elstar Armhold		C	
	Elstar Reinhardt		C	
	Goedhof		C	
	Red Elstar		C	
	Valstar		C	
Empire			A	
Falstaff			C	
Fiesta		Red Pippin	C	
Florina			B	
Forele			B	
Fortune				R
Fuji			B	
	Mutații ale soiului Fuji, de exemplu		B	
	Fuji Brak		B	
Gala			C	
	Mutații ale soiului Gala, de exemplu		C	
	Annaglo		C	
	Baigent		C	
	Galaxy		C	
	Mitchgla		C	
	Obrogala		C	
	Regala		C	
	Regal Prince		C	
	Tenroy		C	

▼**M18**

Soiuri	Mutație	Sinonime	Grupă de colorit	Rugozitate
Garcia				
Gloster			B	
Goldbohemia				
Golden Delicious				
	Mutații ale soiului Golden Delicious, de exemplu			
Golden Russet				R
Goldstar				
Granny Smith				
Gradigold				
Gravensteiner		Gravenstein		
	Mutații ale soiului Graven-steiner, de exemplu			
	Gravenstein rouge	Red Graven-stein, Roter Gravensteiner		
Greensleeves				
Holsteiner Cox		Holstein		R
	Mutații ale soiului Holsteiner Cox, de exemplu			R
	Holstein rouge	Red Holstein, Roter Holsteiner Cox		R
Honeycrisp			C	
Honeygold				
Horneburger				
Howgate Wonder		Manga		
Idared			B	
Iedzēnu			B	
Ilga			B	
Ingrid Marie			B	R
Iron			C	
Isbranica		Izbranica	C	
Jacob Fisher				
Jacques Lebel				
Jamba			C	

▼**M18**

Soiuri	Mutație	Sinonime	Grupă de colorit	Rugozitate
James Grieve				
	Mutații ale soiului James Grieve, de exemplu			
	James Grieve rouge	Red James Grieve		
Jarka			C	
Jerseymac			B	
Jester				
Jonagold			C	
	Mutații ale soiului Jonagold, de exemplu		C	
	Crowngold		C	
	Daligo		C	
	Daliguy	Jonasty	C	
	Dalijean	Jonamel	C	
	Decosta		C	
	Jomar		C	
	Jomured	Van de Poel	C	
	Jonabel		C	
	Jonabres		C	
	Jonagold Boerekamp		C	
	Jonagold 2000	Excel	C	
	Jonagored Supra		C	
	Jonaveld		C	
	King Jonagold		C	
	New Jonagold	Fukushima	C	
	Novajo	Veulemanns	C	
	Primo		C	
	Red Jonaprince		C	
	Romagold	Surkijn	C	

▼**M18**

Soiuri	Mutație	Sinonime	Grupă de colorit	Rugozitate
	Rubinstar		C	
	Schneica	Jonica	C	
	Wilmuta		C	
Jonalord			C	
Jonathan			B	
Julia			B	
Jupiter				
Karmijn de Sonnaville			C	R
Katja		Katy	B	
Kent				R
Kidd's orange red			C	R
Kim			B	
Koit			C	
Koričnoje Novoje		Korichnoe Novoe, Korichnevoe Novoe	C	
Kovaļenkovskoje			B	
Krameri Tuvioun			B	
Kulikovskoje			B	
Lady Williams			B	
Lane's Prince Albert				
Laxton's Superb			C	R
Ligol			B	
Lobo			B	
Lodel			A	
Lord Lambourne			C	
Maigold			B	
McIntosh			B	
Meelis			B	
Melba			C	
Melodie			B	
Melrose			C	
Meridian			C	

▼**M18**

Soiuri	Mutație	Sinonime	Grupă de colorit	Rugozitate
Moonglo			C	
Morgenduft		Imperatore	B	
Mountain Cove				
Mutsu		Crispin		
Noris			B	
Normanda			C	
Nueva Europa			C	
Nueva Orleans			B	
Odin			B	
Ontario			B	
Orlik			B	
Orlovskoje Polosatoje			C	
Ozark Gold				
Paula Red			B	
Pero de Cirio				
Piglos			B	
Pikant			B	
Pikkolo			C	
Pilot			C	
Pimona			C	
Pinova			C	
Pirella			B	
Piros			C	
Prima			B	
Rafzubin			C	
	Mutații ale soiului Rafzubin, de exemplu		C	
	Rafzubex		C	
Rajka			B	
Rambour d'hiver				
Rambour Franc			B	
Reanda			B	
Rebella			C	
Red Delicious			A	

▼**M18**

Soiuri	Mutație	Sinonime	Grupă de colorit	Rugozitate
	Mutații ale soiului Red Delicious, de exemplu		A	
	Campsur		A	
	Erovan		A	
	Fortuna Delicious		A	
	Otago		A	
	Red King		A	
	Red Spur		A	
	Red York		A	
	Richared		A	
	Royal Red		A	
	Shotwell Delicious		A	
	Stark Delicious		A	
	Starking		A	
	Starkrimson		A	
	Starkspur		A	
	Topred		A	
	Trumdor		A	
	Well Spur		A	
Red Dougherty			A	
Redkroft			A	
Regal			A	
Regina			B	
Reglindis			C	
Reine des Reinettes		Gold Parmoné, Goldparmäne	C	
Reineta Encarnada			B	
Reinette Rouge du Canada			B	
Reinette d'Orléans				
Reinette Blanche du Canada		Reinette du Canada, Canada Blanc, Kanada-renette, Renetta del Canada		R

▼**M18**

Soiuri	Mutație	Sinonime	Grupă de colorit	Rugozitate
Reinette de France				
Reinette de Landsberg				
Reinette grise du Canada		Graue Kanada-renette		R
Relinda			C	
Remo			B	
Renora			B	
Resi			B	
Resista				
Retina			B	
Rewena			B	
Roja de Benejama		Verruga, Roja del Valle, Clavelina	A	
Rome Beauty		Belle de Rome, Rome	B	
	Mutații ale soiului Rome Beauty, de exemplu		B	
	Red Rome		B	
Rosana			B	
Royal Beauty			A	
Rubin (cultivar ceh)			C	
Rubin (cultivar din Kazahstan)			B	
Rubinola			B	
Rudens Svītrainais		Osennee Polosatoe, Rudeninis Dryzuotasis, Rudens Svītrotais, Streifling, Streifling Herbst,Sügisjoonik, Syysjuovikas și multe altele	C	
Saltanat			B	
Sciearly			A	
Scifresh			B	
Sciglo			A	
Sciray		GS48	A	

▼**M18**

Soiuri	Mutație	Sinonime	Grupă de colorit	Rugozitate
Scired			A	R
Sciros			A	
Selena			B	
Shampion			B	
Sidrunkollane Talioun				
Sinap Orlovskij				
Snygold		Earlygold		
Sommerregent			C	
Spartan			A	
Splendour			A	
St. Edmunds Pippin				R
Stark's Earliest			C	
Štaris		Staris	A	
Sturmer Pippin				R
Summerred			B	
Sügisdessert			C	
Sunrise			A	
Sunset				R
Suntan				R
Sweet Caroline			C	
Talvenauding			B	R
Tellisaare			B	
Tiina		Tina	C	
Topaz			B	
Tydeman's Early Worcester		Tydeman's Early	B	
Veteran			B	
Vista Bella		Bellavista	B	
Wealthy			B	
Worcester Pearmain			B	
York			B	
Zailijskoje		Zailiyskoe	B	
Žigulovskoje		Zhigulovskoe	C	

(*) Cu minimum 20 % pentru Categoria I și Categoria II.

▼B

PARTEA 2: *STANDARD DE COMERCIALIZARE PENTRU CITRICE*

I. **DEFINIȚIA PRODUSULUI**

Prezentul standard se aplică următoarelor soiuri (cultivare) de fructe, clasificate ca „citrice”, destinate livrării în stare proaspătă către consumatori, citricele destinate prelucrării industriale fiind excluse:

— lămâi provenite din specia *Citrus limon* (L.) Burm. f.,

— mandarine (*Citrus reticulata* Blanco), inclusiv satsume (*Citrus unshiu* Marcow), clementine (*Citrus clementina* hort. ex Tanaka), mandarine obișnuite (*Citrus deliciosa* Ten.) și tangerine (*Citrus tangerina* Tan.) provenite din aceste specii și din hibrizii acestora,

— portocale provenite din specia *Citrus sinensis* (L.) Osbeck

II. **DISPOZIȚII PRIVIND CALITATEA**

Scopul standardului este definirea cerințelor privind calitățile pe care trebuie să le prezinte citricele după condiționare și ambalare.

A. **Cerințe minime**

În toate categoriile, sub rezerva dispozițiilor speciale prevăzute pentru fiecare categorie și a toleranțelor admise, citricele trebuie să fie:

— întregi,

— fără urme de lovituri și/sau fără tăieturi ample cicatrizate,

— sănătoase; se exclud produsele afectate de putregai sau alterate astfel încât devin improprii pentru consum,

— curate, fără materii străine vizibile,

— fără dăunători,

— fără deteriorări cauzate de dăunători care afectează pulpa,

— fără semne de zbârcire și deshidratare,

— fără deteriorări cauzate de temperatură scăzută sau îngheț,

— fără umezeală externă anormală,

— fără miros și/sau gust străin;

Dezvoltarea și starea citricelor trebuie să le permită:

— să reziste la transport și la manipulare și

— să ajungă în stare satisfăcătoare la locul de destinație.

B. **Cerințe de maturitate**

Citricele trebuie să fi ajuns la un grad corespunzător de dezvoltare și maturitate, ținându-se cont de criteriile specifice soiului, perioadei de culegere și zonei de cultivare.

Maturitatea citricelor este definită de următorii parametri prevăzuți mai jos pentru fiecare specie:

— conținutul minim de suc,

▼M18

—————

▼B

— raportul minim zahăr/acid ([1]),

— coloritul.

Gradul de colorare trebuie să fie de așa natură încât, în urma dezvoltării lor normale, citricele să prezinte culoarea specifică soiului la punctul lor de destinație.

([1]) Calculat conform descrierii din orientările OCDE privind efectuarea de teste obiective.

▼B

	Conținut minim de suc (la sută)	►M18 ——— ◄	Raport minim zahăr/acid	Colorit
Lămâi	20			Trebuie să fie specific soiului. Fructele de culoare verde (dar nu verde închis) sunt admise cu condiția să îndeplinească cerințele minime cu privire la conținutul de suc.

Satsume, clementine, alte soiuri de mandarine și hibrizii acestora

Satsume	33		6.5:1	Trebuie să fie specific soiului cel puțin pe o treime din suprafața fructului.
Clementine	40		7.0:1	
Alte soiuri de mandarine și hibrizii acestora	33		7.5:1 ([1])	

Portocale

Portocale roșii	30		6.5:1	Trebuie să fie specific soiului. Totuși, sunt admise fructele cu culoare verde deschis care nu depășește o cincime din suprafața totală a fructului, dacă îndeplinesc cerințele minime privind conținutul de suc. Sunt admise portocalele cu un colorit verde pe mai mult de o cincime din suprafața totală a fructului produse în zone unde se înregistrează temperaturi ridicate și o umiditate relativă ridicată în perioada de dezvoltare, cu condiția să îndeplinească cerințele minime privind conținutul de suc.
Portocale din grupa Navels	33		6.5:1	
Alte soiuri	35		6.5:1	
Mosambi, Sathgudi și Pacitan, cu peste o cincime din suprafață de culoare verde	33			
Alte soiuri cu peste o cincime din suprafață de culoare verde	45			

▼M18

([1]) Pentru soiurile Mandora și Minneola, raportul minim zahăr/acid este de 6,0:1 până la sfârșitul anului de comercializare care începe la 1 ianuarie 2023.

▼B

Citricele care îndeplinesc cerințele de maturitate pot fi „desverzite”. Acest tratament este permis numai dacă celelalte caracteristici organoleptice naturale nu sunt modificate.

C. **Clasificare**

Citricele sunt clasificate în trei categorii, definite în cele ce urmează:

(i) *Categoria „Extra”*

Citricele din această categorie trebuie să fie de calitate superioară. Trebuie să fie caracteristice pentru soiul și/sau pentru tipul comercial respectiv.

Citricele nu trebuie să prezinte defecte, cu excepția unor foarte ușoare defecte superficiale, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produselor, calitatea, păstrarea și prezentarea în ambalaj a acestora.

(ii) *Categoria I*

Citricele din această categorie trebuie să fie de bună calitate. Trebuie să fie caracteristice pentru soiul și/sau pentru tipul comercial respectiv.

Totuși, pot fi permise următoarele defecte ușoare, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produselor, calitatea, păstrarea și prezentarea în ambalaj a acestora:

— un ușor defect de formă,

▼B

— ușoare defecte de colorit, inclusiv o ușoară arsură solară,

— ușoare defecte progresive ale cojii, cu condiția ca acestea să nu afecteze pulpa,

— ușoare defecte ale cojii care apar în procesul de formare a fructului, cum ar fi râia argintie, rugozitățile sau alterările provocate de dăunători,

— ușoare defecte cicatrizate generate de cauze mecanice precum grindina, frecarea, manipularea,

— desprindere ușoară și parțială a cojii (sau a stratului exterior) în cazul tuturor fructelor din grupul mandarinelor.

(iii) *Categoria II*

Această categorie cuprinde citricele care nu se încadrează în categoriile superioare, dar îndeplinesc cerințele minime specificate mai sus.

Pot fi permise următoarele defecte, cu condiția ca citricele să își păstreze caracteristicile esențiale de calitate, păstrare și prezentare:

— defecte de formă,

— defecte de colorit, inclusiv arsură solară,

— defecte progresive ale cojii, cu condiția ca acestea să nu afecteze pulpa,

— defecte ale cojii care apar în procesul de formare a fructului, cum ar fi râia argintie, rugozitățile sau alterările provocate de dăunători,

— defecte cicatrizate generate de cauze mecanice precum grindina, frecarea, manipularea,

— alterări superficiale cicatrizate ale cojii,

— coajă aspră,

— desprindere ușoară și parțială a cojii (sau a stratului exterior) în cazul portocalelor și o desprindere parțială a cojii (sau a stratului exterior) în cazul tuturor fructelor din grupul mandarinelor.

III. **DISPOZIȚII PRIVIND CALIBRAREA**

Calibrul este determinat fie de diametrul maxim al secțiunii ecuatoriale a fructului, fie prin numărare.

A. **Calibrul minim**

Se aplică următoarele calibre minime:

Fructe	Diametru (în mm)
Lămâi	45
Satsume, alte soiuri de mandarine și hibrizii acestora	45
Clementine	35
Portocale	53

B. **Omogenitate**

Citricele pot fi sortate în funcție de calibru prin aplicarea uneia dintre următoarele opțiuni:

(a) Pentru a se asigura omogenitatea calibrelor, diferențele de calibru între produsele din același ambalaj nu trebuie să depășească:

— 10 mm, dacă diametrul celui mai mic fruct (indicat pe ambalaj) este mai mic de 60 mm

▼B

— 15 mm, dacă diametrul celui mai mic fruct (indicat pe ambalaj) este de 60 mm sau mai mare, dar mai mic de 80 mm

— 20 mm, dacă diametrul celui mai mic fruct (indicat pe ambalaj) este de 80 mm sau mai mare, dar mai mic de 110 mm

— nu există nicio limită privind diferența de diametru în cazul fructelor cu diametrul de 110 mm sau mai mare.

(b) Dacă se aplică coduri de calibru, trebuie respectate codurile și intervalele din tabelele următoare:

	Codul calibrului	Diametru (în mm)
Lămâi	0	79 - 90
	1	72 - 83
	2	68 - 78
	3	63 - 72
	4	58 - 67
	5	53 - 62
	6	48 - 57
	7	45 - 52
Satsume, clementine și alte soiuri de mandarine și hibrizii acestora	1 - XXX	78 și mai mult
	1 - XX	67 - 78
	1 sau 1 - X	63 - 74
	2	58 - 69
	3	54 - 64
	4	50 - 60
	5	46 - 56
	6 ([1])	43 - 52
	7	41 - 48
	8	39 - 46
	9	37 - 44
	10	35 - 42
Portocale	0	92 – 110
	1	87 – 100
	2	84 – 96
	3	81 – 92
	4	77 – 88
	5	73 – 84
	6	70 – 80
	7	67 – 76
	8	64 – 73
	9	62 – 70
	10	60 – 68
	11	58 – 66
	12	56 – 63
	13	53 – 60

([1]) Calibrele mai mici de 45 mm se referă doar la clementine.

▼B

Omogenitatea calibrelor se obține cu ajutorul scalelor cu calibre menționate, cu excepția cazului în care se aplică următoarea mențiune:

În cazul fructelor în vrac în recipiente și al fructelor în ambalaje de vânzare cu o greutate netă maximă de 5 kg, diferența maximă nu trebuie să depășească intervalul obținut prin gruparea a trei calibre consecutive din scala cu calibre.

(c) În cazul fructelor calibrate în funcție de număr, diferența de calibru trebuie să respecte dispozițiile de la litera (a).

IV. DISPOZIȚII PRIVIND TOLERANȚELE

În toate etapele comercializării, se admit toleranțe privind calitatea și calibrul în cadrul fiecărui lot în cazul produselor care nu îndeplinesc cerințele categoriei indicate.

A. Toleranțe de calitate

(i) *Categoria „Extra”*

Se permite ca un total de 5 la sută din citrice (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele categoriei, dar să le îndeplinească pe cele ale categoriei I. În cadrul acestei toleranțe, maximum 0,5 la sută în total pot fi produse care îndeplinesc cerințele categoriei II de calitate.

(ii) *Categoria I*

Se permite ca un total de 10 la sută din citrice (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele categoriei, dar să le îndeplinească pe cele ale categoriei II. În cadrul acestei toleranțe, maximum 1 la sută în total pot fi produse care nu îndeplinesc nici cerințele de calitate ale categoriei II, nici cerințele minime, sau din produse alterate.

(iii) *Categoria II*

Se permite ca un total de 10 la sută din citrice (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească nici cerințele categoriei, nici cerințele minime. În cadrul acestei toleranțe, proporția totală a produselor alterate poate fi de maximum 2 %.

B. Toleranțe de calibrare

Pentru toate categoriile: se permite ca un total de 10 % din citrice (ca număr sau greutate) să corespundă calibrului imediat inferior și/sau superior celui menționat (sau celor menționate, în cazul combinării a trei calibre) pe ambalaje.

În orice caz, toleranța de 10 % se aplică numai fructelor care nu sunt mai mici decât următoarele calibre minime:

Fructe	Diametru (în mm)
Lămâi	43
Satsume, alte soiuri de mandarine și hibrizii acestora	43
Clementine	34
Portocale	50

V. DISPOZIȚII PRIVIND PREZENTAREA

A. Omogenitate

Fiecare ambalaj trebuie să aibă un conținut omogen și să nu cuprindă decât citrice de aceeași origine, soi sau tip comercial, calitate și calibru și, atât cât se poate aprecia, cu același grad de coacere și dezvoltare.

▼B

În plus, în cazul categoriei „Extra”, se impune omogenitatea din punctul de vedere al coloritului.

Totuși, poate fi ambalat împreună într-un ambalaj de vânzare un amestec de citrice din specii diferite, cu condiția să aibă o calitate omogenă și, în cazul fiecărei specii, același soi sau același tip comercial și aceeași origine.

Partea vizibilă a conținutului ambalajului trebuie să fie reprezentativă pentru întregul conținut.

B. **Ambalarea**

Citricele trebuie ambalate astfel încât să se asigure o protecție adecvată a produselor.

Materialele utilizate în interiorul ambalajului trebuie să fie curate și de calitate, astfel încât să nu cauzeze daune externe sau interne produselor. Utilizarea de materiale, în special hârtie sau etichete, care poartă specificații comerciale este permisă numai cu condiția ca înscrisul sau etichetarea să se realizeze cu cerneală sau clei netoxice.

Etichetele aplicate individual pe produse trebuie să poată fi dezlipite fără a lăsa urme vizibile de adeziv și fără a cauza defecte ale epidermei.

În cazul în care fructele sunt împachetate, trebuie utilizată hârtie subțire, uscată, nouă și fără miros ([1]).

Este interzisă utilizarea oricărei substanțe care tinde să modifice caracteristicile naturale ale citricelor, în special gustul sau mirosul ([2]).

Ambalajele nu trebuie să conțină materii străine. Totuși, este permisă prezentarea spre vânzare a fructelor de care este atașată câte o rămurică scurtă (nu din lemn), cu câteva frunze verzi.

VI. **DISPOZIȚII PRIVIND MARCAREA**

Fiecare ambalaj trebuie să poarte următoarele detalii, în litere grupate pe aceeași parte, marcarea fiind lizibilă, imposibil de șters și vizibilă din exterior.

A. **Identificare**

Numele și adresa ambalatorului și/sau expeditorului.

Această mențiune poate fi înlocuită:

— în cazul tuturor ambalajelor, cu excepția preambalajelor, de codul reprezentând ambalatorul și/sau expeditorul, eliberat sau recunoscut de un organism oficial, indicat alături de mențiunea „Ambalator și/sau Expeditor” (sau abrevieri echivalente);

— doar în cazul preambalajelor, cu numele și adresa unui vânzător stabilit în Uniune, indicate alături de mențiunea „Ambalat pentru:” sau o mențiune echivalentă. În acest caz, etichetarea trebuie, de asemenea, să conțină un cod care corespunde ambalatorului și/sau expeditorului. În legătură cu semnificația acestui cod, vânzătorul furnizează toate informațiile considerate necesare de organismul de control.

B. **Natura produselor**

— Denumirea comună a speciei, dacă produsul nu este vizibil din exterior.

— Denumirea soiului, în cazul portocalelor.

([1]) Utilizarea agenților de conservare sau a oricărei alte substanțe chimice care poate lăsa un miros străin pe coaja fructului este permisă dacă este compatibilă cu dispozițiile aplicabile ale Uniunii Europene.

([2]) Utilizarea agenților de conservare sau a oricărei alte substanțe chimice care poate lăsa un miros străin pe coaja fructului este permisă dacă este compatibilă cu dispozițiile aplicabile ale Uniunii Europene.

▼B

— În cazul grupului mandarinelor:

— satsume: „Satsume”, indicație care poate fi urmată de denumirea soiului;

— clementine: „Clementine”, indicație care poate fi urmată de denumirea varietății și, după caz, fie de mențiunea „fără sâmburi”, în cazul clementinelor fără sâmburi (niciun sâmbure) și al clementinelor (1-10 sâmburi), fie de mențiunea „cu sâmburi” în cazul clementinelor cu mai mult de 10 sâmburi;

— alte mandarine și hibrizii acestora: denumirea soiului.

— „Amestec de citrice” sau o denumire echivalentă și denumirile comune ale diferitelor specii, în cazul unui amestec de citrice din specii diferite.

— „Fără sâmburi” (opțional) ([1]).

C. **Originea produselor**

— Țara de origine ([2]) și, opțional, regiunea de producție sau denumirea zonei la nivel național, regional sau local.

— În cazul unui amestec de citrice din specii diferite și de origini diferite, indicarea fiecăreia dintre țările de origine trebuie să figureze lângă denumirea speciei în cauză.

D. **Specificații comerciale**

— Categoria.

— Calibrul exprimat:

— prin calibrul minim și cel maxim (în mm) sau

▼M18

— prin codul calibrului sau codurile calibrelor, urmate, opțional, de un calibru minim și maxim sau de numărul produselor.

▼B

— După caz, indicarea agentului de conservare sau a altor substanțe chimice utilizate în etapa de după recoltare.

E. **Marcajul de control oficial (opțional)**

Menționarea indicațiilor prevăzute la primul paragraf nu este necesară în cazul ambalajelor care conțin ambalaje de vânzare, clar vizibile din exterior, toate purtând indicațiile respective. Aceste ambalaje nu trebuie să poarte indicații care să inducă în eroare. Atunci când aceste ambalaje sunt așezate pe paleți, aceste indicații trebuie să figureze pe o fișă plasată vizibil pe cel puțin două dintre fețetele paletului.

PARTEA 3: *STANDARD DE COMERCIALIZARE PENTRU FRUCTELE KIWI*

I. **DEFINIȚIA PRODUSULUI**

Prezentul standard reglementează fructele kiwi (cunoscute și sub denumirea de *Actinidia* sau kiwi) din soiurile (cultivarele) provenite din *Actinidia chinensis* Planch. și *Actinidia deliciosa* (A. Chev., C.F. Liang și A.R. Ferguson), destinate livrării în stare proaspătă către consumatori, fructele kiwi destinate prelucrării industriale fiind excluse.

([1]) Citricele fără sâmburi pot conține, ocazional, sâmburi.
([2]) Se indică numele complet sau cel utilizat în mod obișnuit.

▼B

II. **DISPOZIȚII PRIVIND CALITATEA**

Scopul standardului este definirea cerințelor privind calitățile pe care trebuie să le prezinte fructele kiwi după condiționare și ambalare.

A. **Cerințe minime**

În toate categoriile, sub rezerva dispozițiilor speciale prevăzute pentru fiecare categorie și a toleranțelor admise, fructele kiwi trebuie să fie:

— întregi (dar fără peduncul),

— sănătoase; se exclud produsele afectate de putregai sau alterate astfel încât devin improprii pentru consum,

— curate, fără materii străine vizibile,

— fără dăunători,

— fără deteriorări cauzate de dăunători care afectează pulpa,

— potrivit de tari; nici moi, nici zbârcite, nici îmbibate cu apă,

— bine formate, fructele duble sau multiple fiind excluse,

— fără umezeală externă anormală,

— fără miros și/sau gust străin.

Dezvoltarea și starea fructelor kiwi trebuie să le permită:

— să reziste la transport și la manipulare și

— să ajungă în stare satisfăcătoare la locul de destinație.

B. **Cerințe minime de maturitate**

Fructele kiwi trebuie să fie suficient de dezvoltate și să prezinte un grad satisfăcător de coacere.

Pentru a îndeplini această cerință, la momentul ambalării fructele trebuie să fi ajuns la un grad de coacere de cel puțin 6,2° Brix sau să fi dobândit un conținut mediu de substanță uscată de 15 %, ceea ce le-ar permite să ajungă la 9,5° Brix la intrarea în lanțul de distribuție.

C. **Clasificare**

Fructele kiwi sunt clasificate în trei categorii, definite în cele ce urmează.

(i) *Categoria „Extra”*

Fructele kiwi din această categorie trebuie să fie de calitate superioară. Trebuie să fie caracteristice pentru soiul respectiv.

Trebuie să fie tari, iar pulpa trebuie să fie perfect sănătoasă.

Fructele kiwi nu trebuie să prezinte defecte, cu excepția unor foarte ușoare defecte superficiale, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produselor, calitatea, păstrarea și prezentarea în ambalaj a acestora.

Raportul diametru minim/diametru maxim al fructului măsurat în secțiunea ecuatorială trebuie să fie de minimum 0,8.

(ii) *Categoria I*

Fructele kiwi din această categorie trebuie să fie de bună calitate. Trebuie să fie caracteristice pentru soiul respectiv.

Trebuie să fie tari, iar pulpa trebuie să fie perfect sănătoasă.

▼B

Totuși, pot fi permise următoarele defecte ușoare, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produselor, calitatea, păstrarea și prezentarea în ambalaj a acestora:

— un ușor defect de formă (dar fără umflături sau malformații),

— ușoare defecte de colorit,

— ușoare defecte ale epidermei, cu condiția ca suprafața totală afectată să nu depășească 1 cm^2,

— o mică „marcă Hayward” sub forma unor linii longitudinale și fără proeminențe.

Raportul diametru minim/diametru maxim al fructului măsurat în secțiunea ecuatorială trebuie să fie de minimum 0,7.

(iii) *Categoria II*

Această categorie cuprinde fructele kiwi care nu se încadrează în categoriile superioare, dar îndeplinesc cerințele minime specificate mai sus.

Fructele trebuie să fie destul de tari, iar pulpa trebuie să nu prezinte defecte grave.

Pot fi permise următoarele defecte, cu condiția ca fructele kiwi să își păstreze caracteristicile esențiale de calitate, păstrare și prezentare:

— defecte de formă,

— defecte de colorit,

— defecte ale epidermei, cum ar fi mici tăieturi cicatrizate sau țesut cicatrizat/zgâriat, cu condiția ca suprafața totală afectată să nu depășească 2 cm^2;

— mai multe „mărci Hayward” mai pronunțate și cu o ușoară protuberanță;

— urme de lovituri ușoare.

III. **DISPOZIȚII PRIVIND CALIBRAREA**

Calibrul este determinat în funcție de greutatea fructului.

Greutatea minimă este de 90 g pentru categoria „Extra”, 70 g pentru categoria I și 65 g pentru categoria II.

Pentru a se asigura omogenitatea calibrelor, diferențele de calibru între produsele din același ambalaj nu trebuie să depășească:

— 10 g în cazul fructelor cu o greutate de până la 85 g,

— 15 g în cazul fructelor cu o greutate între 85 g și 120 g,

— 20 g în cazul fructelor cu o greutate între 120 g și 150 g,

— 40 g în cazul fructelor cu o greutate de 150 g sau mai mare.

IV. **DISPOZIȚII PRIVIND TOLERANȚELE**

În toate etapele comercializării, se admit toleranțe privind calitatea și calibrul în cadrul fiecărui lot în cazul produselor care nu îndeplinesc cerințele categoriei indicate.

A. **Toleranțe de calitate**

(i) *Categoria „Extra”*

Se permite ca un total de 5 la sută din fructele kiwi (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele categoriei, dar să le îndeplinească pe cele ale categoriei I. În cadrul acestei toleranțe, maximum 0,5 la sută în total pot fi produse care îndeplinesc cerințele categoriei II de calitate.

▼B

(ii) *Categoria I*

Se permite ca un total de 10 la sută din fructele kiwi (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele categoriei, dar să le îndeplinească pe cele ale categoriei II. În cadrul acestei toleranțe, maximum 1 la sută în total pot fi produse care nu îndeplinesc nici cerințele de calitate ale categoriei II, nici cerințele minime, sau din produse alterate.

(iii) *Categoria II*

Se permite ca un total de 10 la sută din fructele kiwi (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească nici cerințele categoriei, nici cerințele minime. În cadrul acestei toleranțe, proporția totală a produselor alterate poate fi de maximum 2 %.

B. **Toleranțe de calibrare**

Pentru toate categoriile: se permite ca un total de 10 % din fructele kiwi (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele privind calibrul.

Totuși, fructele kiwi nu trebuie să cântărească mai puțin de 85 g în cazul categoriei „Extra”, 67 g în cazul categoriei I și 62 g în cazul categoriei II.

V. **DISPOZIȚII PRIVIND PREZENTAREA**

A. **Omogenitate**

Fiecare ambalaj trebuie să aibă un conținut omogen și să nu cuprindă decât fructe kiwi de aceeași origine, soi, calitate și calibru.

Partea vizibilă a conținutului ambalajului trebuie să fie reprezentativă pentru întregul conținut.

B. **Ambalarea**

Fructele kiwi trebuie ambalate astfel încât să se asigure o protecție adecvată a produselor.

Materialele utilizate în interiorul ambalajului trebuie să fie curate și de calitate, astfel încât să nu cauzeze daune externe sau interne produselor. Utilizarea de materiale, în special hârtie sau etichete, care poartă specificații comerciale este permisă numai cu condiția ca înscrisul sau etichetarea să se realizeze cu cerneală sau clei netoxice.

Etichetele aplicate individual pe produse trebuie să poată fi dezlipite fără a lăsa urme vizibile de adeziv și fără a cauza defecte ale epidermei.

Ambalajele nu trebuie să conțină materii străine.

VI. **DISPOZIȚII PRIVIND MARCAREA**

Fiecare ambalaj trebuie să poarte următoarele detalii, în litere grupate pe aceeași parte, marcarea fiind lizibilă, imposibil de șters și vizibilă din exterior:

A. **Identificare**

Numele și adresa ambalatorului și/sau expeditorului.

Această mențiune poate fi înlocuită:

— în cazul tuturor ambalajelor, cu excepția preambalajelor, de codul reprezentând ambalatorul și/sau expeditorul, eliberat sau recunoscut de un organism oficial, indicat alături de mențiunea „Ambalator și/sau Expeditor” (sau abrevieri echivalente);

— doar în cazul preambalajelor, cu numele și adresa unui vânzător stabilit în Uniune, indicate alături de mențiunea „Ambalat pentru:” sau o mențiune echivalentă. În acest caz, etichetarea trebuie, de asemenea, să conțină un cod care corespunde ambalatorului și/sau expeditorului. În legătură cu semnificația acestui cod, vânzătorul furnizează toate informațiile considerate necesare de organismul de control.

▼B

B. **Natura produselor**

— „Fructe kiwi” și/sau „Actinidia”, în cazul în care conținutul nu este vizibil din exterior.

— Denumirea soiului (opțional).

C. **Originea produselor**

Țara de origine ([1]) și, opțional, regiunea de producție sau denumirea zonei la nivel național, regional sau local.

D. **Specificații comerciale**

— Categoria.

— Calibrul, exprimat prin greutatea minimă și maximă a fructelor.

— Numărul de fructe (opțional).

E. **Marcajul de control oficial (opțional)**

Menționarea indicațiilor prevăzute la primul paragraf nu este necesară în cazul ambalajelor care conțin ambalaje de vânzare, clar vizibile din exterior, toate purtând indicațiile respective. Aceste ambalaje nu trebuie să poarte indicații care să inducă în eroare. Atunci când aceste ambalaje sunt așezate pe paleți, aceste indicații trebuie să figureze pe o fișă plasată vizibil pe cel puțin două dintre fețetele paletului.

PARTEA 4: *STANDARD DE COMERCIALIZARE PENTRU SALATĂ, CICOARE CREAȚĂ ȘI CICOARE DE GRĂDINĂ CU FRUNZE ÎNTREGI*

I. **DEFINIȚIA PRODUSULUI**

Prezentul standard se aplică:

— salatei din soiurile (cultivarele) provenite din:

— *Lactuca sativa* var. *capitata* L. (salată cu căpățână, inclusiv salata tip „crisphead” și „Iceberg”),

— *Lactuca sativa* var. *longifolia* Lam. (salată Cos sau Romaine),

— *Lactuca sativa* var. *crispa* L. (salata pentru frunze),

— încrucișărilor acestor soiuri și

— cicorii creț din soiurile (cultivarele) provenite din *Cichorium endivia* var. *crispum* Lam. și

— cicorii de grădină cu frunze întregi din soiurile (cultivarele) provenite din *Cichorium endivia* var. *latifolium* Lam.

destinate livrării în stare proaspătă către consumatori.

Prezentul standard nu se aplică produselor destinate prelucrării industriale, produselor prezentate ca frunze individuale, salatei cu rădăcini sau salatei în ghivece.

II. **DISPOZIȚII PRIVIND CALITATEA**

Scopul standardului este definirea cerințelor privind calitățile pe care trebuie să le prezinte produsele, după condiționare și ambalare.

A. **Cerințe minime**

În toate categoriile, sub rezerva dispozițiilor speciale prevăzute pentru fiecare categorie și a toleranțelor admise, produsele trebuie să fie:

— întregi,

([1]) Se indică numele complet sau cel utilizat în mod obișnuit.

▼B

— sănătoase; se exclud produsele afectate de putregai sau alterate astfel încât devin improprii pentru consum,

— curate și curățate, adică fără pământ sau alt mediu de creștere și fără materii străine vizibile;

— proaspete ca aspect;

— fără dăunători,

— fără deteriorări cauzate de dăunători,

— turgescente,

— fără semințe,

— fără umezeală externă anormală,

— fără miros și/sau gust străin.

În cazul salatei, este permisă o decolorare roșiatică, cauzată de o temperatură scăzută în timpul creșterii, cu condiția să nu modifice foarte mult aspectul acesteia.

Rădăcinile trebuie tăiate aproape de baza frunzelor exterioare, iar tăietura trebuie să fie dreaptă.

Produsele trebuie să aibă o dezvoltare normală. Dezvoltarea și starea produselor trebuie să le permită:

— să reziste la transport și la manipulare și

— să ajungă în stare satisfăcătoare la locul de destinație.

B. **Clasificare**

Produsele sunt clasificate în două categorii, definite în cele ce urmează:

(i) *Categoria I*

Produsele din această categorie trebuie să fie de bună calitate. Trebuie să fie caracteristice pentru soiul și/sau pentru tipul comercial respectiv.

De asemenea, produsele trebuie să fie:

— bine formate,

— ferme, ținând seama de metodele de cultivare și de tipul de produs,

— fără daune sau deteriorări care scad caracterul comestibil,

— fără daune din cauza înghețului.

Salata cu căpățână trebuie să aibă un singur miez bine format. Totuși, în cazul salatei cu căpățână cultivate sub protecție, miezul poate fi mic.

Salata Cos trebuie să aibă miez, care poate fi mic.

În cazul cicorii creț și în cel al cicorii de grădină cu frunze întregi, miezul trebuie să fie de culoare galbenă.

(ii) *Categoria II*

Această categorie cuprinde produsele care nu se încadrează în categoria I, dar îndeplinesc cerințele minime specificate mai sus.

Produsele trebuie să fie:

— suficient de bine formate,

— fără daune și deteriorări care pot scădea în mod semnificativ caracterul comestibil.

▼B

Pot fi permise următoarele defecte, cu condiția ca produsele să își păstreze caracteristicile esențiale de calitate, păstrare și prezentare:

— decolorare ușoară,

— ușoare deteriorări cauzate de dăunători.

Salata cu căpățână trebuie să aibă miez, care poate fi mic. Totuși, în cazul salatei cu căpățână cultivate sub protecție, este permisă absența miezului.

Salata Cos poate să nu aibă miez.

III. **DISPOZIȚII PRIVIND CALIBRAREA**

Calibrul este determinat de greutatea unei unități.

Pentru a se asigura omogenitatea calibrelor, diferențele de calibru între produsele din același ambalaj nu trebuie să depășească:

(a) Salată

— 40 g în cazul în care cea mai ușoară unitate cântărește sub 150 g,

— 100 g în cazul în care cea mai ușoară unitate cântărește între 150 g și 300 g,

— 150 g în cazul în care cea mai ușoară unitate cântărește între 300 g și 450 g,

— 300 g în cazul în care cea mai ușoară unitate cântărește peste 450 g.

(b) Cicoarea creață și cicoarea de grădină cu frunze întregi

— 300 g.

IV. **DISPOZIȚII PRIVIND TOLERANȚELE**

În toate etapele comercializării, se admit toleranțe privind calitatea și calibrul în cadrul fiecărui lot în cazul produselor care nu îndeplinesc cerințele categoriei indicate.

A. **Toleranțe de calitate**

(i) *Categoria I*

permite ca un total de 10 la sută din produse (ca număr) să nu îndeplinească cerințele categoriei, dar să le îndeplinească pe cele ale categoriei II. În cadrul acestei toleranțe, maximum 1 la sută în total pot fi produse care nu îndeplinesc nici cerințele de calitate ale categoriei II, nici cerințele minime, sau din produse alterate.

(ii) *Categoria II*

Se permite ca un total de 10 la sută din produse (ca număr) să nu îndeplinească nici cerințele categoriei, nici cerințele minime. În cadrul acestei toleranțe, proporția totală a produselor alterate poate fi de maximum 2 %.

B. **Toleranțe de calibrare**

Pentru toate categoriile: se permite ca un total de 10 % din produse (ca număr) să nu îndeplinească cerințele privind calibrul.

V. **DISPOZIȚII PRIVIND PREZENTAREA**

A. **Omogenitate**

Fiecare ambalaj trebuie să aibă un conținut omogen și să nu cuprindă decât produse de aceeași origine, soi sau tip comercial, calitate și calibru.

Totuși, poate fi ambalat împreună într-un ambalaj un amestec de salate și/sau cicori din soiuri diferite, cu condiția să aibă o calitate omogenă și, în cazul fiecărui soi, tip comercial și/sau culoare, aceeași origine.

Partea vizibilă a conținutului ambalajului trebuie să fie reprezentativă pentru întregul conținut.

▼B

B. **Ambalarea**

Produsele trebuie ambalate astfel încât să fie protejate corespunzător. Trebuie ambalate în mod rezonabil, având în vedere dimensiunea și tipul ambalajului, fără spații goale și fără strivire.

Materialele utilizate în interiorul ambalajului trebuie să fie curate și de calitate, astfel încât să nu cauzeze daune externe sau interne produselor. Utilizarea de materiale, în special hârtie sau etichete, care poartă specificații comerciale este permisă numai cu condiția ca înscrisul sau etichetarea să se realizeze cu cerneală sau clei netoxice.

Ambalajele nu trebuie să conțină materii străine.

VI. **DISPOZIȚII PRIVIND MARCAREA**

Fiecare ambalaj trebuie să poarte următoarele detalii, în litere grupate pe aceeași parte, marcarea fiind lizibilă, imposibil de șters și vizibilă din exterior:

A. **Identificare**

Numele și adresa ambalatorului și/sau expeditorului.

Această mențiune poate fi înlocuită:

— în cazul tuturor ambalajelor, cu excepția preambalajelor, de codul reprezentând ambalatorul și/sau expeditorul, eliberat sau recunoscut de un organism oficial, indicat alături de mențiunea „Ambalator și/sau Expeditor” (sau abrevieri echivalente);

— doar în cazul preambalajelor, cu numele și adresa unui vânzător stabilit în Uniune, indicate alături de mențiunea „Ambalat pentru:” sau o mențiune echivalentă. În acest caz, etichetarea trebuie, de asemenea, să conțină un cod care corespunde ambalatorului și/sau expeditorului. În legătură cu semnificația acestui cod, vânzătorul furnizează toate informațiile considerate necesare de organismul de control.

B. **Natura produselor**

— „Salată”, „salată tip «Butterhead»”, „Batavia”, „salată «crisphead» («Iceberg»)”, „salată verde Cos”, „salată pentru frunze” (sau, de exemplu și dacă este cazul, „Frunză de stejar”, „Lollo bionda”, „Lollo rossa”), „cicoare creață” sau „cicoare de grădină cu frunze întregi” sau alte denumiri echivalente în cazul în care conținutul nu este vizibil din exterior.

— „Little gem” sau o denumire echivalentă, după caz.

— „Cultivat sub protecție” sau o denumire echivalentă, după caz.

— Denumirea soiului (opțional).

— „Amestec de salate/cicori” sau o denumire echivalentă, în cazul unui amestec de salate și/sau cicori de soiuri, tipuri comerciale și/sau culori diferite. Dacă produsele nu sunt vizibile din exterior, trebuie indicate soiurile, tipurile comerciale și/sau culorile prezente în ambalaj, precum și cantitatea în cazul fiecăreia dintre acestea.

C. **Originea produselor**

— Țara de origine ([1]) și, opțional, regiunea de producție sau denumirea zonei la nivel național, regional sau local.

— În cazul unui amestec de diferite salate și/sau cicori de soiuri, tipuri comerciale și/sau culori diferite care au origini diferite, indicarea fiecăreia dintre țările de origine trebuie să figureze lângă denumirea soiului, tipul comercial și/sau culoarea în cauză.

([1]) Se indică numele complet sau cel utilizat în mod obișnuit.

▼B

D. **Specificații comerciale**

— Categoria

— Calibrul, exprimat în greutate minimă pe unitate sau în număr de unități.

E. **Marcajul de control oficial (opțional)**

Menționarea indicațiilor prevăzute la primul paragraf nu este necesară în cazul ambalajelor care conțin ambalaje de vânzare, clar vizibile din exterior, toate purtând indicațiile respective. Aceste ambalaje nu trebuie să poarte indicații care să inducă în eroare. Atunci când aceste ambalaje sunt așezate pe paleți, aceste indicații trebuie să figureze pe o fișă plasată vizibil pe cel puțin două dintre fețetele paletului.

PARTEA 5: *STANDARD DE COMERCIALIZARE PENTRU PIERSICI ȘI NECTARINE*

I. **DEFINIȚIA PRODUSULUI**

Prezentul standard se aplică piersicilor și nectarinelor din soiurile (cultivarele) provenite din *Prunus persica* Sieb. și Zucc., destinate livrării în stare proaspătă către consumatori, piersicile și nectarinele destinate prelucrării industriale fiind excluse.

II. **DISPOZIȚII PRIVIND CALITATEA**

Scopul standardului este definirea cerințelor privind calitățile pe care trebuie să le prezinte piersicile și nectarinele, după condiționare și ambalare.

A. **Cerințe minime**

În toate categoriile, sub rezerva dispozițiilor speciale prevăzute pentru fiecare categorie și a toleranțelor admise, piersicile și nectarinele trebuie să fie:

— întregi,

— sănătoase; se exclud produsele afectate de putregai sau alterate astfel încât devin improprii pentru consum,

— curate, fără materii străine vizibile,

— fără dăunători,

— fără deteriorări cauzate de dăunători care afectează pulpa,

— fără fructe despicate în cavitatea pedunculului,

— fără umezeală externă anormală,

— fără miros și/sau gust străin.

— Dezvoltarea și starea piersicilor și nectarinelor trebuie să le permită:

— să reziste la transport și la manipulare și

— să ajungă în stare satisfăcătoare la locul de destinație.

B. **Cerințe de maturitate**

Fructele trebuie să fie suficient de dezvoltate și să prezinte un grad satisfăcător de coacere. Indexul refractometric minim al pulpei trebuie să fie de minimum 8° Brix.

C. **Clasificare**

Piersicile și nectarinele sunt clasificate în trei categorii, definite în cele ce urmează:

(i) *Categoria „Extra”*

Piersicile și nectarinele din această categorie trebuie să fie de calitate superioară. Trebuie să fie caracteristice pentru soiul respectiv.

▼B

Pulpa trebuie să fie perfect sănătoasă.

Piersicile și nectarinele nu trebuie să prezinte defecte, cu excepția unor foarte ușoare defecte superficiale, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produselor, calitatea, păstrarea și prezentarea în ambalaj a acestora.

(ii) *Categoria I*

Piersicile și nectarinele din această categorie trebuie să fie de bună calitate. Trebuie să fie caracteristice pentru soiul respectiv. Pulpa trebuie să fie perfect sănătoasă.

Totuși, pot fi permise ►M18 următoarele defecte ușoare ◄, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produselor, calitatea, păstrarea și prezentarea în ambalaj a acestora:

— un ușor defect de formă,

— un ușor defect de dezvoltare,

— ușoare defecte de colorit,

— ușoare urme provocate de presiune a căror suprafață totală nu depășește 1 cm^2,

— ușoare defecte ale epidermei care nu pot depăși:

— 1,5 cm lungime, în cazul defectelor cu formă alungită,

— 1 cm^2 suprafață totală în cazul altor defecte.

(iii) *Categoria II*

Această categorie cuprinde piersicile și nectarinele care nu se încadrează în categoriile superioare, dar îndeplinesc cerințele minime specificate mai sus.

Pulpa nu trebuie să prezinte defecte majore. Pot fi permise ►M18 următoarele defecte ◄, cu condiția ca piersicile și nectarinele să își păstreze caracteristicile esențiale de calitate, păstrare și prezentare:

— defecte de formă,

— defecte de dezvoltare, inclusiv sâmburi despicați, cu condiția ca fructele să fie închise, iar pulpa să fie sănătoasă,

— defecte de colorit,

— urme de lovituri, a căror suprafață totală nu depășește 2 cm^2, epiderma putând fi ușor decolorată,

— defecte ale epidermei, care nu pot depăși:

— 2,5 cm lungime, în cazul defectelor cu formă alungită,

— 2 cm^2 suprafață totală în cazul altor defecte.

III. **DISPOZIȚII PRIVIND CALIBRAREA**

Calibrul este determinat fie de diametrul maxim al secțiunii ecuatoriale, fie de greutate, fie prin numărare.

Calibrul minim este de:

— 56 mm sau 85 g în cazul categoriei „Extra”,

— 51 mm sau 65 g în cazul categoriilor I și II ►M18 ———— ◄.

Totuși, fructele cu calibre mai mici de 56 mm sau 85 g nu se comercializează în perioada 1 iulie - 31 octombrie (în emisfera nordică) și între 1 ianuarie și 30 aprilie (în emisfera sudică).

În cazul categoriei II, următoarele dispoziții sunt opționale:

Pentru a se asigura omogenitatea calibrelor, diferențele de calibru între produsele din același ambalaj nu trebuie să depășească:

(a) În cazul fructelor calibrate în funcție de diametru:

— 5 mm în cazul fructelor cu diametrul sub 70 mm,

▼B

— 10 mm în cazul fructelor cu diametrul peste 70 mm.

(b) În cazul fructelor calibrate în funcție de greutate:

— 30 g în cazul fructelor cu greutatea sub 180 g,

— 80 g în cazul fructelor cu greutatea peste 180 g.

(c) În cazul fructelor calibrate în funcție de număr, diferența de calibru trebuie să respecte dispozițiile de la litera (a) sau (b).

În cazul aplicării codurilor de calibrare, trebuie respectate cele din tabelul de mai jos.

	cod	diametru		greutate	
		de la (în mm)	la (în mm)	de la (în g)	la (în g)
1	D	51	56	65	85
2	C	56	61	85	105
3	B	61	67	105	135
4	A	67	73	135	180
5	AA	73	80	180	220
6	AAA	80	90	220	300
7	AAAA	> 90		> 300	

IV. **DISPOZIȚII PRIVIND TOLERANȚELE**

În toate etapele comercializării, se admit toleranțe privind calitatea și calibrul în cadrul fiecărui lot în cazul produselor care nu îndeplinesc cerințele categoriei indicate.

A. **Toleranțe de calitate**

(i) *Categoria „Extra”*

Se permite ca un total de 5 la sută din piersici sau nectarine (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele categoriei, dar să le îndeplinească pe cele ale categoriei I. În cadrul acestei toleranțe, maximum 0,5 la sută din total pot fi produse care îndeplinesc cerințele categoriei II de calitate.

(ii) *Categoria I*

Se permite ca un total de 10 la sută din piersici sau nectarine (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele categoriei, dar să le îndeplinească pe cele ale categoriei II. În cadrul acestei toleranțe, maximum 1 la sută în total pot fi produse care nu îndeplinesc nici cerințele de calitate ale categoriei II, nici cerințele minime, sau din produse alterate.

(iii) *Categoria II*

Se permite ca un total de 10 la sută din piersici sau nectarine (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească nici cerințele categoriei, nici cerințele minime. În cadrul acestei toleranțe, proporția totală a produselor alterate poate fi de maximum 2 %.

B. **Toleranțe de calibrare**

Pentru toate categoriile (dacă sunt calibrate): se permite ca un total de 10 % din piersici sau nectarine (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele privind calibrul.

▼B

V. **DISPOZIȚII PRIVIND PREZENTAREA**

A. **Omogenitate**

Fiecare ambalaj trebuie să aibă un conținut omogen și să nu cuprindă decât piersici sau nectarine de aceeași origine, soi, calitate, grad de coacere și calibru (dacă se impune calibrarea), iar în cazul categoriei „Extra” conținutul trebuie să fie, de asemenea, omogen din punctul de vedere al coloritului.

Partea vizibilă a conținutului ambalajului trebuie să fie reprezentativă pentru întregul conținut.

B. **Ambalarea**

Piersicile sau nectarinele trebuie ambalate astfel încât să se asigure o protecție adecvată a produselor.

Materialele utilizate în interiorul ambalajului trebuie să fie curate și de calitate, astfel încât să nu cauzeze daune externe sau interne produselor. Utilizarea de materiale, în special hârtie sau etichete, care poartă specificații comerciale este permisă numai cu condiția ca înscrisul sau etichetarea să se realizeze cu cerneală sau clei netoxice.

Etichetele aplicate individual pe produse trebuie să poată fi dezlipite fără a lăsa urme vizibile de adeziv și fără a cauza defecte ale epidermei.

Ambalajele nu trebuie să conțină materii străine.

VI. **DISPOZIȚII PRIVIND MARCAREA**

Fiecare ambalaj trebuie să poarte următoarele detalii, în litere grupate pe aceeași parte, marcarea fiind lizibilă, imposibil de șters și vizibilă din exterior:

A. **Identificare**

Numele și adresa ambalatorului și/sau expeditorului.

Această mențiune poate fi înlocuită:

— în cazul tuturor ambalajelor, cu excepția preambalajelor, de codul reprezentând ambalatorul și/sau expeditorul, eliberat sau recunoscut de un organism oficial, indicat alături de mențiunea „Ambalator și/sau Expeditor” (sau abrevieri echivalente);

— doar în cazul preambalajelor, cu numele și adresa unui vânzător stabilit în Uniune, indicate alături de mențiunea „Ambalat pentru:” sau o mențiune echivalentă. În acest caz, etichetarea trebuie, de asemenea, să conțină un cod care corespunde ambalatorului și/sau expeditorului. În legătură cu semnificația acestui cod, vânzătorul furnizează toate informațiile considerate necesare de organismul de control.

B. **Natura produselor**

— „Piersici” sau „Nectarine”, în cazul în care conținutul nu este vizibil din exterior.

— Culoarea pulpei.

— Denumirea soiului (opțional).

C. **Originea produselor**

Țara de origine ([1]) și, opțional, regiunea de producție sau denumirea zonei la nivel național, regional sau local.

D. **Specificații comerciale**

— Categoria.

— Calibrul (în cazul calibrării), exprimat prin diametrul minim și cel maxim (în mm), prin greutatea minimă și cea maximă (în g) sau prin codul calibrului.

([1]) Se indică numele complet sau cel utilizat în mod obișnuit.

▼B

— Numărul de unități (opțional);

E. **Marcajul de control oficial (opțional)**

Menționarea indicațiilor prevăzute la primul paragraf nu este necesară în cazul ambalajelor care conțin ambalaje de vânzare, clar vizibile din exterior, toate purtând indicațiile respective. Aceste ambalaje nu trebuie să poarte indicații care să inducă în eroare. Atunci când aceste ambalaje sunt așezate pe paleți, aceste indicații trebuie să figureze pe o fișă plasată vizibil pe cel puțin două dintre fețetele paletului.

PART 6: *STANDARDE DE COMERCIALIZARE PENTRU PERE*

I. **DEFINIȚIA PRODUSULUI**

Prezentul standard se aplică perelor din soiurile (cultivarele) provenite din *Pyrus communis* L., destinate livrării în stare proaspătă către consumatori, perele destinate prelucrării industriale fiind excluse.

II. **DISPOZIȚII PRIVIND CALITATEA**

Scopul standardului este definirea cerințelor privind calitățile pe care trebuie să le prezinte perele după condiționare și ambalare.

A. **Cerințe minime**

În toate categoriile, sub rezerva dispozițiilor speciale prevăzute pentru fiecare categorie și a toleranțelor admise, perele trebuie să fie:

— întregi,

— sănătoase; se exclud produsele afectate de putregai sau alterate astfel încât devin improprii pentru consum;

— curate, fără materii străine vizibile;

— fără dăunători;

— fără deteriorări cauzate de dăunători care afectează pulpa;

— fără umezeală externă anormală;

— fără miros și/sau gust străin.

Dezvoltarea și starea perelor trebuie să le permită:

— să reziste la transport și la manipulare,

— să ajungă în stare satisfăcătoare la locul de destinație.

B. **Cerințe de maturitate**

Dezvoltarea perelor și stadiul lor de maturitate trebuie să le permită continuarea procesului de coacere și atingerea gradului de coacere necesar în raport cu caracteristicile soiului.

C. **Clasificare**

Perele sunt clasificate în trei categorii, definite în cele ce urmează:

(i) *Categoria „Extra”*

Perele din această categorie trebuie să fie de calitate superioară. Trebuie să fie caracteristice pentru soiul respectiv ([1]).

Pulpa trebuie să fie perfect sănătoasă, iar epiderma trebuie să fie lipsită de rugozitate accentuată.

Perele nu trebuie să prezinte defecte, cu excepția unor foarte ușoare defecte superficiale, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al fructelor, calitatea, păstrarea și prezentarea în ambalaj a acestora.

([1]) În apendicele la prezentul standard figurează o listă neexhaustivă a soiurilor cu fructe mari și a soiurilor de pere de vară.

▼B

Pedunculul trebuie să fie intact.

Perele nu trebuie să fie pietroase.

(ii) *Categoria I*

Perele din această categorie trebuie să fie de bună calitate. Trebuie să fie caracteristice pentru soiul respectiv ([1]).

Pulpa trebuie să fie perfect sănătoasă.

Totuși, pot fi permise următoarele defecte ușoare, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produselor, calitatea, păstrarea și prezentarea în ambalaj a acestora:

— un ușor defect de formă,

— un ușor defect de dezvoltare,

— ușoare defecte de colorit,

— foarte ușoară rugozitate,

— ușoare defecte ale epidermei care nu pot depăși:

— 2 cm lungime, în cazul defectelor cu formă alungită,

— 1 cm^2 suprafață totală în cazul altor defecte, cu excepția rapănului (*Venturia pirina* și *V. inaequalis*), care, per total, nu trebuie să afecteze o suprafață mai mare de 0,25 cm^2.

— urme de lovituri ușoare a căror suprafață nu depășește 1 cm^2.

Pedunculul poate fi ușor deteriorat.

Perele nu trebuie să fie pietroase.

(iii) *Categoria II*

Această categorie cuprinde perele care nu se încadrează în categoriile superioare, dar îndeplinesc cerințele minime specificate mai sus.

Pulpa nu trebuie să prezinte defecte majore.

Pot fi permise următoarele defecte, cu condiția ca perele să își păstreze caracteristicile esențiale de calitate, păstrare și prezentare:

— defecte de formă,

— defecte de dezvoltare,

— defecte de colorit,

— ușoară rugozitate,

— defecte ale epidermei, care nu pot depăși:

— 4 cm lungime, în cazul defectelor cu formă alungită,

— 2,5 cm^2 suprafață totală în cazul altor defecte, cu excepția rapănului (*Venturia pirina* și *V. inaequalis*), care, per total, nu trebuie să afecteze o suprafață mai mare de 1 cm^2;

— urme de lovituri ușoare a căror suprafață nu depășește 2 cm^2.

III. **DISPOZIȚII PRIVIND CALIBRAREA**

Calibrul este determinat fie de diametrul maxim al secțiunii ecuatoriale, fie de greutate.

([1]) În apendicele la prezentul standard figurează o listă neexhaustivă a soiurilor cu fructe mari și a soiurilor de pere de vară.

▼B

Calibrul minim este de:

(a) în cazul fructelor calibrate în funcție de diametru:

	„Extra”	Categoria I	Categoria II
Soiuri cu fructe mari	60 mm	55 mm	55 mm
Alte soiuri	55 mm	50 mm	45 mm

(b) În cazul fructelor calibrate în funcție de greutate:

	„Extra”	Categoria I	Categoria II
Soiuri cu fructe mari	130 g	110 g	110 g
Alte soiuri	110 g	100 g	75 g

Perele de vară incluse în apendicele la prezentul standard nu trebuie să respecte cerința privind calibrul minim.

Pentru a se asigura uniformitatea calibrelor, diferențele de calibru între produsele din același ambalaj nu trebuie să depășească:

(a) în cazul fructelor calibrate în funcție de diametru:

— 5 mm pentru fructele din categoria „Extra” și pentru fructele din categoriile I și II ambalate în rânduri și în straturi suprapuse.

— 10 mm pentru fructele din categoria I prezentate în vrac în ambalaj sau în ambalajele de vânzare.

(b) În cazul fructelor calibrate în funcție de greutate:

— pentru fructele din categoria „Extra” și cele din categoriile I și II ambalate în rânduri și în straturi suprapuse:

Interval (în g)	Diferență de greutate (în g)
75 - 100	15
100 – 200	35
200-250	50
> 250	80

— pentru perele din categoria I prezentate în vrac în ambalaj sau în ambalajele de vânzare:

Interval (în g)	Diferență de greutate (în g)
75 - 100	25
100 – 200	50
> 200	100

Nu există o cerință de calibru omogen în cazul fructelor din categoria II prezentate în vrac în ambalaj sau în ambalajele de vânzare.

IV. **DISPOZIȚII PRIVIND TOLERANȚELE**

În toate etapele comercializării, se admit toleranțe privind calitatea și calibrul în cadrul fiecărui lot în cazul produselor care nu îndeplinesc cerințele categoriei indicate.

A. **Toleranțe de calitate**

(i) *Categoria „Extra”*

Se permite ca un total de 5 la sută din pere (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele categoriei, dar să le îndeplinească pe cele ale categoriei I. În cadrul acestei toleranțe, maximum 0,5 la sută în total pot fi produse care îndeplinesc cerințele categoriei II de calitate.

▼B

(ii) *Categoria I*

Se permite ca un total de 10 la sută din pere (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele categoriei, dar să le îndeplinească pe cele ale categoriei II. În cadrul acestei toleranțe, maximum 1 la sută în total pot fi produse care nu îndeplinesc nici cerințele de calitate ale categoriei II, nici cerințele minime, sau din produse alterate.

(iii) *Categoria II*

Se permite ca un total de 10 la sută din pere (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească nici cerințele categoriei, nici cerințele minime. În cadrul acestei toleranțe, proporția totală a produselor alterate poate fi de maximum 2 %.

B. **Toleranțe de calibrare**

Pentru toate categoriile: se permite ca un total de 10 % din pere (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele privind calibrul, cu o variație maximă de:

— 5 mm sub diametrul minim,

— 10 g sub greutatea minimă.

V. **DISPOZIȚII PRIVIND PREZENTAREA**

A. **Omogenitate**

Fiecare ambalaj trebuie să aibă un conținut omogen și să nu cuprindă decât pere de aceeași origine, soi, calitate și calibru (dacă se impune calibrarea) și cu același grad de coacere.

De asemenea, în cazul categoriei „Extra” se impune omogenitatea din punctul de vedere al coloritului.

Totuși, poate fi ambalat împreună într-un ambalaj de vânzare un amestec de pere din soiuri diferite, cu condiția să aibă o calitate omogenă și, în cazul fiecărui soi, aceeași origine.

Partea vizibilă a conținutului ambalajului trebuie să fie reprezentativă pentru întregul conținut.

B. **Ambalarea**

Perele trebuie ambalate astfel încât să se asigure o protecție adecvată a produselor.

Materialele utilizate în interiorul ambalajului trebuie să fie curate și de calitate, astfel încât să nu cauzeze daune externe sau interne produselor. Utilizarea de materiale, în special hârtie sau etichete, care poartă specificații comerciale este permisă numai cu condiția ca înscrisul sau etichetarea să se realizeze cu cerneală sau clei netoxice.

Etichetele aplicate individual pe produse trebuie să poată fi dezlipite fără a lăsa urme vizibile de adeziv și fără a cauza defecte ale epidermei.

Ambalajele nu trebuie să conțină materii străine.

VI. **DISPOZIȚII PRIVIND MARCAREA**

Fiecare ambalaj trebuie să poarte următoarele detalii, în litere grupate pe aceeași parte, marcarea fiind lizibilă, imposibil de șters și vizibilă din exterior.

A. **Identificare**

Numele și adresa ambalatorului și/sau expeditorului.

Această mențiune poate fi înlocuită:

— în cazul tuturor ambalajelor, cu excepția preambalajelor, de codul reprezentând ambalatorul și/sau expeditorul, eliberat sau recunoscut de un organism oficial, indicat alături de mențiunea „Ambalator și/sau Expeditor” (sau abrevieri echivalente);

▼B

— doar în cazul preambalajelor, cu numele și adresa unui vânzător stabilit în Uniune, indicate alături de mențiunea „Ambalat pentru:” sau o mențiune echivalentă. În acest caz, etichetarea trebuie, de asemenea, să conțină un cod care corespunde ambalatorului și/sau expeditorului. În legătură cu semnificația acestui cod, vânzătorul furnizează toate informațiile considerate necesare de organismul de control.

▼M18

B. **Natura produselor**

— „Pere”, în cazul în care conținutul ambalajului nu este vizibil din exterior.

— Denumirea soiului. În cazul unui amestec de pere din soiuri diferite, denumirile respectivelor soiuri.

— Denumirea soiului poate fi înlocuită cu un sinonim. O denumire comercială ([1]) poate fi furnizată doar în plus față de soi sau de un sinonim.

▼B

C. **Originea produselor**

Țara de origine ([2]) și, opțional, regiunea de producție sau denumirea zonei la nivel național, regional sau local. În cazul unui amestec de soiuri diferite de pere de origini diferite, indicarea fiecăreia dintre țările de origine trebuie să figureze lângă denumirea soiului în cauză.

D. **Specificații comerciale**

— Categoria.

— Calibrul sau, în cazul fructelor prezentate în rânduri și în straturi suprapuse, numărul de unități.

— În cazul în care identificarea este efectuată în funcție de calibru, acesta trebuie indicat:

(a) în cazul produselor care fac obiectul normelor privind omogenitatea, prin diametrul minim și cel maxim sau prin greutatea minimă și cea maximă;

(b) în cazul produselor care nu fac obiectul normelor privind omogenitatea, prin diametrul sau greutatea celui mai mic fruct din ambalaj, urmat(ă) de cuvintele „și peste” sau o indicație echivalentă sau, după caz, prin diametrul sau greutatea celui mai mare fruct din ambalaj.

E. **Marcajul de control oficial (opțional)**

Menționarea indicațiilor prevăzute la primul paragraf nu este necesară în cazul ambalajelor care conțin ambalaje de vânzare, clar vizibile din exterior, toate purtând indicațiile respective. Aceste ambalaje nu trebuie să poarte indicații care să inducă în eroare. Atunci când aceste ambalaje sunt așezate pe paleți, aceste indicații trebuie să figureze pe o fișă plasată vizibil pe cel puțin două dintre fețetele paletului.

Apendice

Criterii de calibrare pentru pere

FM = Soiuri cu fructe mari

PV = Pere de vară, pentru care nu este prevăzut niciun calibru minim.

Lista neexhaustivă a soiurilor cu fructe mari și a soiurilor de pere de vară

Soiurile cu fructe mici și alte soiuri care nu sunt menționate în listă pot fi comercializate, cu condiția respectării cerințelor privind calibrul prevăzute pentru alte soiuri și descrise în secțiunea III din standard.

([1]) O denumire comercială poate fi o marcă de comerț pentru care s-a solicitat sau obținut protecția sau orice altă denumire comercială.

([2]) Se indică numele complet sau cel utilizat în mod obișnuit.

▼**M18**

Unele dintre soiurile enumerate în următoarea listă pot fi comercializate sub denumirile pentru care s-a solicitat sau s-a obținut protecția mărcii comerciale în una sau mai multe țări. Prima și a doua coloană din următorul tabel nu sunt destinate includerii unor astfel de denumiri comerciale. Anumite mărci comerciale cunoscute sunt menționate în a treia coloană numai cu titlu informativ.

▼**B**

Soi	Sinonime	Denumiri comerciale	Calibru
Abbé Fétel	Abate Fetel		FM
Abugo o Siete en Boca			PV
Akça			PV
Alka			FM
Alsa			FM
Amfora			FM
Alexandrine Douillard			FM
Bambinella			PV
Bergamotten			PV
Beurré Alexandre Lucas	Lucas		FM
Beurré Bosc	Bosc, Beurré d'Apremont, Empereur Alexandre, Kaiser Alexander		FM
Beurré Clairgeau			FM
Beurré d'Arenberg	Hardenpont		FM
Beurré Giffard			PV
Beurré précoce Morettini	Morettini		PV
Blanca de Aranjuez	Agua de Aranjuez, Espadona, Blanquilla		PV
Carusella			PV
Castell	Castell de Verano		PV
Colorée de Juillet	Bunte Juli		PV
Comice rouge			FM
Concorde			FM
Condoula			PV
Coscia	Ercolini		PV
Curé	Curato, Pastoren, Del cura de Ouro, Espadon de invierno, Bella de Berry, Lombardia de Rioja, Batall de Campana		FM
D'Anjou			FM
Dita			FM
D. Joaquina	Doyenné de Juillet		PV
Doyenné d'hiver	Winterdechant		FM
Doyenné du Comice	Comice, Vereinsdechant		FM
Erika			FM

▼B

Soi	Sinonime	Denumiri comerciale	Calibru
Etrusca			PV
Flamingo			FM
Forelle			FM
Général Leclerc		Amber Grace™	FM
Gentile			PV
Golden Russet Bosc			FM
Grand champion			FM
Harrow Delight			FM
Jeanne d'Arc			FM
Joséphine			FM
Kieffer			FM
Klapa Mīlule			FM
Leonardeta	Mosqueruela, Margallon, Colorada de Alcanadre, Leonarda de Magallon		PV
Lombacad		Cascade ®	FM
Moscatella			PV
Mramornaja			FM
Mustafabey			PV
Packham's Triumph	Williams d'Automne		FM
Passe Crassane	Passa Crassana		FM
Perita de San Juan			PV
Pérola			PV
Pitmaston	Williams Duchesse		FM
Précoce de Trévoux	Trévoux		PV
Président Drouard			FM
Rosemarie			FM
Santa Maria	Santa Maria Morettini		PV
Spadoncina	Agua de Verano, Agua de Agosto		PV
Suvenirs			FM
Taylors Gold			FM
Triomphe de Vienne			FM
Vasarine Sviestine			FM
Williams Bon Chrétien	Bon Chrétien, Bartlett, Williams, Summer Bartlett		FM

PARTEA 7: *STANDARD DE COMERCIALIZARE PENTRU CĂPŞUNI*

I. **DEFINIȚIA PRODUSULUI**

Prezentul standard se aplică în cazul căpşunilor din soiurile (cultivarele) provenite din genul *Fragaria* L., destinate livrării în stare proaspătă către consumatori, căpşunile destinate prelucrării industriale fiind excluse.

▼B

II. **DISPOZIȚII PRIVIND CALITATEA**

Scopul standardului este definirea cerințelor privind calitățile pe care trebuie să le prezinte căpșunile, după condiționare și ambalare.

A. **Cerințe minime**

În toate categoriile, sub rezerva dispozițiilor speciale prevăzute pentru fiecare categorie și a toleranțelor admise, căpșunile trebuie să fie:

— întregi, nedeteriorate,

— sănătoase; se exclud produsele afectate de putregai sau alterate astfel încât devin improprii pentru consum,

— curate, fără materii străine vizibile,

— cu un aspect proaspăt, dar nespălate;

— fără dăunători,

— fără deteriorări cauzate de dăunători,

— cu caliciu (cu excepția fragilor); caliciul și, atunci când este prezent, pedunculul trebuie să fie proaspete și verzi;

— fără umezeală externă anormală,

— fără miros și/sau gust străin.

Căpșunile trebuie să fie suficient de dezvoltate și să prezinte un grad satisfăcător de coacere. Dezvoltarea și starea căpșunilor trebuie să le permită:

— să reziste la transport și la manipulare și

— să ajungă în stare satisfăcătoare la locul de destinație.

B. **Clasificare**

Căpșunile sunt încadrate în trei categorii definite după cum urmează:

(i) *Categoria „Extra”*

Căpșunile din această categorie trebuie să fie de calitate superioară. Trebuie să fie caracteristice pentru soiul respectiv.

Trebuie să aibă un aspect lucios, ținând seama de caracteristicile soiului.

Căpșunile trebuie să nu prezinte urme de pământ.

Căpșunile nu trebuie să prezinte defecte, cu excepția unor foarte ușoare defecte superficiale, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produselor, calitatea, păstrarea și prezentarea în ambalaj a acestora.

(ii) *Categoria I*

Căpșunile din această categorie trebuie să fie de bună calitate. Trebuie să fie caracteristice pentru soiul respectiv.

Totuși, pot fi permise următoarele defecte ușoare, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produselor, calitatea, păstrarea și prezentarea în ambalaj a acestora:

— un ușor defect de formă,

— prezența unei mici zone albe care nu depășește a zecea parte din suprafața totală a fructului,

— ușoare urme superficiale de presare.

Căpșunile trebuie să fie lipsite de urme de pământ.

▼B

(iii) *Categoria II*

Această categorie cuprinde căpșunile care nu se încadrează în categoriile superioare, dar îndeplinesc cerințele minime specificate mai sus.

Pot fi permise următoarele defecte, cu condiția ca fructele să își păstreze caracteristicile esențiale de calitate, păstrare și prezentare:

— defecte de formă,

— o zonă albă a cărei suprafață nu trebuie să depășească a cincea parte din suprafața totală a fructului,

— ușoare urme uscate de lovituri, care nu sunt susceptibile să se răspândească,

— urme ușoare de pământ.

III. **DISPOZIȚII PRIVIND CALIBRAREA**

Calibrul este determinat de diametrul maxim al secțiunii ecuatoriale.

Calibrul minim este de:

— 25 mm în cazul categoriei „Extra”,

— 18 mm, în cazul categoriilor I și II.

Nu există un calibru minim în cazul fragilor.

IV. **DISPOZIȚII PRIVIND TOLERANȚELE**

În toate etapele comercializării, se admit toleranțe privind calitatea și calibrul în cadrul fiecărui lot în cazul produselor care nu îndeplinesc cerințele categoriei indicate.

A. **Toleranțe de calitate**

(i) *Categoria „Extra”*

Se permite ca un total de 5 la sută din căpșuni (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele categoriei, dar să le îndeplinească pe cele ale categoriei I. În cadrul acestei toleranțe, maximum 0,5 la sută în total pot fi produse care îndeplinesc cerințele categoriei II de calitate.

(ii) *Categoria I*

Se permite ca un total de 10 la sută din căpșuni (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele categoriei, dar să le îndeplinească pe cele ale categoriei II. În cadrul acestei toleranțe, maximum 2 la sută în total pot fi produse care nu îndeplinesc nici cerințele de calitate ale categoriei II, nici cerințele minime, sau din produse alterate.

(iii) *Categoria II*

Se permite ca un total de 10 la sută din căpșuni (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească nici cerințele categoriei, nici cerințele minime. În cadrul acestei toleranțe, proporția totală a produselor alterate poate fi de maximum 2 %.

B. **Toleranțe de calibrare**

Pentru toate categoriile: se permite ca un total de 10 % din căpșuni (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele privind calibrul minim.

V. **DISPOZIȚII PRIVIND PREZENTAREA**

A. **Omogenitate**

Fiecare ambalaj trebuie să aibă un conținut omogen și să nu cuprindă decât căpșuni de aceeași origine, soi și calitate.

În cazul categoriei „Extra”, căpșunile, cu excepția fragilor, trebuie să fie deosebit de omogene și uniforme în ceea ce privește gradul de coacere, colorit și calibru. În cazul categoriei I, căpșunile pot fi mai puțin omogene în ceea ce privește calibrul.

▼B

Partea vizibilă a conținutului ambalajului trebuie să fie reprezentativă pentru întregul conținut.

B. **Ambalarea**

Căpșunile trebuie ambalate astfel încât să se asigure o protecție adecvată a produselor.

Materialele utilizate în interiorul ambalajului trebuie să fie curate și de calitate, astfel încât să nu cauzeze daune externe sau interne produselor. Utilizarea de materiale, în special hârtie sau etichete, care poartă specificații comerciale este permisă numai cu condiția ca înscrisul sau etichetarea să se realizeze cu cerneală sau clei netoxice.

Ambalajele nu trebuie să conțină materii străine.

VI. **DISPOZIȚII PRIVIND MARCAREA**

Fiecare ambalaj trebuie să poarte următoarele detalii, în litere grupate pe aceeași parte, marcarea fiind lizibilă, imposibil de șters și vizibilă din exterior:

A. **Identificare**

Numele și adresa ambalatorului și/sau expeditorului.

Această mențiune poate fi înlocuită:

— în cazul tuturor ambalajelor, cu excepția preambalajelor, de codul reprezentând ambalatorul și/sau expeditorul, eliberat sau recunoscut de un organism oficial, indicat alături de mențiunea „Ambalator și/sau Expeditor” (sau abrevieri echivalente);

— doar în cazul preambalajelor, cu numele și adresa unui vânzător stabilit în Uniune, indicate alături de mențiunea „Ambalat pentru:” sau o mențiune echivalentă. În acest caz, etichetarea trebuie, de asemenea, să conțină un cod care corespunde ambalatorului și/sau expeditorului. În legătură cu semnificația acestui cod, vânzătorul furnizează toate informațiile considerate necesare de organismul de control.

B. **Natura produselor**

— „Căpșuni”, în cazul în care conținutul ambalajului nu este vizibil din exterior.

— Denumirea soiului (opțional).

C. **Originea produselor**

Țara de origine [1] și, opțional, regiunea de producție sau denumirea zonei la nivel național, regional sau local.

D. **Specificații comerciale**

— Categoria.

E. **Marcajul de control oficial (opțional)**

Menționarea indicațiilor prevăzute la primul paragraf nu este necesară în cazul ambalajelor care conțin ambalaje de vânzare, clar vizibile din exterior, toate purtând indicațiile respective. Aceste ambalaje nu trebuie să poarte indicații care să inducă în eroare. Atunci când aceste ambalaje sunt așezate pe paleți, aceste indicații trebuie să figureze pe o fișă plasată vizibil pe cel puțin două dintre fețetele paletului.

PARTEA 8: *STANDARD DE COMERCIALIZARE PENTRU ARDEI*

I. **DEFINIȚIA PRODUSULUI**

Prezentul standard se aplică ardeilor din soiurile [2] (cultivarele) provenite din *Capsicum annuum* L., destinate livrării în stare proaspătă către consumatori, ardeii destinați prelucrării industriale fiind excluși.

[1] Se indică numele complet sau cel utilizat în mod obișnuit.
[2] Unele soiuri de ardei pot fi iuți.

▼B

II. **DISPOZIȚII PRIVIND CALITATEA**

Scopul standardului este definirea cerințelor privind calitățile pe care trebuie să le prezinte ardeii, după condiționare și ambalare.

A. **Cerințe minime**

În toate categoriile, sub rezerva dispozițiilor speciale prevăzute pentru fiecare categorie și a toleranțelor admise, ardeii trebuie să fie:

— întregi,

— sănătoși; se exclud produsele afectate de putregai sau alterate astfel încât devin improprii pentru consum,

— curați, fără materii străine vizibile,

— proaspeți ca aspect,

— tari,

— fără dăunători,

— fără deteriorări cauzate de dăunători care afectează pulpa,

— fără deteriorări cauzate de temperatură scăzută sau îngheț,

— cu pedunculi atașați, pedunculul trebuie să fie tăiat drept, iar caliciul trebuie să fie intact,

— fără umezeală externă anormală,

— fără miros și/sau gust străin.

Dezvoltarea și starea ardeilor trebuie să le permită:

— să reziste la transport și manipulare și

— să ajungă în stare satisfăcătoare la locul de destinație.

B. **Clasificare**

Ardeii sunt clasificați în trei categorii, definite în cele ce urmează:

(i) *Categoria „Extra”*

Ardeii din această categorie trebuie să fie de calitate superioară. Trebuie să fie caracteristici pentru soiul și/sau pentru tipul comercial respectiv.

Ardeii nu trebuie să prezinte defecte, cu excepția unor foarte ușoare defecte superficiale, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produselor, calitatea, păstrarea și prezentarea în ambalaj a acestora.

(ii) *Categoria I*

Ardeii din această categorie trebuie să fie de bună calitate. Trebuie să fie caracteristici pentru soiul și/sau pentru tipul comercial respectiv.

Totuși, pot fi permise următoarele defecte ușoare, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produselor, calitatea, păstrarea și prezentarea în ambalaj a acestora:

— un ușor defect de formă,

— daune ușoare cauzate de mana ardeiului sau de tripși, care nu afectează mai mult de 1/3 din suprafața totală,

— ușoare defecte ale epidermei, precum:

— corodare, zgâriere, arsură solară, urme de presiune, a căror suprafață totală nu depășește 2 cm în cazul defectelor cu formă alungită și 1 cm^2 în cazul altor defecte sau

— crăpături superficiale uscate care, în total, afectează cel mult 1/8 din suprafața totală;

— pedunculul ușor deteriorat.

▼B

(iii) *Categoria II*

Această categorie cuprinde ardeii care nu se încadrează în categoriile superioare, dar îndeplinesc cerințele minime specificate mai sus.

Pot fi permise următoarele defecte, cu condiția ca ardeii să își păstreze caracteristicile esențiale de calitate, păstrare și prezentare:

— defecte de formă,

— daune cauzate de mana ardeiului sau de tripși, care nu afectează mai mult de 2/3 din suprafața totală,

— defecte ale epidermei, precum:

— corodare, zgâriere, arsură solară, urme de lovire și daune cicatrizate, a căror suprafață totală nu depășește 4 cm în cazul defectelor cu formă alungită și 2,5 cm^2 în cazul altor defecte sau

— crăpături superficiale uscate care, în total, afectează cel mult 1/4 din suprafața totală;

— deteriorare a capătului cu inflorescență al ardeiului, pe o suprafață de cel mult 1 cm^2;

— zbârcire care nu depășește 1/3 din suprafață;

— peduncul și caliciu deteriorate, cu condiția ca pulpa din jurul acestora să rămână intactă.

III. **DISPOZIȚII PRIVIND CALIBRAREA**

Calibrul este determinat fie de diametrul maxim al secțiunii ecuatoriale, fie de greutate. Pentru a se asigura omogenitatea calibrelor, diferențele de calibru între produsele din același ambalaj nu trebuie să depășească:

(a) În cazul ardeilor calibrați în funcție de diametru:

— 20 mm.

(b) În cazul ardeilor calibrați în funcție de greutate:

— 30 g în dacă ardeiul cel mai greu cântărește 180 g sau mai puțin,

— 40 g în cazul în care cel mai mic ardei cântărește peste 180 g.

Ardeii cu formă alungită trebuie să fie suficient de omogeni din punctul de vedere al lungimii.

Omogenitatea calibrelor nu este obligatorie în cazul ardeilor din categoria II.

IV. **DISPOZIȚII PRIVIND TOLERANȚELE**

În toate etapele comercializării, se admit toleranțe privind calitatea și calibrul în cadrul fiecărui lot în cazul produselor care nu îndeplinesc cerințele categoriei indicate.

A. **Toleranțe de calitate**

(i) *Categoria „Extra”*

Se permite ca un total de 5 la sută din ardei (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele categoriei, dar să le îndeplinească pe cele ale categoriei I. În cadrul acestei toleranțe, maximum 0,5 la sută în total pot fi produse care îndeplinesc cerințele categoriei II de calitate.

(ii) *Categoria I*

Se permite ca un total de 10 la sută din ardei (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele categoriei, dar să le îndeplinească pe cele ale categoriei II. În cadrul acestei toleranțe, maximum 1 la sută în total pot fi produse care nu îndeplinesc nici cerințele de calitate ale categoriei II, nici cerințele minime, sau din produse alterate.

▼B

(iii) *Categoria II*

Se permite ca un total de 10 la sută din ardei (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească nici cerințele categoriei, nici cerințele minime. În cadrul acestei toleranțe, proporția totală a produselor alterate poate fi de maximum 2 %.

B. **Toleranțe de calibrare**

Pentru toate categoriile (dacă sunt calibrate): se permite ca un total de 10 % din ardei (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele privind calibrul.

V. **DISPOZIȚII PRIVIND PREZENTAREA**

A. **Omogenitate**

Fiecare ambalaj trebuie să aibă un conținut omogen și să nu cuprindă decât ardei de aceeași origine, soi sau tip comercial, calitate, calibru (dacă se impune calibrarea) și, în cazul categoriilor „Extra” și I, atât cât se poate aprecia, cu același grad de coacere și același colorit.

Totuși, poate fi ambalat împreună într-un ambalaj un amestec de ardei de diferite tipuri comerciale și/sau culori, cu condiția să aibă o calitate omogenă și, în cazul fiecărui tip comercial și/sau culoare în cauză, aceeași origine.

Partea vizibilă a conținutului ambalajului trebuie să fie reprezentativă pentru întregul conținut.

B. **Ambalarea**

Ardeii grași trebuie ambalați astfel încât să se asigure o protecție adecvată a produselor.

Materialele utilizate în interiorul ambalajului trebuie să fie curate și de calitate, astfel încât să nu cauzeze daune externe sau interne produselor. Utilizarea de materiale, în special hârtie sau etichete, care poartă specificații comerciale este permisă numai cu condiția ca înscrisul sau etichetarea să se realizeze cu cerneală sau clei netoxice.

Etichetele aplicate individual pe produse trebuie să poată fi dezlipite fără a lăsa urme vizibile de adeziv și fără a cauza defecte ale epidermei.

Ambalajele nu trebuie să conțină materii străine.

VI. **DISPOZIȚII PRIVIND MARCAREA**

Fiecare ambalaj trebuie să poarte următoarele detalii, în litere grupate pe aceeași parte, marcarea fiind lizibilă, imposibil de șters și vizibilă din exterior:

A. **Identificare**

Numele și adresa ambalatorului și/sau expeditorului.

Această mențiune poate fi înlocuită:

— în cazul tuturor ambalajelor, cu excepția preambalajelor, de codul reprezentând ambalatorul și/sau expeditorul, eliberat sau recunoscut de un organism oficial, indicat alături de mențiunea „Ambalator și/sau Expeditor” (sau abrevieri echivalente);

— doar în cazul preambalajelor, cu numele și adresa unui vânzător stabilit în Uniune, indicate alături de mențiunea „Ambalat pentru:” sau o mențiune echivalentă. În acest caz, etichetarea trebuie, de asemenea, să conțină un cod care corespunde ambalatorului și/sau expeditorului. În legătură cu semnificația acestui cod, vânzătorul furnizează toate informațiile considerate necesare de organismul de control.

▼B

B. **Natura produselor**

— „Ardei”, în cazul în care conținutul nu este vizibil din exterior.

— „Amestec de ardei” sau o denumire echivalentă, în cazul unui amestec de ardei de tipuri comerciale și/sau culori diferite. Dacă produsele nu sunt vizibile din exterior, trebuie indicate tipurile comerciale și/sau culorile prezente în ambalaj, precum și cantitatea în cazul fiecăreia dintre acestea.

C. **Originea produselor**

Țara de origine ([1]) și, opțional, regiunea de producție sau denumirea zonei la nivel național, regional sau local.

În cazul unui amestec de ardei de diferite tipuri comerciale și/sau culori de origini diferite, indicarea fiecăreia dintre țările de origine trebuie să figureze lângă denumirea tipului comercial și/sau a culorii în cauză.

D. **Specificații comerciale**

— Categoria.

— Calibrul (dacă se impune calibrarea) exprimat prin diametrul minim și cel maxim sau prin greutatea minimă și cea maximă.

— Numărul de unități (opțional).

— „Iute” sau o denumire echivalentă, după caz.

E. **Marcajul de control oficial (opțional)**

Menționarea indicațiilor prevăzute la primul paragraf nu este necesară în cazul ambalajelor care conțin ambalaje de vânzare, clar vizibile din exterior, toate purtând indicațiile respective. Aceste ambalaje nu trebuie să poarte indicații care să inducă în eroare. Atunci când aceste ambalaje sunt așezate pe paleți, aceste indicații trebuie să figureze pe o fișă plasată vizibil pe cel puțin două dintre fețetele paletului.

PARTEA 9: *STANDARD DE COMERCIALIZARE PENTRU STRUGURII DE MASĂ*

I. **DEFINIȚIA PRODUSULUI**

Prezentul standard se aplică strugurilor de masă din soiurile (cultivarele) provenite din *Vitis vinifera* L., destinați livrării în stare proaspătă către consumatori, strugurii de masă destinați prelucrării industriale fiind excluși.

II. **DISPOZIȚII PRIVIND CALITATEA**

Scopul standardului este definirea cerințelor privind calitățile pe care trebuie să le prezinte strugurii de masă, după condiționare și ambalare.

A. **Cerințe minime**

În toate categoriile, sub rezerva dispozițiilor speciale prevăzute pentru fiecare categorie și a toleranțelor admise, boabele și ciorchinii trebuie să fie:

— sănătoși; se exclud produsele afectate de putregai sau alterate astfel încât devin improprii pentru consum,

— curați, fără materii străine vizibile,

— fără dăunători,

— fără deteriorări cauzate de dăunători,

— fără umezeală externă anormală,

— fără miros și/sau gust străin.

([1]) Se indică numele complet sau cel utilizat în mod obișnuit.

▼B

De asemenea, boabele trebuie să fie:

— întregi,

— bine formate,

— dezvoltate normal.

Pigmentarea datorată soarelui nu constituie un defect.

Dezvoltarea și starea strugurilor de masă trebuie să le permită:

— să reziste la transport și la manipulare și

— să ajungă în stare satisfăcătoare la locul de destinație.

B. **Cerințe de maturitate**

Sucul din fructe trebuie să aibă un indice refractometric de minimum:

— 12° Brix în cazul soiurilor Alphonse Lavallée, Cardinal și Victoria,

— 13° Brix în cazul tuturor celorlalte soiuri cu sâmburi,

— 14° Brix în cazul tuturor soiurilor fără sâmburi.

În plus, toate soiurile trebuie să prezinte un raport zahăr/aciditate satisfăcător.

C. **Clasificare**

Strugurii de masă sunt clasificați în trei categorii, definite în cele ce urmează:

(i) *Categoria „Extra”*

Strugurii de masă din această categorie trebuie să fie de calitate superioară. Trebuie să fie caracteristici pentru soi, ținând seama de zona de producție. Boabele trebuie să fie tari, bine prinse de ciorchine, repartizate uniform pe ciorchine și acoperite cu pruină.

Strugurii nu trebuie să prezinte defecte, cu excepția unor foarte ușoare defecte superficiale, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produselor, calitatea, păstrarea și prezentarea în ambalaj a acestora.

(ii) *Categoria I*

Strugurii de masă din această categorie trebuie să fie de bună calitate. Trebuie să fie caracteristici pentru soiul respectiv, ținând seama de zona de producție. Boabele trebuie să fie tari, bine prinse de ciorchine și, pe cât posibil, acoperite cu pruină. Repartizarea boabelor pe ciorchine poate fi totuși mai puțin uniformă decât în cazul categoriei „Extra”.

Totuși, pot fi permise următoarele defecte ușoare cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produselor, calitatea, păstrarea și prezentarea în ambalaj a acestora:

— un ușor defect de formă,

— ușoare defecte de colorit,

— foarte ușoare arsuri solare care nu afectează decât epiderma.

(iii) *Categoria II*

Această categorie cuprinde strugurii de masă care nu se încadrează în categoriile superioare, dar îndeplinesc cerințele minime specificate mai sus.

Ciorchinii pot prezenta ușoare defecte de formă, de dezvoltare și de colorit, cu condiția ca acestea să nu afecteze caracteristicile esențiale ale soiului, ținând seama de zona de producție.

▼B

Boabele trebuie să fie suficient de tari și suficient de bine prinse de ciorchine și, pe cât posibil, acoperite cu pruină. Repartizarea pe ciorchine poate fi mai puțin uniformă decât în cazul categoriei I.

Pot fi permise următoarele defecte, cu condiția ca strugurii de masă să își păstreze caracteristicile esențiale de calitate, păstrare și prezentare:

— defecte de formă,

— defecte de colorit,

— ușoare arsuri solare care nu afectează decât epiderma,

— ușoare urme de lovire,

— ușoare defecte ale epidermei.

III. **DISPOZIȚII PRIVIND CALIBRAREA**

Calibrul este determinat de greutatea ciorchinelui.

Greutatea minimă a unui ciorchine este de 75 g. Această dispoziție nu se aplică în cazul ambalajelor care conțin porții unice.

IV. **DISPOZIȚII PRIVIND TOLERANȚELE**

În toate etapele comercializării, se admit toleranțe privind calitatea și calibrul în cadrul fiecărui lot în cazul produselor care nu îndeplinesc cerințele categoriei indicate.

A. **Toleranțe de calitate**

i) *Categoria „Extra”*

Se permite ca un total de 5 la sută din ciorchini (ca greutate) să nu îndeplinească cerințele categoriei, dar să le îndeplinească pe cele ale categoriei I. În cadrul acestei toleranțe, maximum 0,5 la sută în total pot fi produse care îndeplinesc cerințele categoriei II de calitate.

ii) *Categoria I*

Se permite ca un total de 10 la sută din ciorchini (ca greutate) să nu îndeplinească cerințele categoriei, dar să le îndeplinească pe cele ale categoriei II. În cadrul acestei toleranțe, maximum 1 la sută în total pot fi produse care nu îndeplinesc nici cerințele de calitate ale categoriei II, nici cerințele minime, sau din produse alterate.

iii) *Categoria II*

Se permite ca un total de 10 la sută din ciorchini (ca greutate) să nu îndeplinească nici cerințele categoriei, nici cerințele minime. În cadrul acestei toleranțe, proporția totală a produselor alterate poate fi de maximum 2 %.

B. **Toleranțe de calibrare**

Pentru toate categoriile: se permite ca un total de 10 % din ciorchini (ca greutate) să nu îndeplinească cerințele privind calibrul. În scopul adaptării greutății, fiecare ambalaj de vânzare poate conține un ciorchine care cântărește mai puțin de 75 g, cu condiția ca ciorchinele să îndeplinească toate celelalte cerințe ale categoriei specificate.

V. **DISPOZIȚII PRIVIND PREZENTAREA**

A. **Omogenitate**

Fiecare ambalaj trebuie să aibă un conținut omogen și să nu cuprindă decât ciorchini de aceeași origine, soi, calitate și grad de coacere.

În cazul categoriei „Extra”, ciorchinii trebuie să fie aproximativ omogeni din punctul de vedere al calibrului și al coloritului.

Totuși, poate fi ambalat împreună într-un ambalaj un amestec de struguri de masă din soiuri diferite, cu condiția să aibă o calitate omogenă și, în cazul fiecărui soi, aceeași origine.

▼B

Partea vizibilă a conținutului ambalajului trebuie să fie reprezentativă pentru întregul conținut.

B. **Ambalarea**

Strugurii de masă trebuie ambalați astfel încât să se asigure o protecție adecvată a produselor.

Materialele utilizate în interiorul ambalajului trebuie să fie curate și de calitate, astfel încât să nu cauzeze daune externe sau interne produselor. Utilizarea de materiale, în special hârtie sau etichete, care poartă specificații comerciale este permisă numai cu condiția ca înscrisul sau etichetarea să se realizeze cu cerneală sau clei netoxice.

Etichetele aplicate individual pe produse trebuie să poată fi dezlipite fără a lăsa urme vizibile de adeziv și fără a cauza defecte ale epidermei.

Ambalajele nu trebuie să conțină materii străine, deși un fragment de curpen de maximum 5 cm lungime poate rămâne atașat de ciorchine, ca formă de prezentare specială.

VI. **DISPOZIȚII PRIVIND MARCAREA**

Fiecare ambalaj trebuie să poarte următoarele detalii, în litere grupate pe aceeași parte, marcarea fiind lizibilă, imposibil de șters și vizibilă din exterior:

A. **Identificare**

Numele și adresa ambalatorului și/sau expeditorului.

Această mențiune poate fi înlocuită:

— în cazul tuturor ambalajelor, cu excepția preambalajelor, de codul reprezentând ambalatorul și/sau expeditorul, eliberat sau recunoscut de un organism oficial, indicat alături de mențiunea „Ambalator și/sau Expeditor” (sau abrevieri echivalente);

— doar în cazul preambalajelor, cu numele și adresa unui vânzător stabilit în Uniune, indicate alături de mențiunea „Ambalat pentru:” sau o mențiune echivalentă. În acest caz, etichetarea trebuie, de asemenea, să conțină un cod care corespunde ambalatorului și/sau expeditorului. În legătură cu semnificația acestui cod, vânzătorul furnizează toate informațiile considerate necesare de organismul de control.

B. **Natura produselor**

— „Struguri de masă”, în cazul în care conținutul nu este vizibil din exterior.

— Denumirea soiului. În cazul unui amestec de struguri de masă din soiuri diferite, denumirile respectivelor soiuri.

C. **Originea produselor**

— Țara de origine ([1]) și, opțional, regiunea de producție sau denumirea zonei la nivel național, regional sau local.

— În cazul unui amestec de soiuri diferite de struguri de masă de origini diferite, indicarea fiecăreia dintre țările de origine trebuie să figureze lângă denumirea soiului în cauză.

D. **Specificații comerciale**

— Categoria.

— După caz, mențiunea „ciorchini cu greutăți sub 75 g, constituind porții unice”.

([1]) Se indică numele complet sau cel utilizat în mod obișnuit.

▼B

E. **Marcajul de control oficial (opțional)**

Menționarea indicațiilor prevăzute la primul paragraf nu este necesară în cazul ambalajelor care conțin ambalaje de vânzare, clar vizibile din exterior, toate purtând indicațiile respective. Aceste ambalaje nu trebuie să poarte indicații care să inducă în eroare. Atunci când aceste ambalaje sunt așezate pe paleți, aceste indicații trebuie să figureze pe o fișă plasată vizibil pe cel puțin două dintre fețetele paletului.

▼M18

_____

▼B

PARTEA 10: *STANDARD DE COMERCIALIZARE PENTRU TOMATE*

I. **DEFINIȚIA PRODUSULUI**

Prezentul standard se aplică tomatelor din soiurile (cultivarele) provenite din *Lycopersicum esculentum* L, destinate livrării în stare proaspătă către consumatori, tomatele destinate prelucrării industriale fiind excluse.

Tomatele pot fi clasificate în patru tipuri comerciale:

— „rotunde”

— „costate”

— „lunguiețe” sau „alungite”

— tomate „cireșe” (inclusiv tomatele „cocktail”).

II. **DISPOZIȚII PRIVIND CALITATEA**

Scopul standardului este definirea cerințelor privind calitățile pe care trebuie să le prezinte tomatele după condiționare și ambalare.

A. **Cerințe minime**

În toate categoriile, sub rezerva dispozițiilor speciale prevăzute pentru fiecare categorie și a toleranțelor admise, tomatele trebuie să fie:

— întregi,

— sănătoase; se exclud produsele afectate de putregai sau alterate astfel încât devin improprii pentru consum,

— curate, fără materii străine vizibile,

— proaspete ca aspect,

— fără dăunători,

— fără deteriorări cauzate de dăunători care afectează pulpa,

— fără umezeală externă anormală,

— fără miros și/sau gust străin.

În ceea ce privește tomatele în ciorchine, codițele trebuie să fie proaspete, sănătoase, curate și lipsite de frunze și de materii străine vizibile.

Dezvoltarea și starea tomatelor trebuie să le permită:

— să reziste la transport și la manipulare și

— să ajungă în stare satisfăcătoare la locul de destinație.

B. **Clasificare**

Tomatele sunt clasificate în trei categorii, definite în cele ce urmează:

▼B

(i) *Categoria „Extra”*

Tomatele din această categorie trebuie să fie de calitate superioară. Trebuie să fie tari și caracteristice pentru soi și/sau tipul comercial.

Coloritul lor, raportat la stadiul de coacere, trebuie să corespundă cerințelor prevăzute la punctul A paragraful al treilea de mai sus.

Tomatele nu trebuie să prezinte pete verzi sau alte defecte, cu excepția unor foarte ușoare defecte superficiale, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produselor, calitatea, păstrarea și prezentarea în ambalaj a acestora.

(ii) *Categoria I*

Tomatele din această categorie trebuie să fie de bună calitate. Trebuie să fie suficient de tari și caracteristice pentru soi și/sau tipul comercial.

Trebuie să fie lipsite de crăpături și de pete verzi vizibile. Totuși, pot fi permise următoarele defecte ușoare, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al produselor, calitatea, păstrarea și prezentarea în ambalaj a acestora:

— un ușor defect de formă și de dezvoltare,

— ușoare defecte de colorit,

— ușoare defecte ale epidermei,

— urme foarte ușoare de lovituri.

În plus, tomatele „costate” pot prezenta:

— crăpături cicatrizate cu o lungime maximă de 1 cm,

— protuberanțe, dar nu excesive,

— un mic ombilic, dar fără suberificare,

— o suberificare în zona stigmatului pe o suprafață de maximum 1 cm^2,

— o cicatrice pistilară fină, de formă alungită (asemănătoare unei cusături), a cărei lungime nu trebuie să depășească două treimi din diametrul maxim al fructului.

(iii) *Categoria II*

Această categorie cuprinde tomatele care nu se încadrează în categoriile superioare, dar îndeplinesc cerințele minime specificate mai sus.

Tomatele trebuie să fie suficient de tari (dar pot fi ușor mai puțin tari decât cele încadrate în categoria I) și nu trebuie să prezinte crăpături necicatrizate.

Pot fi permise următoarele defecte, cu condiția ca tomatele să își păstreze caracteristicile esențiale de calitate, păstrare și prezentare:

— defecte de formă și de dezvoltare,

— defecte de colorit,

— defecte ale epidermei sau urme de lovituri, cu condiția ca fructul să nu fie grav afectat,

— crăpături cicatrizate, cu o lungime de cel mult 3 cm în cazul tomatelor rotunde, costate sau lunguiețe.

▼B

În plus, tomatele „costate” pot prezenta:

— protuberanțe mai pronunțate decât cele permise în cazul categoriei I, însă fără a prezenta defecte de formă,

— un ombilic,

— o suberificare în zona stigmatului pe o suprafață de maximum 2 cm^2,

— o cicatrice fină a pistilului, de formă alungită (asemănătoare unei cusături).

III. **DISPOZIȚII PRIVIND CALIBRAREA**

Calibrul este determinat fie de diametrul maxim al secțiunii ecuatoriale, fie de greutate, fie prin numărare.

Următoarele dispoziții nu se aplică tomatelor în ciorchine și tomatelor „cireșe” și sunt opționale pentru categoria II.

Pentru a se asigura uniformitatea calibrelor, diferențele de calibru între produsele din același ambalaj nu trebuie să depășească:

(a) În cazul tomatelor calibrate în funcție de diametru:

— 10 mm, dacă diametrul celui mai mic fruct (indicat pe ambalaj) este sub 50 mm,

— 15 mm, dacă diametrul celui mai mic fruct (indicat pe ambalaj) este de 50 mm sau mai mare, dar sub 70 mm,

— 20 mm, dacă diametrul celui mai mic fruct (indicat pe ambalaj) este de 70 mm sau mai mare, dar sub 100 mm,

— nu există nicio limită privind diferența de diametru în cazul fructelor cu diametrul de 100 mm sau mai mare.

Dacă se aplică coduri de calibru, trebuie respectate codurile și intervalele din tabelul următor:

Codul calibrului	Diametru (în mm)
0	≤ 20
1	$> 20 \leq 25$
2	$> 25 \leq 30$
3	$> 30 \leq 35$
4	$> 35 \leq 40$
5	$> 40 \leq 47$
6	$> 47 \leq 57$
7	$> 57 \leq 67$
8	$> 67 \leq 82$
9	$> 82 \leq 102$
10	> 102

(b) În cazul tomatelor calibrate în funcție de greutate sau de număr, diferența de dimensiune trebuie să corespundă diferenței indicate la litera (a).

IV. **DISPOZIȚII PRIVIND TOLERANȚELE**

În toate etapele comercializării, se admit toleranțe privind calitatea și calibrul în cadrul fiecărui lot în cazul produselor care nu îndeplinesc cerințele categoriei indicate.

▼B

A. **Toleranțe de calitate**

(i) *Categoria „Extra”*

Se permite ca un total de 5 la sută din tomate (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele categoriei, dar să le îndeplinească pe cele ale categoriei I. În cadrul acestei toleranțe, maximum 0,5 la sută în total pot fi produse care îndeplinesc cerințele categoriei II de calitate.

(ii) *Categoria I*

Se permite ca un total de 10 la sută din tomate (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele categoriei, dar să le îndeplinească pe cele ale categoriei II. În cadrul acestei toleranțe, maximum 1 la sută în total pot fi produse care nu îndeplinesc nici cerințele de calitate ale categoriei II, nici cerințele minime, sau din produse alterate. În cazul tomatelor în ciorchine, se permite ca un procentaj de 5 la sută din tomate (ca număr sau greutate) să fie desprinse de peduncul.

(iii) *Categoria II*

Se permite ca un total de 10 la sută din tomate (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească nici cerințele categoriei, nici cerințele minime. În cadrul acestei toleranțe, proporția totală a produselor alterate poate fi de maximum 2 %. În cazul tomatelor în ciorchine, se permite ca un procentaj de 10 la sută din tomate (ca număr sau greutate) să fie desprinse de peduncul.

B. **Toleranțe de calibrare**

Pentru toate categoriile: se permite ca un total de 10 % din tomate (ca număr sau greutate) să nu îndeplinească cerințele privind calibrul.

V. **DISPOZIȚII PRIVIND PREZENTAREA**

A. **Omogenitate**

Fiecare ambalaj trebuie să aibă un conținut omogen și să nu cuprindă decât tomate de aceeași origine, soi sau tip comercial, calitate sau calibru (dacă se impune calibrarea).

Tomatele încadrate în categoria „Extra” și în categoria I trebuie să fie omogene în ceea ce privește gradul de coacere și coloritul. În plus, tomatele „lunguiețe”, trebuie să fie suficient de omogene din punctul de vedere al lungimii.

Totuși, poate fi ambalat împreună într-un ambalaj de vânzare un amestec de tomate din soiuri diferite, cu condiția să aibă o calitate omogenă și, în cazul fiecărei culori, al fiecărui soi și/sau al fiecărui tip comercial în cauză, aceeași origine.

Partea vizibilă a conținutului ambalajului trebuie să fie reprezentativă pentru întregul conținut.

B. **Ambalarea**

Tomatele trebuie ambalate astfel încât să se asigure o protecție adecvată a produselor.

Materialele utilizate în interiorul ambalajului trebuie să fie curate și de calitate, astfel încât să nu cauzeze daune externe sau interne produselor. Utilizarea de materiale, în special hârtie sau etichete, care poartă specificații comerciale este permisă numai cu condiția ca înscrisul sau etichetarea să se realizeze cu cerneală sau clei netoxice.

Ambalajele nu trebuie să conțină materii străine.

▼B

VI. **DISPOZIȚII PRIVIND MARCAREA**

Fiecare ambalaj trebuie să poarte următoarele detalii, în litere grupate pe aceeași parte, marcarea fiind lizibilă, imposibil de șters și vizibilă din exterior:

A. **Identificare**

Numele și adresa ambalatorului și/sau expeditorului.

Această mențiune poate fi înlocuită:

— în cazul tuturor ambalajelor, cu excepția preambalajelor, de codul reprezentând ambalatorul și/sau expeditorul, eliberat sau recunoscut de un organism oficial, indicat alături de mențiunea „Ambalator și/sau Expeditor” (sau abrevieri echivalente);

— doar în cazul preambalajelor, cu numele și adresa unui vânzător stabilit în Uniune, indicate alături de mențiunea „Ambalat pentru:” sau o mențiune echivalentă. În acest caz, etichetarea trebuie, de asemenea, să conțină un cod care corespunde ambalatorului și/sau expeditorului. În legătură cu semnificația acestui cod, vânzătorul furnizează toate informațiile considerate necesare de organismul de control.

B. **Natura produselor**

— „Tomate” sau „tomate în ciorchine” și tipul comercial, în cazul în care conținutul nu este vizibil din exterior. Aceste indicații sunt obligatorii întotdeauna în cazul tomatelor „cireșe” (sau „cocktail”), indiferent dacă sunt în ciorchine sau nu.

— „Amestec de tomate” sau o denumire echivalentă în cazul unui amestec de tomate de diferite soiuri, tipuri comerciale și/sau culori. Dacă produsele nu sunt vizibile din exterior, trebuie indicate culorile, soiurile sau tipurile comerciale prezente în ambalaj, precum și cantitatea în cazul fiecăreia dintre acestea.

— Denumirea soiului (opțional).

C. **Originea produselor**

Țara de origine [1] și, opțional, regiunea de producție sau denumirea zonei la nivel național, regional sau local.

În cazul unui amestec de diferite culori, soiuri și/sau tipuri comerciale de tomate de origini diferite, indicarea fiecăreia dintre țările de origine trebuie să figureze lângă numele culorii, al soiului și/sau al tipului comercial respectiv.

D. **Specificații comerciale**

— Categoria.

— Calibrul (în cazul calibrării), exprimat prin diametrul minim și cel maxim.

E. **Marcajul de control oficial (opțional)**

Menționarea indicațiilor prevăzute la primul paragraf nu este necesară în cazul ambalajelor care conțin ambalaje de vânzare, clar vizibile din exterior, toate purtând indicațiile respective. Aceste ambalaje nu trebuie să poarte indicații care să inducă în eroare. Atunci când aceste ambalaje sunt așezate pe paleți, aceste indicații trebuie să figureze pe o fișă plasată vizibil pe cel puțin două dintre fețetele paletului.

[1] Se indică numele complet sau cel utilizat în mod obișnuit.

▼B

ANEXA II

MODELUL MENȚIONAT LA ARTICOLUL 12 ALINEATUL (1)

	Standard de comercializare al Uniunii Europene pentru fructele și legumele proaspete Nr. (comerciantului autorizat) (Statul membru)

▼B

ANEXA III

CERTIFICAT DE CONFORMITATE CU STANDARDELE DE COMERCIALIZARE ALE UNIUNII EUROPENE PENTRU FRUCTELE ȘI LEGUMELE PROASPETE MENȚIONAT LA ARTICOLELE 12, 13 ȘI 14

<table>
<tr><td colspan="2">1. Comerciant</td><td colspan="2">Certificat de conformitate cu standardele de comercializare ale Uniunii Europene aplicabile fructelor și legumelor proaspete

Nr. .....

(Prezentul certificat este destinat exclusiv organismelor de control)</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">2. Ambalatorul identificat pe ambalaj (dacă este altul decât comerciantul)</td><td colspan="2">3. Organismul de control</td></tr>
<tr><td>4. Locul în care se efectuează controlul/țara de origine (1)</td><td>5. Regiunea sau țara de destinație</td></tr>
<tr><td colspan="2">6. Identificarea mijloacelor de transport</td><td colspan="2">7.

☐ intern

☐ import

☐ export</td></tr>
<tr><td>8. Ambalaje (număr și tip)

–

–</td><td>9. Tipul de produs (soiul, dacă se precizează în standard)</td><td>10. Categoria de calitate</td><td>11. Greutatea netă totală în kg</td></tr>
<tr><td colspan="4">12. Transportul menționat mai sus este, la momentul eliberării, conform standardelor de comercializare în vigoare ale Uniunii Europene.

.....

Biroul vamal prevăzut ..... Locul și data eliberării

Valabil până la (data): .....

.....

Semnatar (numele cu majuscule):

Semnătura ..... Ștampila autorității competente</td></tr>
<tr><td colspan="4">13. Observații</td></tr>
</table>

(1) În cazul în care mărfurile sunt re-exportate, a se indica originea acestora în caseta 9.

▼**M18**

ANEXA IV

ȚĂRILE TERȚE ALE CĂROR CONTROALE DE CONFORMITATE AU FOST APROBATE ÎN TEMEIUL ARTICOLULUI 15 ȘI PRODUSELE ÎN CAUZĂ

Țară	Produse
Elveția	Fructe și legume proaspete altele decât citrice
Maroc	Fructe și legume proaspete
Africa de Sud	Fructe și legume proaspete
Israel (*)	Fructe și legume proaspete
India	Fructe și legume proaspete
Noua Zeelandă	Mere, pere și kiwi
Senegal	Fructe și legume proaspete
Kenya	Fructe și legume proaspete
Turcia	Fructe și legume proaspete

(*) Aprobarea Comisiei în temeiul articolului 15 se acordă pentru fructele și legumele originare din Statul Israel, excluzând teritoriile aflate sub administrație israeliană începând din iunie 1967, și anume Înălțimile Golan, Fâșia Gaza, Ierusalimul de Est și restul Cisiordaniei.

▼B

ANEXA V

METODELE DE CONTROL MENȚIONATE LA ARTICOLUL 17 ALINEATUL (1)

Următoarele metode de control se bazează pe dispozițiile ghidului de aplicare a controlului calității fructelor și legumelor proaspete adoptat în cadrul regimului OCDE de aplicare a normelor internaționale pentru fructe și legume.

1. DEFINIȚII

1.1. **Ambalaj**

Parte a unui lot care este ambalată individual, inclusiv conținutul. Ambalajul este conceput în așa fel încât să faciliteze manipularea și transportul unui anumit număr de ambalaje de vânzare sau de produse în vrac sau ordonate, pentru a evita deteriorarea cauzată de manipularea lor fizică și de transport. Ambalajul poate constitui un ambalaj de vânzare. Containerele de transport rutier, feroviar, maritim și aerian nu sunt considerate ambalaje.

1.2. **Ambalaj de vânzare**

Parte a unui lot care este ambalată individual, inclusiv conținutul. Ambalajul de vânzare este conceput în așa fel încât să constituie, la punctul de vânzare, o unitate de vânzare către utilizatorul final sau consumator.

1.3. **Preambalaje**

Preambalajele sunt ambalaje de vânzare concepute în așa fel încât ambalajul să acopere în întregime sau parțial conținutul, dar astfel încât conținutul să nu poată fi modificat fără a deschide sau modifica ambalajul. Peliculele protectoare care acoperă produsele individuale nu sunt considerate preambalaje.

1.4. **Transport**

Cantitatea de produse destinată comercializării de către un anumit comerciant, prezentă la momentul controlului și definită printr-un document. Un transport poate consta în unul sau mai multe tipuri de produse; poate conține unul sau mai multe loturi de fructe și legume proaspete, uscate sau deshidratate.

1.5. **Lot**

Cantitate de produse care, la momentul controlului într-un anumit loc, are caracteristici similare în ceea ce privește:

— ambalatorul și/sau expeditorul,

— țara de origine,

— natura produselor,

— categoria produselor,

— calibrul (în cazul în care produsul este clasificat în funcție de calibru),

— soiul sau tipul comercial (în funcție de dispozițiile relevante ale standardului),

— tipul ambalajului și prezentarea.

Totuși, dacă în timpul controlului privind conformitatea transporturilor (astfel cum sunt definite la punctul 1.4) este dificilă identificarea diferitelor loturi și/sau nu este posibilă prezentarea loturilor individuale, toate loturile din cadrul unui transport pot fi considerate ca formând un singur lot dacă sunt similare în ceea ce privește tipul produsului, expeditorul, țara de origine, categoria și, în cazul în care acestea sunt prevăzute de standardul de comercializare relevant, soiul sau tipul comercial.

1.6. **Eșantionare**

Ansamblul eșantioanelor prelevate temporar dintr-un lot în timpul unui control de conformitate.

▼B

1.7. **Eșantion primar**

În cazul produselor ambalate, ambalaj prelevat la întâmplare din lot sau, în cazul produselor în vrac (încărcare directă într-un vehicul de transport sau într-un compartiment al vehiculului), o cantitate prelevată la întâmplare dintr-un punct al lotului.

1.8. **Eșantion global**

Mai multe eșantioane primare, despre care se presupune că sunt reprezentative pentru lot, prelevate în cantitate suficientă pentru a permite evaluarea lotului în funcție de toate criteriile.

1.9. **Eșantion secundar**

O cantitate egală de produse prelevată la întâmplare din eșantionul primar.

În cazul fructelor cu coajă lemnoasă ambalate, eșantionul secundar cântărește între 300 g și 1 kg. În cazul în care eșantionul primar este format din ambalaje care conțin ambalaje de vânzare, eșantionul secundar este format din unul sau mai multe ambalaje de vânzare care, în total, cântăresc minimum 300 g.

În cazul altor produse ambalate, eșantionul secundar este format din 30 de unități, dacă greutatea netă a ambalajului este de maximum 25 kg și acesta nu conține ambalaje de vânzare. Aceasta înseamnă că, în anumite cazuri, trebuie controlat întregul conținut al ambalajului, dacă eșantionul primar nu conține mai mult de 30 de unități.

1.10. **Eșantion compozit (doar în cazul produselor uscate sau deshidratate)**

Un eșantion compozit este un amestec, cu greutate de cel puțin 3 kg, al tuturor eșantioanelor secundare prelevate din cadrul unui eșantion global. Produsele care compun eșantionul compozit sunt amestecate în mod omogen.

1.11. **Eșantion redus**

Cantitate de produse prelevată la întâmplare din eșantionul global sau compozit, cu un volum limitat la cantitatea minimă necesară dar suficientă pentru a permite evaluarea anumitor criterii individuale.

Dacă metoda de control duce la distrugerea produselor, volumul eșantionului redus nu depășește 10 % din eșantionul global sau, în cazul fructelor cu coajă lemnoasă nedecorticate, 100 de fructe prelevate din eșantionul compozit. În cazul produselor uscate sau deshidratate mici (mai precis, o cantitate de 100 g cuprinde peste 100 de unități) eșantionul redus nu depășește 300 g.

În vederea evaluării criteriilor privind gradul de dezvoltare și/sau de coacere, eșantionarea este structurată în conformitate cu metodele obiective prezentate în Orientările privind testele obiective de determinare a calității fructelor și legumelor și a produselor uscate și deshidratate.

Pentru a se controla conformitatea lotului pe baza diferitelor criterii, pot fi prelevate mai multe eșantioane reduse dintr-un eșantion global sau compozit.

2. PUNEREA ÎN APLICARE A CONTROLULUI DE CONFORMITATE

2.1. **Observație generală**

Controlul de conformitate se efectuează prin evaluarea eșantioanelor prelevate la întâmplare din diferite puncte ale lotului care trebuie controlat. În principiu, calitatea eșantioanelor se presupune a fi reprezentativă pentru calitatea lotului.

2.2. **Locul de efectuare a controlului**

Controlul de conformitate poate fi efectuat în timpul operațiunilor de ambalare, la punctul de expediere, în timpul transportului, la punctul de recepție, în etapa vânzării angro și a vânzării cu amănuntul.

În cazurile în care organismele de control nu efectuează controlul de conformitate în spațiile proprii, deținătorul pune la dispoziție spații care să permită desfășurarea controlului de conformitate.

▼B

2.3. **Identificarea loturilor și/sau impresia generală privind transportul**

Identificarea loturilor se efectuează în funcție de marcajul acestora sau de alte criterii, cum ar fi mențiunile stabilite în temeiul Directivei 89/396/CEE a Consiliului ([1]). În cazul transporturilor formate din mai multe loturi, inspectorul trebuie să își formeze o impresie generală privind transportul, cu ajutorul documentelor de însoțire sau al declarațiilor privind transporturile. Inspectorul determină apoi gradul de conformitate al loturilor prezentate cu informațiile incluse în aceste documente.

În cazul în care produsele urmează a fi sau au fost încărcate într-un mijloc de transport, numărul de înregistrare al acestuia este utilizat la identificarea transportului.

2.4. **Prezentarea produselor**

Inspectorul decide care ambalaje urmează a fi controlate. Prezentarea este făcută de operator și include prezentarea eșantionului global, precum și furnizarea tuturor informațiilor necesare în vederea identificării transportului sau a lotului.

În cazul în care sunt necesare eșantioane reduse sau secundare, inspectorul le alege din eșantionul global.

2.5. **Controlul fizic**

— Evaluarea ambalajului și a prezentării:

Conformitatea și curățenia ambalajului, inclusiv a materialelor utilizate în ambalaj, sunt controlate în temeiul dispozițiilor standardului de comercializare relevant. În cazul produselor ambalate, acest control este realizat pe baza eșantioanelor primare, iar în toate celelalte cazuri pe baza vehiculului de transport. În cazul în care sunt permise numai anumite tipuri de ambalaje sau prezentări, inspectorul controlează dacă acestea sunt utilizate.

— Verificarea marcajului:

Inspectorul controlează dacă produsele sunt marcate în conformitate cu standardul de comercializare relevant. Se controlează acuratețea marcajului și/sau măsura în care sunt necesare modificări.

În cazul produselor ambalate, acest control se efectuează pe baza eșantioanelor primare, iar în toate celelalte cazuri pe baza documentelor care însoțesc paletul sau vehiculul de transport.

Fructele și legumele înfășurate individual în plastic nu sunt considerate produse alimentare preambalate în sensul Directivei 2000/13/CE a Parlamentului European și a Consiliului și nu este obligatoriu să fie marcate în conformitate cu standardele de comercializare. În astfel de cazuri, pelicula de plastic poate fi considerată o simplă protecție pentru produse fragile.

— Verificarea conformității produselor:

Inspectorul stabilește dimensiunea eșantionului global în așa fel încât să poată evalua lotul. Inspectorul alege la întâmplare ambalajele care urmează a fi verificate sau, în cazul produselor în vrac, punctele din lot din care se va face prelevarea eșantioanelor individuale.

Se acordă o atenție deosebită asigurării unei prelevări a eșantioanelor care să nu afecteze în mod negativ calitatea produselor.

Ambalajele deteriorate nu sunt utilizate ca parte a eșantionului global. Acestea sunt puse deoparte și pot face obiectul unei examinări și al unui raport separate, dacă este necesar.

([1]) JO L 186, 30.6.1989, p. 21.

▼B

În cazul în care un lot este declarat nesatisfăcător sau există riscul ca un produs să nu fie în conformitate cu standardul de comercializare, eșantionul global cuprinde următoarele cantități minime:

Produse ambalate	
Numărul de ambalaje din lot	Numărul de ambalaje care trebuie prelevate (eșantioane primare)
Până la 100	5
Între 101 și 300	7
Între 301 și 500	9
Între 501 și 1 000	10
Peste 1 000	15 (minimum)

Produse în vrac (încărcare directă într-un vehicul de transport sau într-un compartiment al vehiculului)	
Cantitatea lotului în kg sau numărul de legături pe lot	Cantitatea de eșantioane primare în kilograme sau în numărul de legături
Până la 200	10
Între 201 și 500	20
Între 501 și 1 000	30
Între 1 001 și 5 000	60
Peste 5 000	100 (minimum)

În cazul fructelor și legumelor voluminoase (mai mult de 2 kg per bucată), eșantioanele primare sunt constituite din cel puțin cinci unități. În cazul loturilor formate din mai puțin de 5 ambalaje sau cu o greutate mai mică de 10 kg, controlul vizează întregul lot.

În cazul în care, în urma unui control, inspectorul constată că nu se poate lua o hotărâre, este efectuat un alt control fizic, iar rezultatul global raportat este media aritmetică a celor două controale.

2.6. **Controlul produselor**

În cazul produselor ambalate, eșantioanele primare sunt folosite pentru a controla aspectul general al produselor, prezentarea, gradul de curățenie al ambalajelor și etichetarea. În toate celelalte cazuri, aceste controale sunt efectuate pe baza lotului sau a vehiculului de transport.

Produsul care urmează să fie supus unui control de conformitate este complet scos din ambalajul său. Inspectorul poate să nu facă acest lucru doar în cazul în care eșantionarea se face pe baza eșantioanelor compozite.

Controlul privind omogenitatea, cerințele minime, categoriile de calitate și calibrul se efectuează pe baza eșantionului global sau a eșantionului compozit, ținând cont de informațiile cuprinse în broșurile explicative publicate în cadrul regimului OCDE privind aplicarea normelor internaționale pentru fructe și legume.

Atunci când sunt constatate defecte, inspectorul determină, în funcție de număr sau greutate, procentajul de produse care nu sunt în conformitate cu standardul.

Defectele externe sunt verificate pe baza eșantionului global sau a celui compozit. Anumite criterii referitoare la gradul de dezvoltare și/sau de coacere sau la prezența sau absența unor defecte interne pot fi controlate pe baza eșantioanelor reduse. Controlul bazat pe eșantioanele reduse se aplică în special în cazurile în care operațiunile de control implică distrugerea valorii comerciale a produselor.

▼B

Criteriile referitoare la gradul de dezvoltare și/sau de coacere sunt controlate cu ajutorul instrumentelor și metodelor prevăzute în acest scop de standardul de comercializare relevant sau în conformitate cu Orientările privind testele obiective de determinare a calității fructelor și legumelor și a produselor uscate și deshidratate.

2.7. **Rapoarte privind rezultatele controlului efectuat**

Se eliberează documentele prevăzute la articolul 14, după caz.

În cazul constatării unor defecte care determină neconformitatea produselor, comerciantul sau reprezentantul acestuia este informat în scris în privința acestor defecte și a procentajului reprezentat de acestea, precum și în privința motivelor pentru care produsele nu sunt conforme. Dacă este posibil să se asigure conformitatea produselor cu standardul prin modificarea marcajului, comerciantul sau reprezentantul său trebuie informat despre acest lucru.

În cazul constatării unor defecte, se indică procentajul produselor constatate a nu fi în conformitate cu standardul.

2.8. **Diminuarea valorii produsului din cauza unui control de conformitate**

În urma controlului de conformitate, eșantionul global sau compozit este pus la dispoziția operatorului sau a reprezentantului acestuia.

Organismul de control nu este obligat să restituie elementele eșantionului global sau compozit care au fost distruse în timpul controlului de conformitate.

▼**M8**

ANEXA Va

INVESTIȚIILE NEELIGIBILE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 37 AL DOILEA PARAGRAF

1. Investițiile în mijloacele de transport destinate utilizării de către grupul de producători pentru comercializare sau distribuție, cu excepția:

   (a) investițiilor în mijloace de transport intern; la momentul achiziționării, grupul de producători trebuie să justifice în mod corespunzător statului membru în cauză faptul că investițiile urmează a fi utilizate pentru transport intern;

   (b) echipamentelor suplimentare cu care este dotat camionul, în vederea depozitării frigorifice sau a transporturilor la temperatură controlată.

2. Achiziționarea de teren care costă mai mult de 10 % din totalul cheltuielilor eligibile aferente operațiunii în cauză și pe care nu se construiește, cu excepția cazului în care achiziția este necesară pentru efectuarea unei investiții incluse în planul de recunoaștere;

3. Echipamentele la mâna a doua achiziționate cu ajutor național sau din partea Uniunii în cursul ultimilor șapte ani.

4. Închirierea, cu excepția cazului în care autoritatea competentă a statului membru acceptă închirierea ca alternativă la o achiziție justificată din punct de vedere economic.

5. Achiziționarea unor bunuri imobiliare care au fost achiziționate cu ajutor național sau din partea Uniunii în ultimii 10 ani.

6. Investițiile în acțiuni.

7. Investițiile sau tipurile de acțiuni similare realizate în afara exploatațiilor și/sau în afara sediilor grupului de producători sau ale membrilor acestuia.

▼M8

ANEXA Vb

Modele de notificare pe grup de producători menționate la articolul 38 alineatul (4)

Notificare în conformitate cu articolul 38 alineatul (4) din Regulamentul (UE) al Comisiei nr. 543/2011

Statul membru: [ ] Numărul total de grupuri de producători propuse pentru recunoaştere: [ ]

Moneda: [Moneda națională] Data: [ ]

Număr de identificare (dacă a fost deja atribuit)	Denumire	Număr de membri	Anii perioadei de tranziție	Anii de aplicare	Ajutor pentru a încuraja înființarea și a facilita funcționarea administrativă. Articolul 103a alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (CE) nr.			Ajutor pentru acoperirea unei părți a investițiilor. Articolul 103a alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007				Valoarea producției comercializate (articolul 42 din Reg. 543/2011)	Contribuția totală a Uniunii	Contribuția totală a SM	Total grupuri de producători
					Total	Contribuția Uniunii	Contribuția statului membru	Cheltuieli totale	Contribuția Uniunii	Contribuția statului membru	Contribuția grupului de producători și a membrilor grupului de producători				
					(1) = (2) + (3)	(2)	(3)	(4) = (5) + (6) + (7)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (2) + (5)	(10) = (3) + (6)	(11) = (1) + (4)
			1/5	201…											
			2/5	201…											
			3/5	201…											
			4/5	201…											
			5/5	201…											
				Total											

Trebuie completată o fișă Excel diferită pentru fiecare grup de producători (GP)

▼M8

Notificare în conformitat cu articolul 38 alineatul (4) din Regulamentul (UE) nr. 543/2011 al Comisiei

Statul membru: [ ] Numărul total de grupuri de producători propuse pentru recunoaştere: [ ]

Moneda: [Moneda națională] Data: [ ]

Numărul de grupuri de producători propuse pentru recunoaştere	Ani	Ajutor pentru a încuraja înființarea și a facilita funcționarea administrativă. Articolul 103a alineatul (1) litera (a) din Regulation (EC) No			Ajutor pentru acoperirea unei părți a investițiilor. Articolul 103a alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007				Valoarea producției comercia-lizate (articolul 42 din Reg. 543/2011)	Contribuția totală a Uniunii	Contribuția totală a SM	Total grupuri de producători
		Total	Contribuția Uniunii	Contribuția statului membru	Cheltuieli totale	Contribuția Uniunii	Contribuția statului membru	Contribuția grupului de producători și a membrilor grupului de producători				
		(1) = (2) + (3)	(2)	(3)	(4) = (5) + (6) + (7)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (2) + (5)	(10) = (3) + (6)	(11) = (1) + (4)
	201…											
	201…											
	201…											
	201…											
	201…											
	201…											
	Total											

Această fișă Excel se referă la toate grupurile de producători propuse pentru recunoaştere pe stat membru”

▼M29

_____

▼B

ANEXA XIX

TABELUL DE CORESPONDENȚĂ MENȚIONAT LA ARTICOLUL 149

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007	Prezentul Regulament
Articolul 1	Articolul 1
Articolul 2	Articolul 2
Articolul 2a	Articolul 3
Articolul 3	Articolul 4
Articolul 4	Articolul 5
Articolul 5	Articolul 6
Articolul 6	Articolul 7
Articolul 7	Articolul 8
Articolul 8	Articolul 9
Articolul 9	Articolul 10
Articolul 10	Articolul 11
Articolul 11	Articolul 12
Articolul 12	Articolul 13
Articolul 12a	Articolul 14
Articolul 13	Articolul 15
Articolul 14	—
Articolul 15	Articolul 16
Articolul 16	—
Articolul 17	—
Articolul 18	—
Articolul 19	—
Articolul 20	Articolul 17
Articolul 20a	Articolul 18
Articolul 21	Articolul 19
Articolul 22	Articolul 20
Articolul 23	Articolul 21
Articolul 24	Articolul 22
Articolul 25	Articolul 23
Articolul 26	Articolul 24
Articolul 27	Articolul 25
Articolul 28	Articolul 26
Articolul 29	Articolul 27
Articolul 30	Articolul 28
Articolul 31	Articolul 29
Articolul 32	Articolul 30
Articolul 33	Articolul 31
Articolul 34	Articolul 33
Articolul 35	—
Articolul 36	Articolul 34

▼B

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007	Prezentul Regulament
Articolul 37	Articolul 35
Articolul 38	Articolul 36
Articolul 39	Articolul 37
Articolul 40	Articolul 38
Articolul 41	Articolul 39
Articolul 42	Articolul 40
Articolul 43	Articolul 41
Articolul 44	Articolul 42
Articolul 45	Articolul 43
Articolul 46	Articolul 44
Articolul 47	Articolul 45
Articolul 48	Articolul 46
Articolul 49	Articolul 47
Articolul 50	Articolul 48
Articolul 51	Articolul 49
Articolul 52	Articolul 50
Articolul 53	Articolul 51
Articolul 54	Articolul 52
Articolul 55	Articolul 53
Articolul 56	Articolul 54
Articolul 57	Articolul 55
Articolul 58	Articolul 56
Articolul 59	Articolul 57
Articolul 60	Articolul 58
Articolul 61	Articolele 59-60
Articolul 62	Articolul 61
Articolul 63	Articolul 62
Articolul 64	Articolul 63
Articolul 65	Articolul 64
Articolul 66	Articolul 65
Articolul 67	Articolul 66
Articolul 68	Articolul 67
Articolul 69	Articolul 68
Articolul 70	Articolul 69
Articolul 71	Articolul 70
Articolul 72	Articolul 71
Articolul 73	Articolul 72
Articolul 74	Articolul 73
Articolul 75	Articolul 74
Articolul 76	Articolul 75
Articolul 77	Articolul 76
Articolul 78	Articolul 77

▼B

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007	Prezentul Regulament
Articolul 79	Articolul 78
Articolul 80	Articolul 79
Articolul 81	Articolul 80
Articolul 82	Articolul 81
Articolul 83	Articolul 82
Articolul 84	Articolul 83
Articolul 85	Articolul 84
Articolul 86	Articolul 85
Articolul 87	Articolul 86
Articolul 88	Articolul 87
Articolul 89	Articolul 88
Articolul 90	Articolul 89
Articolul 91	Articolul 90
Articolul 92	—
Articolul 93	Articolul 91
Articolul 94	Articolul 92
Articolul 94a	Articolul 93
Articolul 95	Articolul 94
Articolul 96	Articolul 95(4)
Articolul 97	Articolul 95
Articolul 98	Articolul 96
Articolul 99	Articolul 97
Articolul 100	Articolul 99
Articolul 101	Articolul 100
Articolul 102	Articolul 101
Articolul 103	Articolul 102
Articolul 104	Articolul 103
Articolul 105	Articolul 104
Articolul 106	Articolul 105 alineatul (1)
Articolul 107	Articolul 105 alineatele (2) și (3)
Articolul 108	Articolul 106
Articolul 109	Articolul 107
Articolul 110	Articolul 108
Articolul 111	Articolul 109
Articolul 112	Articolul 110
Articolul 113	Articolul 111
Articolul 114	Articolul 112
Articolul 115	Articolul 113
Articolul 116	Articolul 114
Articolul 117	Articolul 115
Articolul 118	Articolul 116
Articolul 119	Articolul 117

▼B

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007	Prezentul Regulament
Articolul 120	Articolul 118
Articolul 121	Articolul 119
Articolul 122	Articolul 120
Articolul 123	Articolul 121
Articolul 124	Articolul 122
Articolul 125	Articolul 123
Articolul 126	Articolul 125
Articolul 127	Articolul 126
Articolul 128	Articolul 127
Articolul 129	Articolul 128
Articolul 130	Articolul 129
Articolul 131	Articolul 130
Articolul 132	Articolul 131
Articolul 133	Articolul 132
Articolul 134	—
Articolul 135	Articolul 133
Articolul 136	Articolul 134
Articolul 137	Articolul 135
Articolul 138	Articolul 136
Articolul 139	Articolul 137
Articolul 140	Articolul 138
Articolul 141	Articolul 139
Articolul 142	Articolul 140
Articolul 143	Articolul 141
Articolul 144	Articolul 142
Articolul 145	Articolul 143
Articolul 146	Articolul 144
Articolul 147	Articolul 145
Articolul 148	Articolul 146
Articolul 149	Articolul 147
Articolul 150	Articolul 148
Articolul 151	Articolul 149
Articolul 152	Articolul 150
Articolul 153	Articolul 151
Anexa I	Anexa I
Anexa II	Anexa II
Anexa III	Anexa III
Anexa IV	Anexa IV
Anexa VI	Anexa V
Anexa VII	Anexa VII
Anexa VIII	Anexa IX
Anexa IX	Anexa X

▼B

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007	Prezentul Regulament
Anexa X	Anexa XI
Anexa XI	Anexa XII
Anexa XII	Anexa XIII
Anexa XIII	Anexa XIV
Anexa XIV	Anexa VIII
Anexa XV	Anexa XVI
Anexa XVI	Anexa XVII
Anexa XVII	Anexa XVIII
Anexa XVIII	Anexa XX

▼B

ANEXA XX

REGULAMENTELE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 150 ALINEATUL (2)

Regulamentul (CEE) nr. 1764/86 al Comisiei din 27 mai 1986 privind cerințele minime de calitate ale produselor transformate pe bază de roșii eligibile pentru acordarea ajutorului pentru producție ([1]).

Regulamentul (CEE) nr. 2320/89 al Comisiei din 28 iulie 1989 privind cerințele minime de calitate cu privire la piersicile în sirop și piersicile în suc natural de fructe pentru aplicarea schemei de ajutor pentru producție ([2])

Articolul 2 și părțile (A) și (B) ale anexei I la Regulamentul (CE) nr. 464/1999 al Comisiei din 3 martie 1999 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2201/96 al Consiliului cu privire la schema de ajutor pentru prune ([3])

Articolul 1 alineatele (1) și (2) și anexele II și III la Regulamentul (CE) nr. 1573/1999 al Comisiei din 19 iulie 1999 privind normele de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2201/96 al Consiliului referitor la caracteristicile smochinelor uscate care beneficiază de sistemul de ajutor pentru producție ([4])

Anexele I și II la Regulamentul (CE) nr. 1621/1999 al Comisiei din 22 iulie 1999 privind normele de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2201/96 al Consiliului referitor la ajutorul acordat pentru cultivarea strugurilor destinați producerii unor soiuri de struguri uscați ([5])

Regulamentul (CE) nr. 1666/1999 al Comisiei din 28 iulie 1999 privind normele de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2201/96 al Consiliului referitor la caracteristicile minime de comercializare a unor varietăți de struguri uscați ([6])

Regulamentul (CE) nr. 1010/2001 al Comisiei din 23 mai 2001 privind cerințele minime de calitate pentru amestecurile de fructe în cadrul sistemului de ajutoare pentru producție ([7])

Articolul 3 din Regulamentul (CE) nr. 217/2002 al Comisiei din 5 februarie 2002 de stabilire a criteriilor de eligibilitate a materiei prime în cadrul schemei de ajutor pentru producție din Regulamentul (CE) nr. 2201/96 ([8])

Articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 1535/2003 al Comisiei din 29 august 2003 privind normele de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2201/96 al Consiliului în ceea ce privește sistemul de ajutor în sectorul produselor prelucrate pe bază de fructe și legume ([9])

Articolul 16 și anexa I la Regulamentul (CE) nr. 2111/2003 al Comisiei din 1 decembrie 2003 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 2202/96 al Consiliului de instituire a unui regim de ajutor pentru producătorii de anumite fructe citrice ([10])

Regulamentul (CE) nr. 1559/2006 al Comisiei din 18 octombrie 2006 de stabilire a cerințelor minime de calitate pentru perele din soiurile Williams și Rocha în sirop și/sau suc natural de fructe în cadrul schemei de ajutor pentru producție ([11])

([1]) JO L 153, 7.6.1986, p. 1.
([2]) JO L 220, 29.7.1989, p. 54.
([3]) JO L 56, 4.3.1999, p. 8.
([4]) JO L 187, 20.7.1999, p. 27.
([5]) JO L 192, 24.7.1999, p. 21.
([6]) JO L 197, 29.7.1999, p. 32.
([7]) JO L 140, 24.5.2001, p. 31.
([8]) JO L 35, 6.2.2002, p. 11.
([9]) JO L 218, 30.8.2003, p. 14.
([10]) JO L 317, 2.12.2003, p. 5.
([11]) JO L 288, 19.10.2006, p. 22.